



## Se celebró la fiesta de Santo Domingo de Guzmán

Ayer fue la fiesta de Santo Domingo de Guzmán, Patrono de la provincia. Con ese motivo, en Caleruega, cuna del Santo, se celebraron diversos actos, centrados, por lo que a la atención política se refiere, en el almuerzo celebrado a mediodía. Se pronunciaron discursos en los que, en buen tono, se precisaron algunos aspectos sobre esta festividad. Todos ensalzaron el carácter europeísta de Santo Domingo y se coincidió en la conveniencia de declararle Patrono de la región. El gobernador civil fue uno de los ausentes, requerido anteriormente en Santander.

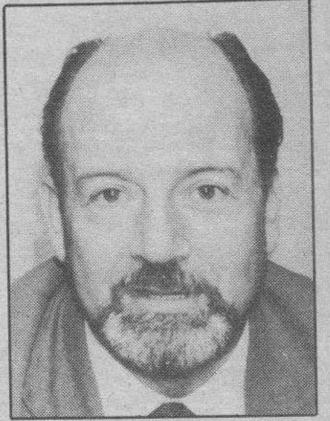
Página 10



## Segurado y Guerra trataron la reforma electoral

José Antonio Segurado, vicepresidente del Partido Popular, informó ayer a Manuel Fraga del contenido de la entrevista que mantuvo el lunes con el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, y más concretamente de las posturas respectivas sobre la posibilidad de unificar diferentes convocatorias electorales previstas para los próximos meses. Segurado no quiso detallar el alcance de un posible principio de acuerdo para hacer coincidir diversos comicios, aunque fuentes del PP confirmaron que existió un "intercambio de impresiones" sobre este aspecto, "aunque no se alcanzó ningún pacto o acuerdo concreto". Las fuentes consultadas señalaron que Guerra y Segurado mantendrán un nuevo encuentro el próximo mes de septiembre.

Segurado afirmó que la entrevista con Guerra, que



José Antonio Segurado.

se desarrolló durante cerca de hora y media, había sido solicitada por el PP hace quince días "para tratar de temas generales que interesan a los dos partidos", aunque no quiso profundizar en los asuntos abordados. Negó que se abordara un posible adelanto de las elecciones.

Página 14

## Toshiki Kaifu, virtual nuevo jefe del Gobierno japonés

Tras ser elegido presidente del partido Liberal Democrático, con lo que virtualmente se aseguró la jefatura del Gobierno, el ex-ministro de Educación, Toshiki Kaifu, ha propuesto la formación de un triunvirato entre Japón, Estados Unidos y la Comunidad Europea.

Las dos ramas de la Dieta (parlamento) votarán separadamente hoy para escoger al próximo primer ministro. Kaifu será derrotado en

el Senado —donde el PLD quedó en minoría tras las elecciones— pero saldrá victorioso en la Cámara de Diputados, cuya votación prevalece, en virtud de la mayoría absoluta con que cuenta el partido gubernamental.

De confirmarse estos pronósticos, este será el tercer cambio producido en los últimos tres meses en la jefatura del gobierno japonés.

Página 20

## Acuerdo para el desmantelamiento de la contra nicaragüense

Los presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua han firmado un acuerdo que prevé el desmantelamiento "voluntario" de los contras y compromete a Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos en la tarea de estimular y supervisar el desarme de los rebeldes que operan desde

Honduras.

El comunicado final exhorta a la realización de negociaciones para poner fin a la guerra civil salvadoreña. Nicaragua, por su parte, se compromete a dejar sin efecto el juicio iniciado contra Honduras ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya.

"Hemos llegado a un

acuerdo sobre todos los puntos", anunció el presidente de Honduras José Azcona.

El secretario de estado norteamericano, James Baker, dijo que su país apoyará el acuerdo si Nicaragua se compromete a respetar todos los puntos del mismo.

Página 20

## Desactivado un coche-bomba en San Sebastián

El equipo de artificieros de la Policía Nacional de San Sebastián ha logrado después de casi nueve horas desactivar con éxito el explosivo colocado en un coche-bomba por ETA esta madrugada en la capital guipuzcoana. El coche, un Peugeot 309 de color rojo y matrícula San Sebastián, se encontraba estacionado en el Paseo Nuevo donostiarra y tenía instalada en la parte trasera dos bombonas de butano que contenían alrededor de 20 kilos de amonal cada una, además de una importante cantidad de metralla. Lo difícil de la operación y la enorme cantidad de

amonal que contenían las bombonas hizo que se tomaran grandes medidas de seguridad, lo que retrasó el trabajo, no lográndose la desactivación total del explosivo hasta las tres y media de la tarde.

Después de casi nueve horas de mucha tensión, finalmente el equipo de artificieros de la Policía Nacional pudo culminar con éxito la tarea. Ello provocó que desde la una y media de esta madrugada la zona del Paseo Nuevo estuviera acordonada por la policía.

Página 15



### hoy

«La suerte en juego»: uno de los coches, para una señora de Burgos capital ..... 5

«Boom» taurino en las fiestas de Nuestra Señora ..... 6

El Dr. Jaime Santamaría, en Burgos ..... 6

### deportes

Ortega Sánchez causa baja en el Real Burgos ..... 23

Campeonato de España de bolos en Villarcayo ..... 24

«Sito» Pons recibido por los Reyes ..... 25

Cine, video y televisión ..... 28 y 29

**CAJA DE AHORROS**  
Y MONTE DE PIEDAD DEL  
**CIRCULO CATOLICO**

SI TIENE USTED EL NUMERO  
S28-078.644 Ó S31-007.683  
HA GANADO UN COCHE FIAT UNO  
Y SI POSEE EL S31-043.021  
HA GANADO 100.000 PESETAS  
¡ENHORABUENA!  
Información página 5

**¡Un Fiat Uno puede ser suyo!**

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

**AUTO-FORMULA, S. L. FIAT**

Acalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

Día a día

## Las estructuras agrarias y el clima

**E**n un ejercicio de buenos resultados económicos, cuando los indicadores permiten hacer un hueco a la esperanza, el sector primario es el único que, en Castilla y León, ha experimentado un retroceso en todos los órdenes productivos. Quizás, para rematar el ejercicio, el único índice que haya sufrido un incremento será, en todo caso, la inversión, lo que significa que la descapitalización habrá subido otro peldaño a costa de una maquinaria amortizada.

Siempre se argumenta que las estructuras agrarias del país no son adecuadas ni racionales y, así, se hace referencia a la extensión de las fincas, la desproporción entre las mismas y la inversión de capital o la que existe entre la potencia de la maquinaria y la dimensión de la unidad de explotación. Y es cierto.

Pero es más cierto que el sector —salvando pocas excepciones— tiene que enfrentarse a una climatología nada propicia. Los rendimientos agrarios están condicionados por la altura, la sequía y la composición de las tierras. Es lo que ha ocurrido este ejercicio, en el que los ingresos han sido inferiores a los gastos. El agricultor burgalés debe enfrentarse a un período de pérdidas. Además, y dado el modelo de tributación generalmente adoptado en el sector, no existe posibilidad de desgravación, dado que casi todos los contribuyentes han optado por el régimen de estimación singular objetiva.

Apenas terminada la campaña de recolección (en algunas comarcas de la provincia continúa) los rendimientos pueden cifrarse alrededor de los 1.000/1.300 kilos por hectárea. Una producción tan baja (los rendimientos de un año normal rondan los 3.000 kilos) y unos precios de mercado que apenas son suficientes para cubrir gastos, sitúan las perspectivas de la agricultura burgalesa y castellano-leonesa en términos desoladores. El ahorro, una variable casi fundamental en tal economía, deberá ser negativo; es decir, habrá una inversión cero durante las dos próximas campañas, aunque se mantengan las salidas por los conceptos usuales: semillas, fertilizantes y energía, fundamentalmente.

El Ministerio promovió, sin mucho éxito, el seguro integral de cereales. Desde el principio de su implantación, los agricultores desecharon la fórmula aduciendo varias desventajas: primas elevadas, dificultades de peritación, escasez y tardanza del pago de las pérdidas habidas... De hecho, este mismo año se ha venido a comprobar que algunos argumentos esgrimidos por los empresarios agrícolas son ciertos. El seguro integral no tiene incentivos para el sector y está descuidado por la Administración. Se advierte por la tardanza en las peritaciones.

## HOSPITAL MILITAR DE BURGOS

Contratación directa de víveres de difícil conservación para el mes de Septiembre de 1989. El pliego de bases se encuentra en la Administración de este Hospital, se admiten ofertas hasta las doce horas del día 28 del actual y la apertura de los sobres tendrá lugar el día siguiente.

Burgos, 7 de Agosto de 1989  
EL TTE. CORONEL ADMINISTRADOR

## IMPORTANTE EMPRESA DE CONFECCION DE BURGOS

NECESITA

## DEPENDIENTES Y DEPENDIENTAS

### REQUISITOS:

20 a 35 años, buena presencia, don de gentes, se valorará experiencia, sueldo e incentivos a convenir, reserva absoluta.

Enviar curriculum vitae y fotografía reciente:

**APARTADO DE CORREOS  
2.094 DE BURGOS**

**N**OS escriben para que manifestamos nuestro agradecimiento al pueblo de Escalada. Firma la carta doña María Aránzazu Simón Arza. Cumplimos el ruego que nos hace, por más que nos gustaría no haber tenido motivo para hacerlo. Verán por qué:

El pasado día 30 de Julio, en la citada localidad burgalesa, falleció en el río Ebro Javier Aguilera Ortiz, de 27 años. El pueblo colaboró en el rescate y, después, asistió masivamente a los funerales. Residió este joven en Bilbao y allí fueron inhumados sus restos. La familia dice que estará eternamente agradecida a Escalada.

● Nos comunica el Gobierno Civil que hay otros cinco pueblos de la provincia en alerta roja: Fuentebureba, Riocavado de la Sierra, Hacinas, Población de Arriba (Manzanedo) y Quintaniloma (Sedano). Con éstos, ya son diecinueve los nú-

## Quisicosas

Martinillos

cleos de población en alerta roja, con un total de 2.830 personas afectadas, contando vecinos y veraneantes y residentes temporales. No hacen falta comentarios. La sequía está llegando mucho más lejos de lo que muchos nos temíamos.

● El Gobierno se desmelenaba fomentando la creación de puestos de trabajo. Enhorabuena. Un poco más y termina por cumplir las promesas que lo llevaron al Poder. ¿Recuerdan? Se les llenaba la boca con aquello de «crearemos ochocientos mil puestos de trabajo». El resultado fue que se pasó de los tres millones de parados. Claro que traerlo a colación es, como dijo un prebostillo del partido, pura demagogia. No fue prometerlo.

● Dicha la «quisicosa» an-

terior, vaya esto como noticia: el Gobierno subvenciona con 642 millones de pesetas la creación de 122 puestos de trabajo en Burgos. Esos puestos hacen cifra estimable para la escasez que existe de trabajo, pero hacen falta más puestos, muchos más. Alardear de que se subvenciona puede ser una frivolidad enmascarada que no tiene buena explicación. Bienvenidas las subvenciones, pero queremos (todos, no solamente nosotros) ver más entusiasmo en la tarea.

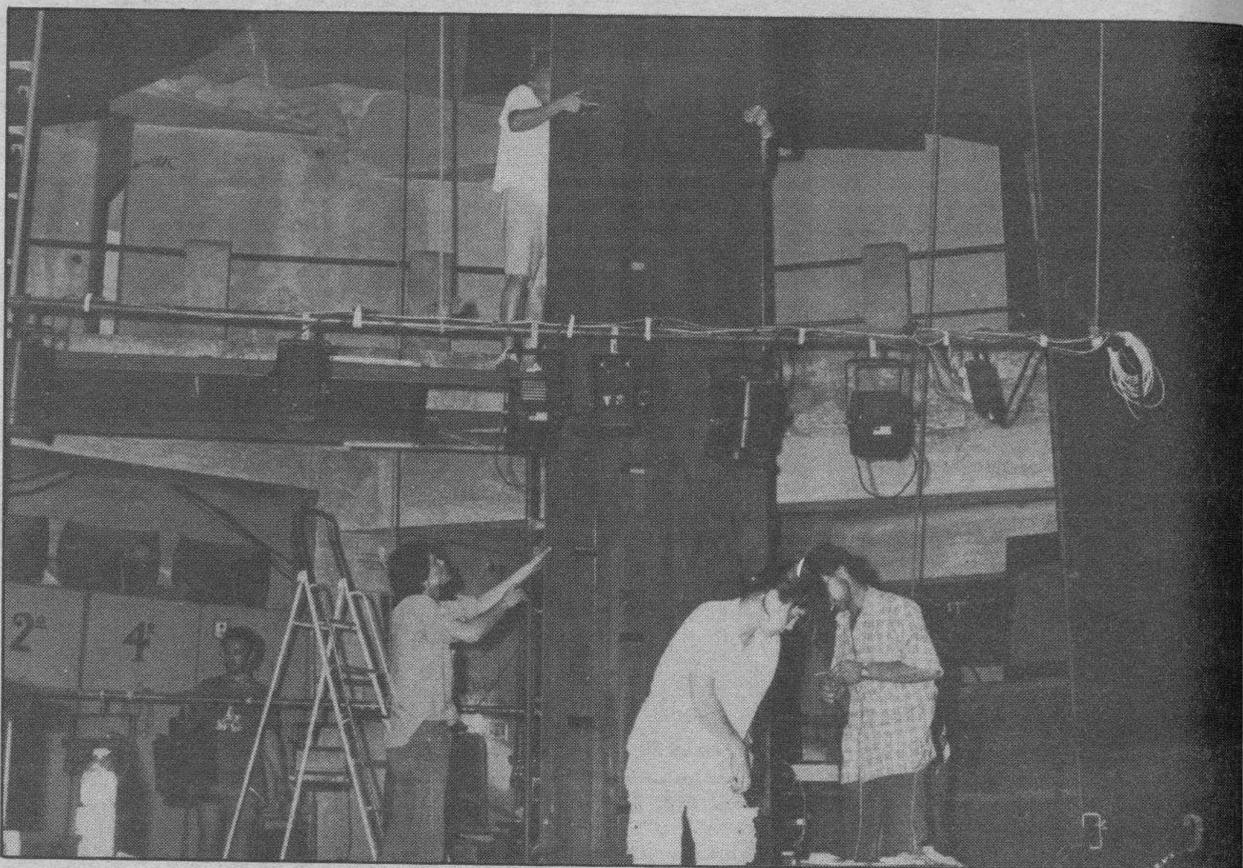
Los puestos se crearán Aranda, Burgos, Villagonzalo Pedernales, Miranda y Briviesca. Las empresas invertirán 3.333 millones.

● «Operación Compostella». Ya saben que la lleva a cabo el Ayuntamiento y que

es una idea buena. A la peatonalización de la calle de Fernán González (desde San Gil a Cabestreros), del próximo día 10, jueves, al 31 también jueves, se añade la aparición de un folleto con el plano de la ciudad, un saludo en diferentes idiomas y la indicación en el plano de los principales monumentos. Hay que añadir lo de los asadores en el Parral y todo lo demás. Lo dicho: una idea feliz. La llegada de Papa no es sólo, como puede verse, un repertorio de intentos de olvido o desviación de la atención hacia, a veces, propósitos inconfesables. La vida oficial no nace sólo en la Moncloa y afines hombre.

● Por lo demás sigue el mes de Agosto aletargado en su falta de noticias. La política está de vacaciones y, gracias a eso, aquí paz y ya llegará Septiembre para que no nos hagamos ilusiones de que estamos en la gloria.

## Retina



**Las cosas por dentro.**— Todas las cosas tienen su adentro y su afuera, su parte visible y la invisible, su parte positiva y la otra. Dos partes. Y el Teatro, claro, no iba a ser menos. Al otro lado de la escena... lo que todos sabemos. Quédese la fotografía como homenaje a los que también hacen posible eso maravilloso que se llama Teatro. Aunque no estén en el escenario, propiamente dicho.

### SE NECESITAN AGENCIAS INMOBILIARIAS

Para la comercialización de apartamentos en Playas de Benicasim, Oropesa del Mar y Alcoceber (Castellón).

Interesados escribir al Apdo. 1.043. 12080 Castellón. Ref. Inmobiliaria

¡LA PLAYA A SU ALCANCE! EN LOREDO (CANTABRIA) A 15 Kms. centro Santander (capital) APARTAMENTOS A PIE DE PLAYA Edificio «Los Laureles» (2.ª fase) — Inmejorable situación — Precios asequibles.

Construcciones GARCIA CURADO, S.A. Infórmese llamando a los teléfonos: (942) 21 09 49/55 85 82/54 29 44

### ATENCION CAZADORES

Ha quedado autorizado por ICONA, los términos de tierras rústicas de Pedernales y Granja Escubilla la incursión al coto número 10.551 de CARDE-NADIJO.

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

**Anúnciate en tu Diario**

En la Junta General Extraordinaria con carácter universal celebrada el 31 de Julio de 1989, se acordó cambiar el domicilio social de

## MANUFACTURAS AYGON, S.L.

a Aranda de Duero (Burgos), Polígono Industrial s/n.

TORREVIEJA

# PLAYA DE LA MATA

DUPLEX BUNGALOWS CHALETS APARTAMENTOS

## ALDEA DEL PUERTO ROMANO

Con la Colaboración Financiera de Bankinter

Frente al mar y en un entorno único. Más de 6 Kms. de playa virgen de finísima arena y cálidas aguas de un azul intenso. Un complejo urbanístico distinto, atractivo y con una personalidad que armoniza con su entorno natural.

**OCIO Y RENTABILIDAD unidos.**

**3.850.000**

ALQUILAMOS TODO EL AÑO

**inmaBeach** DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

C/ Santander, 11 - 1.º - Despacho 3  
20 67 87 - BURGOS

GRUPO INMOBILIARIO Oficina Central: LA MATA TORREVIEJA - Tfn. (965) 71 38 04 VIAJE GRATIS CON NOSOTROS

**H**e leído las manifestaciones de José María de Areilza en San Sebastián, con motivo de haber cumplido 80 años, y este ilustre e histórico personaje, merece esta crónica mía, por lo que dice, y por su gran ejecutoria en la vida española de muchos años. En principio asegura que derrota el riesgo del aburrimiento, que donde mira es al futuro o a lo que viene, y su pasión es la lectura. Esta es una manera de estar en la vida colosalmente, y con la Historia archivada, aunque recordada cuando sea menester. José María de Areilza fue el autor de aquel famoso libro, con Fernando María Castiella, sobre "Las reivindicaciones de España", que nos animó y deslumbró a muchos jóvenes de aquel tiempo. La progresiva decadencia de España, y además imparable, movió a una generación de jóvenes en varias direcciones: desde la revolucionaria en la inspiración soviética, hasta las nacionalistas. José María de Areilza inquietaba un poco en la política interior, porque era brillante, imaginativo y realista, y enseguida fue designado embajador. Primero en Argentina, y allí tuvo que pechar con Eva Duarte, que era la expresión del peronismo, porque el general era quien iluminaba, pero no era quien movilizaba. No sé si ha contado alguna vez José María de Areilza estas intimidades diplomáticas, y que yo tuve ocasión de oír —tal vez con opiniones inexactas— cuando fui a Buenos Aires en 1953, invitado por Perón y ya sin Eva. Otro personaje singularísimo, que ya no existe, y al que no olvido con gran afecto, era el nuevo Embajador. Se trataba del periodista brillantísimo Manuel Aznar, abuelo del que ahora es presidente de Castilla-León.



Pero más adelante José María de Areilza sería em-

Crónica de lo que pasa

## Un gran personaje: Areilza

Emilio Romero

bajador de los Estados Unidos y su gestión se caracterizaba por su brillantez cultural, literaria e histórica. Finalmente sería embajador en París y aquí tuvieron lugar las primeras conexiones de aquella España con el mundo del Este. José María de Areilza empezaba a tener la preocupación por la realidad de España, fuera de Europa, y sobre lo que tenía que suceder después de la muerte de Franco. Las últimas etapas de su gran actividad política fueron las de acercarse, como gran asesor, al equipo de Don Juan de Borbón, y antes de la democracia restaurada José María de Areilza sería ministro de Asuntos Exteriores, y después trataría de hacer un partido político que no pudo llevar adelante, porque Adolfo Suárez estaba ya en el poder y le dijo que ese partido tenía que hacerlo el propio presidente del Gobierno. Adolfo Suárez no quería ser un político de paso, sino de permanencia. Por último José María de Areilza, formaría parte de una coalición con Fraga, pero no persistió, porque era un territorio que no le complacía en su conjunto y comenzó su retiro de observador de la vida de España y del mundo, mediante artículos extraordinarios que se ven alguna vez en los periódicos. Este hombre sabe de la vida española casi todo, y su itinerario de observación madura podría decirse que empezaría desde la dictadura de Primo de Rivera en adelante. Cuando tenemos desfiguradores tan numerosos de lo que ha pasado en nuestro país, y en

este siglo, procede lamentar que José María de Areilza no tenga más actividad en periódicos, en libros, y en tribunas. Pero con valor.

Pero hay algo que me ha sorprendido y ha sido su contestación a la pregunta sobre qué personajes le habían impresionado más y fueron estos cinco: José Calvo Sotelo, Indalecio Prieto, Azaña, Kennedy y De Gaulle. Pienso que su síntesis es buena, pero escasa. Todos ellos, a excepción de De Gaulle, tuvieron unas vidas o unos finales dramáticos. A José Calvo Sotelo, que era la gran promesa de la derecha española de su tiempo, lo asesinaron unos militares republicanos y socialistas, y fue el espoletazo para empezar la guerra civil. Indalecio Prieto tuvo solamente la gloria de los cinco años de la República, y con un socialismo partido en dos: el propio —liberal— y el revolucionario de Largo Caballero. Y luego un largo tiempo en el exilio hasta su muerte, en el exilio mismo. La vida y las ideas de este hombre fueron las más polémicas durante la República. En cuanto a Azaña, y tras reconocer su talento y su extraordinario amueblamiento político, hay que registrar su tremendo fracaso histórico. En sus dos primeros años de poder suspendió cien publicaciones, y ya en tiempos de libertades. Y después se prestaría a ser el mascarón de proa en las elecciones del 36 con los votos mayoritarios de los revolucionarios del socialismo, del comunismo y del anarquismo. Ni siquiera aceptaron su protagonismo de presidente de la República en la guerra civil, y escogió el exilio. A su amigo, ese grandioso historiador que fue Claudio Sánchez Albornoz, le dijo un día en Valencia, durante la contienda: "si ganamos esta guerra tú y yo nos tendremos que ir fuera de este país".

Y, finalmente, Kennedy fue glorioso para los Estados Unidos de América en su resurgimiento, pero su final fue trágico. Solamente pudo salvarse, con la gloria puesta, De Gaulle, pero también tras muchos contratiempos que tuvo que padecer con humildad. Merecía la pena el recordatorio de todos estos nombres.

**E**n la Universidad de Verano de Santander, o sea, en la oficialmente llamada Universidad Internacional Menéndez y Pelayo —en la cual el pensamiento de Menéndez y Pelayo ya no parece contar para nada— se realizó un seminario sobre las relaciones globales entre España y Portugal, y algo como una revisión de la común Historia vista desde ambos lados de la frontera. Siempre que en España se entra en estos temas de las relaciones peninsulares, se hace preciso tocar madera, porque no suele faltar el precipitado intelectual que con cuatro libros y dos visitas turísticas se construye su propia idea sobre Portugal, que suele estar equivocada en la mayor parte de los casos.

El tema de las relaciones históricas o presentes entre España y Portugal es delicadísimo, y más ahora cuando las relaciones comerciales son plenas y abiertas dentro de la común pertenencia a la Comunidad Europea, los encuentros y contactos entre escritores son frecuentes, y se ha vuelto a una relación entre los dos pueblos que no tiene precedentes desde la generación portuguesa de 1870. Era este el tiempo de plenitud de Oliveira Martins, Antero de Quental, Manuel de Arriaga, Luciano Cordeiro, Eca de Queirós, Guerra Junqueiro, Ramalho Ortigao y otros tantos nombres de las Letras portuguesas. Todos, en algún momento, además de socialistas fueron iberistas, aunque se arrepintieron más tarde de sus ideas de juventud. No sin fuertes razones, pues sólo encontraron incomprensión y desdén del lado de acá de la frontera.

Lo cierto parece ser que, en eso de las relaciones con Portugal, o nos pasamos o no llegamos, y a veces es mejor no llegar, dadas las legítimas suspicacias que motiva una lusofilia excesiva, o imprudente. Porque querernos demasiado lleva a la sospecha de que no somos sinceros, y que deseamos que Portugal algo más que la simple y normal amistad, lo cual provoca inmediato y notorio rechazo en los ciudadanos portugueses. Solemos olvidar —y lo hemos hecho muchas veces a

## Portugal en el tiempo nuevo

José Ramón Alonso

Periodista. Historiador

través de la común Historia— que el abrazo excesivo de un país de 40 millones de habitantes a otro de diez tiene peligros evidentes para el abrazado, que responde alejándose, o rechazando una amistad que en ciertos momentos produce miedo. De ahí que cuando se habla de «revisar la Historia portuguesa», sea indispensable revisar también la nuestra, llena de errores, de friolidades y de imprudencias. Entre lo peor figuró el fanatismo iberista de nuestro siglo XIX. Aunque ese iberismo haya sido un fenómeno portugués, y no español, las más de las veces.

Ciertamente lo que hoy se plantea es un acercamiento supernacional, que tiene muy poco que ver con el federalismo iberista de los románticos y de sus seguidores en el tiempo. Las capitalidad de las nuevas y comunes ilusiones no está en el próximo Madrid, sino en la lejana Bruselas, y de la Comunidad forman parte las naciones que siempre apoyaron la independencia portuguesa. No por amor a Portugal, que eso a franceses e ingleses les tenía sin cuidado, sino para debilitar a España en los tiempos de la diplomacia tradicional y vieja, con su equilibrio de poderes. España tiene en Portugal muchísimos amigos, pero no hemos de olvidar jamás que el NO ser España es la causa misma de la independencia portuguesa. Cuando se avanza hacia el abrazo excesivo, se produce un rechazo como aquel que ya conoció Oliveira Martins al concluir el siglo pasado, cuando vino a Madrid a participar en el cuarto centenario del descubrimiento de América. Ahora se corre idéntico peligro si no se reacciona a tiempo.

Porque Portugal jugó en la Era de los Descubrimientos un papel jamás inferior al de España, e incluso nos precedió en descubrir rutas y tierras, cuando las técnicas de navegación —Colón fue un ejemplo—, eran sobre todo portuguesas. Hoy Portugal es un país muy maduro, con cerca de mil años de existencia independiente, una Cultura general de altos vuelos y una Literatura importante y renaciente, en algunos aspectos más brillante que la nuestra. Desde antes de Aljubarrota acá, nuestros enfrentamientos han sido sobre todo fruto de desconfianza y de errores de entendimiento y los cometidos por Felipe II no fueron pequeños. La hostilidad a Portugal al servicio de Francia en la época de Godoy, nos llevó a todos —españoles y portugueses— al enorme drama de la invasión francesa, y si más tarde no se repitió algo de lo mismo, es porque hubo políticos que, como Prim o el mariscal Saldaña supieron reaccionar a tiempo. La historia común prueba que todo acercamiento que no se haga con gran margen de tiempo y exquisito tacto, lleva a lo contrario de lo que se pretende. Si aún se nos tiene por imperialistas y orgullosos, es porque lo fuimos en algunos momentos.

Toda relación espiritual y política con Portugal debe hacerse con infinita comprensión y cariño, y con el exquisito cuidado que el grande debe poner en abrazar al pequeño. Del «abrazo del macaco», que ahoga a su cría, ya se escribió bastante en el siglo XIX. Hoy mienten quienes dicen que con el Mercado Común desaparecen las fronteras. Lo que desaparecen son sólo las aduanas, y las fronteras permanecen. Ha llevado siglos tenerlas, y son un hecho muy viejo. Todo avance en la integración debe llegar desde Bruselas, y nada sería más peligroso que acelerar el proceso.

Perdónense estas disgresiones, al hijo de que en Santander se trata de Portugal y de las relaciones de nuestros dos pueblos. Nuestra diplomacia ha de ser de cristal, y en la revisión de la Historia deben comparecer también los hispano yerrores. Los de Portugal, con ser grandes, acaso hayan sido siempre menores que los nuestros.

## El servicio telegráfico burgalés

Querido Director: Como sabe, el domingo se celebró en Melgar de Fernamental el homenaje al Subdirector General de la ONCE, mi viejo amigo José M.<sup>a</sup> Arroyo Zarzosa. Como no podía yo acudir a los actos, por imposibilidad material, fui a la Central de Correos, por la mañana —las doce del mediodía exactamente— para poner un telegrama de adhesión. Las verjas del edificio estaban cerradas, no había ningún cartel que indicara al público que ese servicio —indispensable servicio— no funcionaba... Luego, desde mi domicilio, telefoneé a «Telegramas por teléfono», y un contestador

automático me informó que «La Oficina estaba cerrada el domingo», y que si deseaba mandar un telegrama, telefonara a Madrid, a cuyo efecto indicaba un número.

Mi asombro fue inmenso. ¿Cómo era posible que en una capital de doscientos mil habitantes el telégrafo no existiera por ser fiesta? Durante la República, recuerdo que ese servicio funcionaba día y noche, y lo mismo en los años posteriores. Con esa técnica vacacional, y con esa filosofía no tendrían que funcionar trenes, aviones, barcos y automóviles de línea, ni tampoco los periódicos tenían que aparecer los domingos.

Dirijo esta carta a «quien corresponda», porque también la clase media tenemos nuestras reivindicaciones:

## Cartas al DIARIO

una de ellas, que los servicios públicos funcionen correctamente.

Un abrazo de: **José María Zugazaga.**

### ¿Santo Domingo, de Patrono de la provincia a Patrono de Caleruega?

La figura mundial más trascendental y gloriosa de la historia de Burgos es Santo Domingo de Guzmán cuya efigie se puede ver, en cualquier templo de los cinco continentes. En todas las lenguas del mundo se le reza y en todas las cátedras se le estudia.

Hace 30 años Burgos se dio cuenta de ello y la Diputación en pleno, el arzobispo, y las autoridades, le dedicaron una plaza y le designaron patrono de la provincia, ligándose con voto solemne a mantener ese protectorado en toda la esfera provincial y no sólo en Caleruega. Por eso el día de Santo Domingo se confundía totalmente con el Día de la provincia, e iban los alcaldes a Caleruega, aparte de la representación protocolaria de la Diputación.

Ahora, unas confusas noticias aseguran que sin acuerdo de la Corporación, que tendría que ser plenario, como lo fue el que se tomó al proclamar el voto, y bilateral porque es un pacto

que se hizo entre la provincia y las diócesis y la orden dominicana con las máximas representaciones de las mismas, se va a disociar la representación popular de la provincia, para peregrinar por turno una vez al año por las capitales de partido o comarca, no invitándose a los Sres. Alcaldes burgaleses a concurrir a Caleruega.

Esperamos que se afronte la situación y antes de hacerse examinar corporativa y legalmente el procedente acuerdo.

El día de la provincia rotatorio, se hacía en la época de Franco. Si se quiere volver a ello, no es incompatible con que se permita a los alcaldes acudir también a Caleruega, sin secularizar a la muy cristiana provincia de Burgos.

Esperamos la perspicacia de los corporativos que secunden el gesto de quienes no son partidarios de la desintegración de la fiesta.

La devoción al más universal e intelectual de los burgaleses, es materia que afecta a la fibra del burgalesismo y del sentimiento de nuestros pueblos.

Muy agradecido. P. C.

Todas las cartas deben de llegar al periódico escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, domicilio y teléfono si lo tiene y fotocopia del D.N.I. de sus autores, aunque públicamente pueden figurar con seudónimo o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca deberá pasar de folio y medio a dos espacios.

A pluma culta y docta, ponderada y clara del profesor Alberto Ibáñez, abordaba, en su columna del domingo, la carencia de un auditorio y, por ende, la necesidad de su creación. El detonante fue el espléndido concierto del sábado 29, en el que los espectadores —mártires y confesores de su fe en la Cultura— sudaron, como afirma Ibáñez, «la gota gorda», hasta el punto que el local, convertido en provisional sauna finlandesa, aligeró pero en los sufridos melómanos, lo cual pudo ser bueno para los sufridos, pero pudo producir deshidrataciones, colapsos, lipotimias y desmayos. Tampoco sabía yo que cuando el Creador afirmara, en un hermoso antropomorfismo, «ganarás el pan con el sudor de tu frente», que los sudores panificables-alimenticios pudieran equipararse y ser tan intensos como los culturales.



«Nuestra ciudad necesita demanda, exige y urge un local adecuado, digno, capaz y suficiente». Harta ceguera sería no admitirlo. Porque las circunstancias y las realidades han cambiado afortunada y positivamente. Si después de diez años de sembradura cultural, de la mano de grupos y asociaciones beneméritas —entre ellas, «primum inter pares», la espléndida Filarmónica— no culminásemos la gestión cultural con esta exigencia, menguada habría sido nuestra gestión y escasa nuestra perspectiva de futuro. Digo «nuestra» porque como presidente de la Comisión de Cultura en el Ayuntamiento, durante diez años, no he hecho sino sugerir, alentar, impulsar y culminar —hombro con hombro, afecto reforzado con otros afectos, esfuerzo alentador de otros de igual calibre— iniciativas municipales tales como recuperación y utilización de edificios, mejoramiento de zonas históricas, creación de actividades culturales, ayudas a grupos, realización de monumentos y de centros, entre ellos la Casa de Cultura de Gamonal, monumento vivo a las apetencias y realidades de dicho barrio.

## Hogar para una gran señora

Enrique del Diego Simón

Burgos —sigue escribiendo Ibáñez— lo pide, lo reclama, y lo exige porque lo necesita. Todo ello silencioso y cultamente, sin manifestaciones, sin berridos, sin insultos, sin pareados macarrónicos, sin pancartas, sólo con la moderación de la razón y la increíble fuerza de la suavidad de la Cultura. Lo que actualmente tenemos en nuestra ciudad, esto lo digo yo, cuando es digno no es suficiente, cuando es capaz no es adecuado, y cuando es adecuado no es capaz ni suficiente.

### Ni plateas ni demagogías

Mi «Café con Leche» del día 9 de Abril, titulado «Un día para el teatro» contenía un alegato en favor de esta dotación cultural para Burgos, y haciendo alusión al fenecido Teatro Principal escribía: «algunos quieren resucitar las galas y los dorados, las plateas y los palcos, las pinturas barrocas y los terciopelos que abundaban en el teatro italiano-isabelino». Decía asimismo, y en ello me reafirmo en concordancia con el profesor Ibáñez, que sería deseable por su ubicación más que por sus valores arquitectónicos, «vaciar» el antiguo edificio, cuya recuperación (la del edificio) todos deseamos y urgimos, y ampliarlo en capacidad superior a las 650 localidades que tendría el de Isabel II, reconstruido. Ello, según afirma persona competente y fiable, es posible.

Pues bien, sin perjuicio de otras alternativas, algunas de las cuales pasan por un mejoramiento de lo que ya existe, yo sigo apostando por esa solución, aunque la carencia de un edificio consistorial digno, capaz, adecuado y suficiente —no va a ser menos que el otro— solivianta mis deseos y ralentice mis lógicos impulsos culturales.

No se me ocultan los planteamientos confusos, ni la demagogia, ni las intenciones aviesas de algunos al-

guaciles del follón a las cuales les importa menos el teatro que ser ellos los comediantes. Soy consciente de que este tipo de dotaciones para el cultivo del espíritu es necesario. Sé también la importancia de la Cultura como vehículo de libertad en la expresión y en la acción, pero abomino de etiquetas bajo las cuales pueden solaparse otros productos «no aptos para el consumo» inteligente y la propia dignidad del hombre y sus aspiraciones legítimas y trascendentes.

La Cultura es dama de noble cuna, aunque algunos pretendan suplantarla, presentándonos como tal, mozas maquilladas, disfrazadas y pintarrajeadas, pero, por lo general, se nota de lejos que son furcias de mal pelaje.

Quienes desde la actividad pública tenemos la obligación de representar, tutelar y mejorar los intereses ciudadanos, no podemos caer ni en la trampa incauta de las utopías, ni en el raquitismo o la esclerosis dotacional. Hay que tener el oído atento y el ojo presto para saber dar o exigir, dentro de las posibilidades reales, pistas, respuestas o soluciones a sextos institutos o a novenas sinfonías. La mejor credencial para un gobernante es esa sintonía afectiva y efectiva con su pueblo y su traducción en eficacias, porque ya dice el refrán que «obras son amores y no buenas razones».

El siglo XXI, en cuyas puertas estamos, no puede encontrar a la ciudad de Burgos, en cueros culturales. La fuerza de la razón nos dice que estamos cargados de razones para alentar la creación de un lugar suficiente, digno y bien dotado para la exigencia y el apetito cultural de los burgaleses, sabiamente estimulado desde distintos estamentos, universitarios, laicos y religiosos; desde entidades de ahorro y empresas; desde instituciones cultas, grupos de estudiosos, personas inquietas y motoras de la Ciencia y del Arte. Y también, y en alto grado, desde este Ayuntamiento. De otro modo había que pensar en un esfuerzo inútil y una gestión municipal equivocada, incompleta o estéril y, en definitiva —y aunque el asunto sea de poco fuste— en una calificación insuficiente para este concejal, en el apasionante bachillerato de la Cultura.

## Acontecimientos cotidianos

Antonio Fernández Molina  
(Escritor)

DESDE la barandilla alta se domina, enfrente, al lado del canal, la fachada lateral de la casa.

El edificio tiene cincuenta, sesenta, setenta y cinco años? Su fachada principal se ofrece en una calle donde hay una librería de temas esotéricos, una pequeña ermita y un restaurante vegetariano únicamente abierto al mediodía.

Desde la barandilla, la pared lateral muestra un curioso aspecto que sorprende y armoniza cerca de los árboles de la orilla del canal.

Parece la fachada de una casa recién construida, con muy buen gusto. Pero todos sus detalles son pintados. El trabajo se ha hecho con habilidad e inspiración. Ofrece una hermosa puerta, balcones y ventanas optimistas adornadas con plantas y persianas nuevas y limpias.

Contemplarla induce a pensar como deben de ser felices sus habitantes. Y queda en la duda de si esto se refiere a los reales habitantes que están tras esta pintada pared o a los imaginarios que pueden asomar su cabeza pintada por alguno de los pintados huecos.

### Las antenas

El patio es muy grande. Enfrente, la parte trasera de los edificios se muestran con cierta perspectiva. En los tejados parece como si creciera un bosquecillo de antenas. Algunas son bastante altas.

Cuando llueve con cierto entusiasmo, ya pasado el temporal, se muestran más limpias y como unos palmos más altas.

Algunas antenas nuevas se asoman a ras de las tejas y darán un estirón arriba en cuanto llueva otra vez.

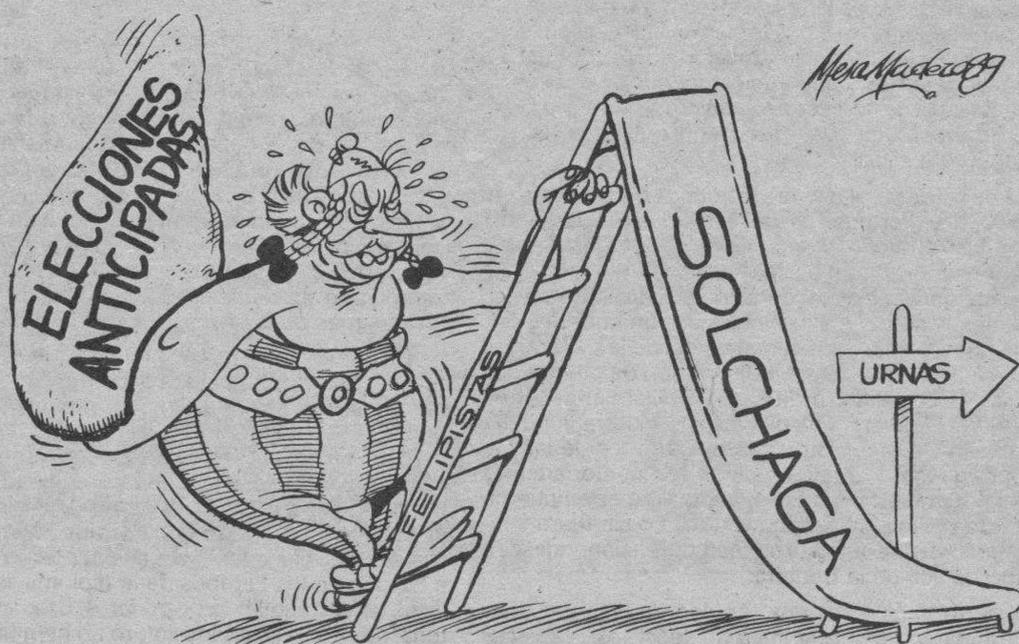
### Círculos y cuadrados

Se aproximan de frente, en el paseo, sobre el círculo de un rostro femenino, los dos círculos de cristales oscuros y brillantes de las gafas, como dos escudos tras los que se protege la libertad de la mirada.

Como uno más de los momentos del río del paseo, pasa la figura seguida por la brisa de su perfume.

Unos pasos por delante del espectador, avanza una silueta. Vista por la espalda la figura, de muy generosas hombreras, tiende a eliminar los accidentes y a mostrar senos como un cuadrado perfecto (amplios hombros rectos, que sujetan la tela hacia abajo en un cuadrado geométrico), ofreciéndonos como la solución al problema de la cuadratura humana.

### Mesa-Madero



## Los nietos del Mayo del 68; la imaginación enjaulada

Beatriz Comella

CUANDO los sociólogos del año 2025 estudien el final del siglo XX, destacarán en sus conclusiones la existencia de una amplia tipología de jóvenes: en los libros y estudios que publiquen aparecerán los hippies de los años 60 en su isla de Wight, los estudiantes del Mayo del 68 parapetados en sus barricadas de idealismo y los yuppies de los 80 persiguiendo un Master en Estados Unidos.

En el umbral de los años 90 quedan pocos hippies y muchos revolucionarios del 68 son ahora respetables profesionales y padres de familia, sus hijos iniciarán pronto estudios superiores.

Se ha dicho que los jóvenes de la década de los 80 es una generación conformista y carente de planes creativos: mientras están «aparcados» en la Universidad, disfrutan de cierta tranquilidad alterada sólo por los exámenes y la amenaza del final de carrera; la entrada en el mundo profesional suele producir reacciones contrastadas: la atonía del que cae en las garras del paro o la rutina del que ha conseguido subirse al tren del empleo seguro; los únicos que rompen con estos moldes son algunos imitadores de los yuppies aunque carezcan de cierta dosis de solidaridad: sólo piensan en triunfar y en ganar más dinero.

Una mayoría de jóvenes conformistas se siente incapaz de cambiar situaciones precarias, injustas, masificantes e inhumanas de su entorno social, porque supone

bastante esfuerzo simplemente vivir o, como dice la canción, siquiera pensar si «sobreviviremos a esta década mortal».

Los hijos de los jóvenes del 68 son el recambio generacional. ¿Seguirá en los 90 la imaginación sin poder, destronada y enjaulada?

La creatividad y la iniciativa parecen limitadas al ámbito privado de lo que suele denominarse «realización personal»; sin embargo, esa imaginación activa parece gravemente enferma, si no muerta, cuando se trata de aplicar la materia gris a los múltiples problemas sociales y colectivos. ¿Qué puede aportar la creatividad de una mente inquieta a la Universidad, al mundo de la ciencia y la técnica, al ámbito de la educación y el trabajo? ¿Qué ideas originales de la década de los 90 se estudiarán en los libros de historia, escritos por autores que todavía no han nacido?

Las cuestiones pueden parecer utópicas, pero no lo son; en todo proyecto de cambio debe haber una buena dosis de imaginación. Pero también hay jóvenes que pasan de ser pasotas y se rebelan ante la insolidaridad de los yuppies. Se afanan por pensar soluciones. Estos y otros temas se han planteado en el inicio de los trabajos previos al XXIII Congreso Universitario Internacional, realizado en el Colegio Mayor Zurbarán de Madrid, cuya fase final, con los resultados de los estudios sobre la creatividad que se están llevando a cabo, se celebrará en Roma durante la Pascua de 1990.



Los Solistas de Cámara de Checoslovaquia durante su actuación en el Gran Teatro

## Los Solistas de Cámara de Checoslovaquia actuaron anoche en la XXIV Semana de Música

Burgos (DB).— Tras el apoteósico y memorable recital que en la noche del lunes ofreció el guitarrista Narciso Yepes, abriendo el programa de actuaciones de la XXIV Semana de Música Antigua, anoche los Solistas de Cámara de Checoslovaquia dieron continuidad a este ciclo de música clásica que está teniendo una favorable acogida entre el público burgalés.

Si la guitarra de doce cuerdas de Narciso Yepes dejaba un dulcísimo sabor de boca a los numerosos incondicionales del maestro murciano en la calurosa velada que inauguraba la XXIV edición de la Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón», organizada por el Ayuntamiento capitalino, los miembros de la Filarmónica Martinu de Gottwaldov lo graron mantener anoche la linealidad de este ciclo y sostener con méritos propios el elevado listón que el guitarrista de Lorca ha impuesto en la semana de música.

El público que prácticamente llenó el Gran Teatro burgalés el pasado lunes supo premiar, en una sofocante y típica velada estival (circunstancia propiciada además por las exigencias del guitarrista que pidió la supresión de los soportes de ventilación para evitar ruidos externos que impidie-

sen sus evoluciones con las cuerdas) el virtuosismo de una de las primeras figuras vivas de la música española con repetidos aplausos en un acto de entrega absoluta hacia este guitarrista nacido en 1927. Yepes, tras interpretar a Scarlatti, Bach, Lebrero, Falla, Sainz de la Maza y Rodrigo, entre otros compositores, premió a su vez la acogida de los entregados melómanos burgaleses interpretando dos obras más fuera de programa que deleitaron, si es que ya no lo estaban, los oídos del ferviente respetable.

Sin embargo, anoche los Solistas de Cámara de Checoslovaquia, dirigidos por Rostislav Halis, no iban a ser menos y retornar a su país sin encandilar a los burgaleses. Esta orquesta que acostumbra a interpretar composiciones no sólo barrocas y clásicas, sino también contemporáneas ofreció en el Gran Teatro un concierto

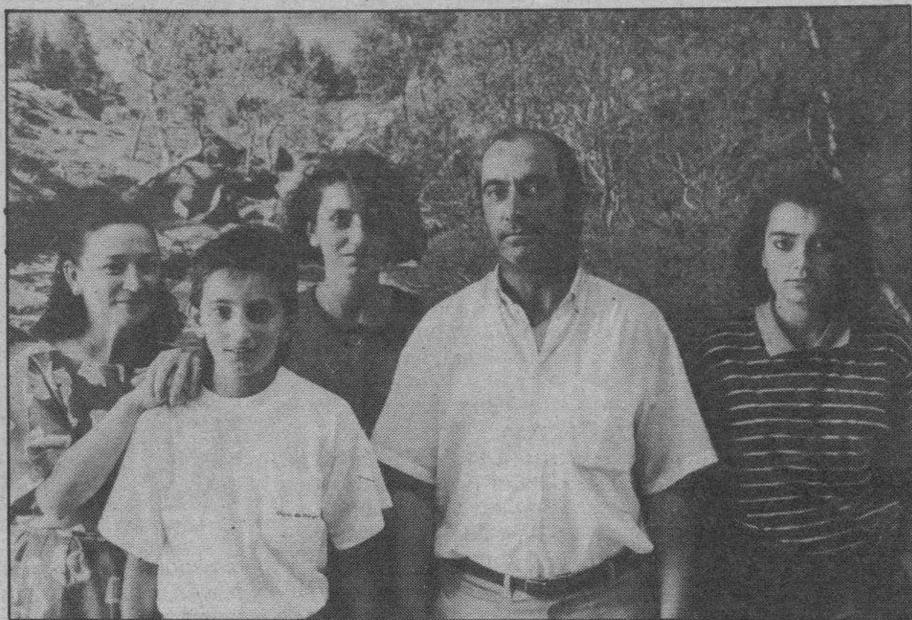
que incluyó obras de Corelli, Myslivek y Janacek, en la primera parte, y de Mozart, Grieg y Britten, en la segunda. Violines, violas y contrabajos cargaron de nuevo de bellas composiciones y melodías la atmosfera festivalera burgalesa.

### Hoy, encuentro con el arpa de Nicanor Zabaleta

Esta tarde, está anunciando un recital de arpa a cargo del músico donostiarra Nicanor Zabaleta, que interpretará en la primera parte de su recital obras de Antonio de Cabezón, Haendel, Bach, Viotti y Krumpholtz y de Granados, Moleiro, Gallés, Albéniz y Salzedo, en la segunda. El concierto tendrá por escenario también el Gran Teatro, a partir de las ocho y media, hora habitual de la semana musical.

Zabaleta, que perfeccionó sus estudios iniciales en Madrid y París, está considerado una primera figura en la interpretación del arpa como confirma su carrera de concertista desarrollada por todo el mundo. Ha actuado en los principales festivales europeos no sólo como concertista sino también en calidad de solista con orquesta.

## LA SUERTE EN JUEGO



Doña Julia Santamaría Redondo, afortunada con un automóvil «FIAT UNO BRIO». Esta señora tenía el «número rojo» S28-078.644. En la fotografía aparece acompañada de su esposo e hijos. Reciba nuestra más cordial enhorabuena.

¡YA SALIERON LOS NUMEROS DE LOS DOS «FIAT UNO»! SON ESTOS:

S28-078.644 — S31-007.683

Y LAS 100.000 PESETAS PARA EL NUMERO

S31-043.021

¡Enhorabuena!

Cajeros Automáticos Siempre a su servicio



## PROFESOR/A

LICENCIADA EN CIENCIAS NATURALES SE NECESITA COLEGIO MUNICIPAL BUP Y COU, EN VILLARCAYO

Informes Telf. (947) 10 04 44

AYUNTAMIENTO de Burgos  
FESTIVALES DE VERANO REINA SOFIA

XXIV SEMANA DE MUSICA «ANTONIO DE CABEZON»

HOY, MIERCOLES, DIA 9, A LAS 20,30 H., EN EL GRAN TEATRO,

CONCIERTO DE ARPA NICANOR ZABALETA

12-15 Agosto  
**A GALICIA**  
Salida de Burgos, en pensión completa: 19.500 Ptas.  
**¡Últimas plazas!**  
**VIAJES CLUNIA**  
Paloma, 25. Telf.: 206633

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

**FIAT**

**REGATA MARE. UN COCHE CON LO QUE HAY QUE TENER.**

El Regata Mare tiene lo que hay que tener. Elevadas eléctricas delanteras. Cerraduras centralizadas. Cristales atermicos. 2 retrovisores exteriores. Parabrisas laminado y reforzado. Pasarruedas suplementarios. Cinturones de seguridad enrollables. En sus dos versiones gasolina o diesel Fiat Regata Mare. Un coche con lo que hay que tener.

Concesionario Oficial:

**AUTO-FORMULA, S. L.** Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

## Ayudas para la siembra y producción de leguminosas grano

Burgos (G. C.). — Según comunica la Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de Burgos, de acuerdo con el reglamento 2353/89 de la Comisión de la CEE, publicado el día 1 de Agosto, se ha ampliado el plazo para la presentación de las solicitudes de ayuda para la siembra y producción de leguminosas grano.

Las solicitudes se presentarán antes del día 14 de Agosto en la Jefatura Provincial del SENPA (Calle Burgense, 18, Burgos), en donde se facilitarán las instancias. Las leguminosas grano, objeto de ayuda son: lenteja, garbanzo, yeros y vezas.

Los agricultores que presentaron las solicitudes antes del 31 de Mayo, y que fueron aceptadas, no las tienen que volver a presentar.

## Sindicales

### Fiesta del Sindicato de Pensionistas

La ejecutiva del Sindicato de Pensionistas y Jubilados de CC. OO. de Burgos, comunica e invitan a todos los afiliados, simpatizantes, familiares y amigos, a la fiesta que celebraremos el día 11 de Agosto, de 12 de la mañana a 20,30 en el Parque de Fuentes Blancas. Se obsequiará con bebidas refrescantes a la tercera edad.

A las 18 horas habrá baile.

## El Dr. Jaime Santamaría presentará seis ponencias en el IX Congreso de Academias de la Lengua, en Costa Rica

Burgos (Alfonso Salgado). — Ha vuelto nuestro entrañable paisano el doctor Jaime Santamaría, el hombre que española por América, llevando el nombre de Burgos en el corazón y en todos su ser. Ha vuelto y, nuevamente, ha demostrado que sabe detener el tiempo. O algo que se le parece mucho. Sigue igual, físicamente. Y vuelve desbordante de cordialidad, simpatía y humor.

—Otra vez en la Patria, doctor.

—Otra vez en la Patria, sí. Como todos los años. Mientras Dios quiera.

—¿Qué por América?

—En lo referente a lo nuestro, a lo de nuestra Lengua, quiero decir, pues que me nombraron delegado en el V Centenario. Y continué explicando lo siguiente:

—Del 8 al 15 de Octubre va a celebrarse el IX Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua, en Costa Rica. Como sabes, la de los Estados Unidos hace la número 22. Me ha correspondido presentar seis ponencias. Dentro de la II Comisión serán éstas: «Creación de las Casas Hispánicas», «Computadoras electrónicas en la Academia», «El V Centenario del Descubrimiento del Nuevo Mundo». En la V Comisión debo presentar las ponencias que se titulan «La Biblia en español y su importancia en la difusión del idioma», «Conservación y mejora de la Lengua Española» y «Campana de Alfabetización».



El Dr. Jaime Santamaría, fotografiado en una de las dependencias de nuestro periódico

El doctor Santamaría sigue siendo un torrente de ideas que sabe exponer con facilidad, con esa facilidad en la expresión que nació con él y, por lo que se aprecia, aumentó al otro lado del Atlántico.

—Esta Academia número 22 espera llevar más de la mitad del total de las ponencias. Siempre nos ha traído alguna noticia de interés y, siempre, agradable: —Para Octubre de 1990 impartiré unos cursos en la

Complutense, sobre la «Lengua en las Ciencias Médicas». Me llamó esa Universidad.

—Es natural. Noticias buenas, aunque nosotros hayamos tenido que darle alguna mala, como la enfermedad de algún amigo común.

Otra cosa es la que nos dice en lo referente a nuestro idioma en los Estados Unidos:

—Allí ya somos treinta millones los que lo hablamos. ¿Te imaginas? Bastantes más que en todo Centroamérica, por ejemplo.

Y no olvidemos que Jaime Santamaría es médico. Está al día en la cuestión relativa a eso:

—Allá somos veintiséis mil médicos formados en Universidades de habla española. Eso quiere decir que podemos atender a los enfermos de los dos idiomas, con lo que cubrimos una parte importantísima de la población norteamericana. Y sólo nosotros —nos insiste—. Los demás podrán hacerlo en inglés, solamente.

Hay un aspecto que ha entristecido a nuestro interlocutor, queremos decir, al tener que explicarnos lo siguiente:

—¿Sabes una cosa? Las estadísticas nos dicen que en los Estados Unidos, el veinticinco por ciento de la población es analfabeta. Acaso haya que matizar diciendo que en la definición

de analfabeta debe incluirse a los que son incapaces de leer un oficio, por ejemplo, en inglés. Y ocurre que ese tremendo porcentaje está compuesto, primordialmente por hispanos. ¿Te das cuenta?

Sí que nos damos cuenta. De la importancia que tiene su ponencia «Campana de Alfabetización». Que ha de tenerla. Que va a tenerla. Y de lo que significa, claro que sí, su afán por la Medicina y la Lengua.

Menos mal: hay hombres como el Dr. Jaime Santamaría que están en la brecha. Gracias a Dios, por su aspecto, hay Jaime Santamaría para rato.

—Cuidate, amigo.

## Toros

### «Boom» taurino en las fiestas de La Asunción y San Roque

Burgos (José M.° Sanvicens V.). — Este año, con motivo de las festividades de La Asunción de Nuestra Señora y San Roque, se celebrarán en España 22 corridas de toros y 18 novilladas con picadores, siendo innumerables los festejos taurinos menores anunciados para estas fechas.

Nuestra provincia no se queda atrás ya que hay festejos para dar y tomar, siendo los de más importancia los anunciados en Briviesca y Roa de Duero. Corrida de toros, novillada picada y becerrada en la capital de la Bureba, y novillada picada en Roa.

#### Briviesca

Domingo, día 13. Toros de la ganadería sevillana de don Javier Molina, para Tomás Campuzano, José Nelo «Morenito de Maracay» y el burgalés, Luis Miguel Calvo.

Martes, día 15. Cinco novillos-toros de la ganadería de don Antonio Ballesteros Doncell, de Badajoz, uno para el caballero-rejoneador Juan José Rodríguez, y los restantes para los novilleros Pedrito de la Cruz y Angel Martínez.

Miércoles, día 16. Becerrada de las Peñas con lidia y muerte de tres becerros.

#### Roa de Duero

Martes, día 15. Novi-

llos-toros de la ganadería de «Cabrero y González», para Julio Campano, Fernando Téllez y «Niño de Leganés».

Es de suponer que se celebre algún festejo más, pero a la hora de redactar estas líneas aún no disponíamos de programa oficial.

#### Melgar de Fernamental

Martes, día 15. Tres novillos-toros de la ganadería de «Viento Verde», de Sevilla, para los caballeros-rejoneadores Angel Peralta y el portugués Joao Ventura. Al final del festejo habrá suelta de vaquillas.

Miércoles, día 13. Gran festival infantil «Chiquilandia» con suelta de vaquillas al final del festejo.

Jueves, día 17. Becerrada de las Peñas con lidia y muerte de dos becerros de Hermanos Caminero «La Cigoñera», de Carrión de los Condes. A continuación suelta de vaquillas.

#### Salas de los Infantes

Tampoco disponemos de programa oficial. Al parecer se lidiarán, el día 15, dos becerros a cargo de alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Calahorra (La Rioja).

#### Villadiego

Sábado, día 12. Por primera vez, en esta locali-



dad, se celebrará un partido de «Balón-Tauro» (12 jugadores, 2 porterías, un balón, un árbitro y un toro).

Martes, día 15. Novillos de don Adolfo Rodríguez Montesinos, de Talavera de la Reina (Toledo), para los alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, Miguel Angel Losada

Cordero y Agustín Serrano Simón. Y suelta de vaquillas al final del festejo.

Miércoles, día 16. Novillos de don Manuel Escolar Gil, de Talavera de la Reina (Toledo), para los alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, Sergio Moreno López, José Antonio Rey Tardez y Juan Antonio Alcoba de la Torre. Al final del festejo se

solstarán vaquillas.

Sábado, día 19. A las 12,30 de la noche, gran verbena con suelta de vaquillas, amenizada por el conjunto musical «Xente Astur».

#### Villarcayo

Martes, día 15. Cuatro novillos de Hermanos Caminero «La Cigoñera», de Carrión de los Condes, en

un reñido mano a mano entre Oscar Roberto y Ruiz Manuel.

Miércoles, día 16. Actuación del espectáculo cómico-aurino-musical «El Bombero Torero y sus Enanitos».

Jueves, día 17. Gran Becerrada de las Peñas, bajo la tutela de un director de lidia.

Cuando los jóvenes hablan de Dios (IV)

## Aseguran que sólo Cristo los sacó de las garras de la droga

Alfonso Salgado

**E**S un muchacho que trae el aire sereno de quien, estando de vuelta de muchas cosas, ha encontrado reposo, serenidad, la paz interior y externa que buscó durante años. Y la encontró: se le ve en una mirada que la trasciende. Como son las aguas tras haber estado

agitadas, al hacerse luego más claras. Como es el alma noble que dejó de estar atormentada. Como es el hombre bueno que nunca dejó de serlo, que se libró de ser la víctima de muchas cosas. Porque el atormentado por la droga es una víctima, diga lo contrario quien lo diga.

Se llama José Antonio Salinas Neira. Tiene 23 años y, tan pronto, ya hay detrás de él un largo, larguísimo historial de dolor.

—¿De dónde eres?  
—De Salamanca.  
—¿Qué haces ahora?  
—Ya ves: soy el responsable de RETO, o sea, de este grupo que significa, es y hace la Rehabilitación de Toxicómanos.

Hace meses, bastantes meses, dos muchachos vinieron a verme. Se habían librado del azote de la droga y querían ayudar a que se librasen otros. Pedían ayuda. Eran de RETO y, claro, procuré informarme:

—Ten cuidado.  
Y como uno ha visto ciertas miradas, ha oído ciertas voces y ha medido el percal humano de ciertas personas, le atraen las cosas aún más cuando le dicen eso de que tenga cuidado. Así es que estos chicos terminaron por caerme la mar de bien. Qué quiere usted que le diga.

—Mira que hasta puede ser que no sean católicos. Y uno pregunta:  
—¿Sufren o no sufren estos jóvenes?  
—Sí, claro. Estos chicos sufren y han sufrido mucho.

—Y piden ayuda, ¿no?  
—Sí, la piden.  
—Pues a lo mejor pasa lo de siempre: que a más de uno hay que recordarle lo del buen samaritano.

Aquí está José Antonio Salinas. Tiene los tatuajes en los brazos, el aire más cansado de lo que exigiría su juventud, la voz más pausada de lo que se le puede pedir a su edad.

—¿Cuándo empezaste a drogarte?  
—En torno a los trece o catorce años.

—¿Y por qué lo hiciste?



José Antonio Salinas afirma que sólo Jesús pudo sacarlo de la droga

—Mira, en esto influyen muchas cosas, pero, seguramente, la principal es la propia personalidad.

—Luego nos amplía su historia:

—Yo tenía frustraciones desde niño. Todo eso que llaman complejos, falta de ilusiones, descontento de mí mismo...

(Un pequeño inciso: ¿Alguien ha encontrado una definición más completa de lo que puede hacer nuestra sociedad de ahora mismo con un niño?)

—Así es que te fuiste a la droga.  
—Sí, me fui a la droga y me «enganché».

—Y llegó un momento en que quisiste «desengancharte».

—Eso es. Lo intenté por todos los procedimientos en toda clase de centros, con tratamientos médicos...

—Por favor: quien considere (y considerará correctamente) que el toxicóma-

no es un enfermo, que tome nota de lo siguiente porque José Antonio añadió:

—Y mediante aislamiento, que consistió, sencillamente, en meterme en una cárcel aplicándome la ley de peligrosidad social.

—En fin, que no había medio de curarte.

—No lo había, hasta que hice una visita a RETO y me encontré con Jesús.

—¿Quieres decir con Jesucristo?  
—Sí, exactamente he querido decir eso.

—¿Quién es Jesús para ti?

—Mi solución para todo. De la droga, porque El me ha «desenganchado», y de todos los problemas que he tenido. Yo sabía, de verdad que sí, que cuando solucionara otros problemas, dejaría la droga. Me ayudó a solucionarlos y la dejé.

—Ahora, desde tu experiencia, ¿qué les dices a los demás drogadictos?

—Que hay una solución. Que hay que aplicarla. Que esa solución es Jesús. Hay que saber entenderle y aceptarle. Dejarse de tonterías y saber que Jesús está a tu lado.

Nos ha hablado como hablaría, si supiera, un torrente que llevara en su cauce entusiasmo, en lugar de agua.

Añade:  
—Puede ser que haya quien no cree en Jesús, pero Jesús sí cree en él. Yo les digo a todos lo que se lee en Isaías: «Buscad a Dios mientras pueda ser hallado».

A mí, mire usted, me hace gracia eso de que, ante ciertas personas, me digan: «Ten cuidado». Lo que estos chicos dicen, lo suscribo yo.

RETO tiene su sede en Villatoro (calle Mayor, 5). En San Pedro y San Felices han abierto un rastro. Aceptan cualquier clase de trabajo siempre que sea honrado. No quieren limosna. Y hacen bien.

## Expectación ante la nueva representación del «Cronicón de Oña»

Burgos (DB).—Nos llegan noticias de que es muy grande la expectación que se ha levantado ante la segunda representación del «Cronicón de Oña», la obra de Juan Ruiz, dirigida por Roberto Carpio.

El primer día de esta segunda representación será pasado mañana, a las diez de la noche e, igual que el año pasado, en el maravilloso marco de la iglesia de San Salvador. Seguirá diariamente hasta el día 15, última sesión por este año.

El patrocinio ya saben que les corresponde al Ayuntamiento de aquella villa, la Diputación, Junta de Castilla y León, Caja de

Ahorros Municipal, del Círculo Católico, Rural y Banco de Bilbao Vizcaya, contando con la colaboración del Ayuntamiento de Miranda de Ebro y, por supuesto, con las gentes oñenses.

Como ocurrió el año pasado, en esta ocasión también pueden reservarse las localidades por teléfono. Para ello hay que llamar al 300103 (desde fuera de nuestra provincia, prefijo 947).

Se tiene prevista la asistencia de autoridades y personalidades, por ejemplo, de Cayetano Luca de Tena que, al parecer, estará en una de las primeras sesiones.

## Los cursos de Merimée de Sebastián eligieron sus madrinas

Burgos (E.V.).—En el transcurso de la fiesta que anualmente el Círculo de la Unión ofrece a los cursos de verano Merimée de Sebastián, se nombraron las madrinas que representarán a todos los estudiantes, que en este mes de Agosto conviven en familias burgalesas para perfeccionar su español.

Las señoritas elegidas fueron Georges Isabelle, Foellner Laure, Dal-Zotto Chistelle, y Baurgela Corinne.

La elección se llevó a cabo con el vicepresidente

del casino, don Gervasio Peña, los directores de los cursos, señor Ayala y señor Celada, junto a la Tuna Universitaria de Obras Públicas.

El acto concluyó con la entrega por parte de la Tuna Universitaria de Obras Públicas a la Universidad de Toulouse de una reproducción de la «Tuna» sobre una pandereta, así como una foto dedicada por todos los componentes de dicha agrupación Universitaria.

La velada se alargó hasta altas horas de la madrugada a ritmo de música típicamente española.

### NUEVO SEAT IBIZA II

HASTA **200.000 Ptas. MENOS.**

Este verano, al comprar cualquier SEAT IBIZA II, ¡Te puedes ahorrar hasta **200.000 Ptas!** Por tu viejo coche te damos la mejor tasación y **90.000 Ptas.** más. Y además te ahorras hasta **110.000 Ptas.** (\*) si financias tu nuevo SEAT IBIZA con FISEAT. Total, hasta **200.000 Ptas.** menos. Oferta válida hasta fin de mes.

Ejemplo financiación Ibiza 5P inj. a 4 años	
Precio final recomendado	1.590.000
Entrada inicial (10%)	159.000
Plazos	30 de 43.407
	18 de 57.286
Total financiado	2.132.358
T.A.E. (incorpora el abono de intereses)	18,86%
Abono	110.178

(\*) Según versiones.



**SEAT. MAS POR MENOS.**

SEAT Grupo Volkswagen

Infórmate en:

**Automoba**  
y su Red de Agentes



## Jesús Villalaín, en el Instituto de Estudios Cidianos

Nuestro entrañable amigo don Jesús Villalaín Bracerías ha ingresado como socio meritisimo en el Instituto de Estudios Cidianos. La fotografía recoge el momento en que fue recibido como tal, en presencia del Abad de San Pedro de Cardeña, Dom Pablo López Huecas, y don José María Codón Fernández, director del citado Instituto. (Foto Pedro Palacios)

## Asignatura pendiente, o la pesadilla veraniega de los estudiantes

Burgos (I. P.).— Asignatura Pendiente no es sólo el título de una película de José Luis Garcí; para cientos de estudiantes es, además, la más refutable de las pruebas de su escaso aprovechamiento del curso académico, lo que supondrá «hincar los codos» durante los meses que deberían ser de vacaciones. Al igual que el director vasco, que años más tarde aprobó su asignatura, según tituló otro film, los estudiantes esperan las recuperaciones de septiembre para hacer lo propio.

Tras la finalización del curso académico a finales de junio, los estudiantes se encuentran con casi tres meses largos de vacaciones que parece no acabarán nunca. Para algunos, no existirá preocupación porque han superado el curso; para otros muchos, los meses de julio y agosto no serán tan relajados como quisieran y durante el día tendrán que dedicar unas cuantas horas para prepararse las asignaturas que han dejado pendientes.

Dependiendo del tipo y número de materias que hayan suspendido, los alumnos y los padres se plantean la mejor manera de dosificar el esfuerzo para superarlas en los exámenes de recuperación que se realizan los

primeros días de septiembre. Si sólo se ha suspendido una materia y además es la típica de «empollar», los estudiantes suelen optar por estudiar por su cuenta. La situación cambia cuando se trata de las asignaturas de ciencias y además hay dos o tres suspensos por medio; entonces se piensa en las academias, clases particulares o cursos de verano de recuperación en los propios centros de enseñanza; idiomas y clásicas también son asignaturas para elegir la vía anterior.

### Labor de las APAS

Donde más tradición hay en los cursos de recuperación veraniegos en nuestra ciudad es en los institutos de enseñanzas medias. El

Instituto de Bachiller «Diego Porcelos», por mediación de la Asociación de Padres de Alumnos fue el primero de Burgos que puso en marcha los cursos de verano de recuperación hace ya unos quince años durante los meses de julio y agosto; inmediatamente después lo hizo el Instituto «López de Mendoza» y en años sucesivos, otros centros públicos y privados, tanto de EGB, como de BUP y FP, iniciaron esta especialidad; este año se ha sumado a este sistema el Instituto «Comuneros de Castilla».

La labor de las APAS en este sentido es digna de todo elogio ya que sólo les guía el beneficio de los alumnos y que éstos tengan a su alcance, si lo desean, las mejores posibilidades de superar el curso a través de módicos precios. Los mismos profesores reconocen este interés de las Asociaciones de Padres, verdaderos propulsores de los cursos.

La experiencia ha demostrado durante estos años la validez del sistema,



Los institutos de bachillerato, como el «Diego Porcelos», fueron los primeros en iniciar esta modalidad de recuperación

ya que un alto porcentaje de alumnos consiguen aprobar en septiembre tras los dos meses de trabajo con profesores que, en ningún caso, pueden ser los mismos que han tenido durante el curso. Estos profesores, por su parte, no se consideran salvadores de nadie, aunque reconocen que sus muchos años de experiencia les da más ventaja a sus alumnos que la que pudieran tener en las academias, más que nada, porque conocen mejor el mecanismo examinador. Por otra parte, tanto los profesores del Instituto «Diego Porcelos» —con 150 alumnos matriculados estos dos meses—, como del «López de Mendoza» —con 185—, aseguraban que los alumnos demuestran durante estos meses un gran interés y mucha disciplina.

### Precios asequibles

Cuando las Asociaciones de Padres comienzan a programar los cursos, lo más importante es que los grupos sean reducidos, entre 14 y 15 alumnos por clase es el número ideal, eso permite una mayor concentración y comunicación con el profesor, a la vez que éste tiene más tiempo a disposición de cada alumno. En los institutos de bachiller la mayor parte de los profesores proceden de la enseñanza privada y repiten año tras año la experiencia; se suelen quedar sin vacaciones y,

aunque económicamente, obtienen beneficios, éstos no son demasiado importantes ni tampoco es el motivo por el que se dedican a esta labor; lo hacen más bien como una imposición con ellos mismos porque comprenden la importancia de su tarea y en cierta forma cada año se dejan arrastrar por su propia tradición docente, «pero no es el dinero lo principal —nos asegura un profesor del «Diego Porcelos»— porque sino nos dedicaríamos a clases particulares en casa, con las que ganaríamos mucho más dinero».

Y es que efectivamente, los precios en este tipo de cursos de recuperación son bastante asequible; en el Instituto «Diego Porcelos», la matrícula por asignatura es de 7.000 pesetas, mientras por dos asignaturas, sube a las 12.000 y por tres o más a las 13.000 pesetas; algo más baratos son los precios en el «López de Mendoza», en el que una asignatura cuesta 5.000 pesetas; dos, 8.000 y tres, 10.000 pesetas; estos son precios para los hijos de socios de la APA; para los alumnos de padres no socios aumenta la matrícula hasta las 7.000 pesetas por asignatura; 10.000 por dos y 12.000 por tres.

Es también normal que existan en los centros un gabinete de información y que

a finales de cada mes, los padres que lo desean son informados de los progresos o, por el contrario, del desinterés o fracaso de sus hijos.

Hay casos de alumnos irrecuperables, como los alumnos que tienen suspendidas tres o más asignaturas. El éxito aumenta considerablemente cuando los suspensos son dos y más aún cuando es una sola la asignatura que se ha dejado pendiente en junio.

### A vueltas con las matemáticas

Las matemáticas y la física y química, siguen siendo las asignaturas con mayores dificultades de aprobar para los alumnos a partir de 2º de BUP; también se encuentra entre las difíciles el Latín de 2º y la Lengua de Cou y 1º; los idiomas, francés o inglés también destacan entre las asignaturas pendientes.

Si los alumnos son los mayores sacrificados, no lo son menos los padres y, en definitiva, toda la familia. En muchos casos los suspensos de los hijos alejan la posibilidad de las vacaciones de verano; aunque un buen número de padres optan, no por suprimirlas, sino por acortarlas a una quincena. La matrícula se paga por el curso completo, pero no se obliga a los alumnos a la asistencia diaria, con lo cual algunos acuden los dos meses, otros sólo un mes o mes y medio.

# REBAJAS

## Mujer y hombre

# you

PRET-A-PORTER

VITORIA, 15  
BURGOS



Para muchos alumnos, el verano sigue siendo época de estudiar. Foto archivo

SOBRETASACION O CHEQUE REGALO

# UNA DE DOS



Para que usted pueda disfrutar sus vacaciones de agosto al volante de un Escort. Ford le ofrece 120.000 ptas. más por su vehículo usado en la compra de cualquiera de las versiones Escort (Fabricación Nacional).

PARA SU ESCORT  
**120.000** PTS.  
DE AHORRO POR SOBRETASACION

PARA SU ORION\*  
**120.000** PTS.  
DE CHEQUE REGALO

Por otro lado, si lo que desea es un Orion, Ford le ofrece un cheque regalo de 120.000 pesetas(\*) como gran ayuda para la adquisición de su Orion Ghia. O bien, por valor de 100.000 pesetas para el resto de la gama Orion.

No desaproveche proposiciones tan tentadoras. Este verano es muy fácil hacerse con un Ford.

OFERTA VALIDA DURANTE EL MES DE AGOSTO Y PARA UNIDADES EN STOCK.

## Red de Concesionarios



**BURGOS**  
AUTOCID, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234,400

**ARANDA DE DUERO**  
TALLERES MATEOS, S.A.  
Polígono Industrial  
Avda. de Luis Mateos - Parcela 16

**MIRANDA DE EBRO**  
TALLERES AUTO-MIRANDA, S.A.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 317

Oferta no acumulable a otras ofertas.

# La fiesta del Patrono de la provincia, centrada en el llamamiento a reforzar su figura

Caleruega (Aurora Lázaro).-- Santo Domingo de Guzmán, Patrono de la provincia, fue ayer el centro de los actos que se habían organizado en su honor. El hecho de que este año se haya desglosado la fiesta del patrón del Día de la provincia, trasladada al mes de septiembre, con la ausencia notable de la mayoría de los alcaldes de Burgos, obligó a que se hiciera un llamamiento a la necesidad de reforzar la figura de este Santo como Patrono de Burgos y su carácter europeísta, comparándolo con el diferente sentido que suelen tener estas festividades en otros lugares de España.

La fiesta en honor de Santo Domingo de Guzmán se desarrolló ayer en la localidad que es su cuna, Caleruega, aunque de diferente manera a como había venido sucediéndose otros años anteriores. Los actos comenzaban a mediodía con la recepción de las autoridades, que fueron llegando a Caleruega a partir de las 12,30. Posteriormente, la Corporación Provincial se dirigió bajo mazas a la iglesia de los PP. Dominicos donde tuvieron lugar los solemnes actos religiosos que fueron presididos por el obispo de Osmá, D. Braulio Rodríguez Plaza, con un nutrido grupo de sacerdotes de toda la provincia.

Entre las autoridades asistentes, el presidente de la Diputación Provincial, José Luis Montes, los vicepresidentes primero y segundo y restantes diputados, así como procuradores en las Cortes regionales, diputados a Cortes, etc. Destacó también la presencia del capitán general de la Región Pirenaica Occidental, Andrés Cassinello, mientras que uno de los ausentes fue el nuevo gobernador civil de la provincia, Francisco Cruz de Castro, que no pudo acudir a Caleruega por tener ya un compromiso adquirido anteriormente para participar en uno de los Cursos que se imparten en la Universidad Menéndez Pelayo de Santander. De la Junta de Castilla y León acudió en representación de la Delegación Territorial José Vallés y el Patronato Pro Caleruega estaba representado en las personas de su presidente, José María Codón y su vicepresidente, Fernando Berdugo, así como en otros componentes.

En el aire y en los comentarios entre actos estaba inevitablemente presente el hecho de que este año ha-

bía algo diferente, el desglose del Día de la Provincia, con la ausencia notable de los alcaldes de la mayoría de las localidades burgalesas, a quienes no les llegó a tiempo la invitación del alcalde de Caleruega a los actos religiosos, ya que la Diputación les invitará al almuerzo de hermandad el próximo día 2 de septiembre. Muchos estaban convencidos de que José Luis Montes no acudiría tampoco este año a la cuna del Santo, sobre todo por el malestar que se había creado en la localidad ante la repentina decisión de cambiar la celebración, y se llegó incluso a confundir la información difundida de la no asistencia del gobernador civil con la del presidente de la Diputación. Sin embargo, éste hizo acto de presencia aunque a los postres de la comida que se celebró, tuviera que capear algunos pequeños temporales.

## El pequeño y gran disgusto del alcalde de Caleruega

Santo Domingo de Guzmán fue sin duda el eje de la jornada de ayer en Caleruega, empezando por el obispo de Osmá, que centró el sermón de la homilía en la figura y obras del Santo, haciendo una extensa referencia a todas ellas. Posteriormente, a los postres de la comida que se ofreció a mediodía, los protagonistas de los discursos volvieron a incidir en el tema pero ya sin reparar tanto en los aspectos espirituales, aunque sin olvidarlos tampoco en algunos casos.

José Peña Bravo, alcalde de Caleruega, abrió el turno de discursos refiriéndose tal como había anunciado en días anteriores, a su «pequeño o más bien gran disgusto» del día: la separación del Día de la Provincia del Día del patrón, que a su juicio ha-



Codón pidió mayor atención al Patrono.



Habla el prior de Caleruega.

restado importancia a la celebración, aunque criticó más que la decisión misma, la forma en que se había hecho, a la cual calificó de «demasiado improvisada y sin una motivación aparente», asegurando que «la celebración del patrón de nuestra provincia, Santo Domingo de Guzmán, sería suficiente motivación para justificar la

presencia de todas las autoridades burgalesas incluidos los alcaldes», punto que fue aplaudido por la asistencia.

El alcalde de Caleruega, sin embargo, quiso ser breve en su crítica pública, pensando que con esa disertación se hacía ya patente su protesta, y pasó rápidamente a un punto que fuera recalado unánimemente por todos los que intervinieron después, la personalidad del Santo, calificándolo de «personaje más representativo de nuestra provincia y que llevó el nombre de Caleruega y de Burgos fuera de nuestras fronteras, un hombre que hoy podría considerarse de plena actualidad». Aseguró José Peña Bravo que sólo le interesaba potenciar la persona de Santo Domingo e implicó a unos cuantos en este proyecto: a la Diputación, diciendo que debe concienciar a los burgaleses de tener un patrón bien merecido, al Patronato Pro Caleruega, del que dijo no le gustaría que fuese una figura decorativa, y a los religiosos, manifestando por último su deseo de que incluso se convierta en patrón de la Comunidad de Castilla y León.

**Padre Iturgáiz: «Santo Domingo, un europeo medievalista»**

El Prior del Convento de

los PP Dominicos de Caleruega, Padre Domingo Iturgáiz, reincidió en el carácter burgalés pero internacional de Santo Domingo de Guzmán, al cual llegó a calificar, haciendo una alusión a la actualidad de la potenciación del Mercado Común, de «europeo medievalista», en el sentido de persona que se adelantó a los de nuestra era extendiendo una cultura intelectual y científica por Europa. «Creo por lo tanto que ustedes los de Burgos», añadió el Prior, «tienen que estar orgullosos de este hombre que ha nacido aquí en Caleruega, burgalés, de pura cepa española y sobre todo Domingo europeo. Creo que es para nosotros una honra y un orgullo, pero sobre todo un reto y un compromiso».

**Las referencias de Codón en tres idiomas a la «vergüenza» de los burgaleses**

El presidente del Patronato pro Caleruega, José María Codón, recogió en primer lugar las sugerencias del alcalde de la localidad de que el Patronato debe reformarse «porque ya con esta nueva dimensión que se ha dado a la fiesta tenemos que pensar en la axología de la fiesta, la antología y la razón de efectividad». A continuación pasó a hablar de la gran

imaginación de los burgaleses pero de lo parados que son ante algunos proyectos, haciendo alusión a la Universidad y al aeropuerto, e incluyendo también entre estos aspectos a la figura de Santo Domingo de Guzmán, del cual dijo «es una auténtica vergüenza burgalesa»: «aquí se echa de menos un culto provincial a Santo Domingo», dijo, añadiendo la sugerencia de que el día anterior o posterior a la festividad del Santo se haga fiesta en los pueblos «como año».

Habló también Codón del «problema canónico» de que la Virgen de la Blanca sea patrona de Burgos y Santo Domingo patrón de la provincia civil de Burgos y de la Diputación como representación civil de la provincia compartida con los Ayuntamientos. Después, dirigiéndose a José Luis Montes, le sugirió que acudan también a las fiestas los alcaldes que no sean diputados provinciales. Calificó al Santo de «estratega» e «inspirador de la Constitución de los Estados Unidos» y coronó sus discursos con unas referencias a las festividades de Guipúzcoa y Cataluña en honor de sus patronos, entremezclando el castellano, el vasco y el catalán en su discurso para decirnos que sentía envidia de esos lugares, donde se celebra de manera totalmente multitudinaria y popular la festividad del patrón.

**José Luis Montes, devolviendo pelotas**

El presidente de la Diputación, José Luis Montes, fue el encargado de cerrar el turno de discursos y por ocupar tal lugar se vio obligado a responder algunas de las sugerencias que se le habían hecho. Después de agradecer la asistencia a los invitados, se dirigió al alcalde de Caleruega para explicarle que la modificación de este año «no es ni más ni menos que volver a la tradición, a lo que durante 25 ó 30 años se ha estado haciendo», asegurando que a partir de ahora se va a realizar un acto importante de homenaje en la cuna del Santo y otro itinerante por los pueblos de la provincia de Burgos.

José Luis Montes, que dijo parecerle «maravillosa e incluso corta» la protesta del alcalde de Caleruega, continuó diciendo que «el pobre presidente de la Diputación tiene que escuchar a muchos alcaldes de la provincia» y justificó el cambio del Día de la Provincia en la búsqueda de facilidades para aquellos que se tenían que desplazar en día laborable a tantos kilómetros. Aceptó, pues, las sugerencias de José Peña y del Patronato y prometió hacer «lo que podamos».

Después enumeró toda una serie de cosas que había pedido a Santo Domingo durante la celebración religiosa, entre otras el que la cosecha del año que viene sea mejor, que les ayude a conseguir cosas para Burgos y que vele por Burgos, Castilla y León y España para que «disfruten de justicia, libertad y paz», recordando que se está gestionando el que el Santo sea también patrón de la región.



El presidente de la Diputación durante su intervención.

## El presidente del Ateneo se encuentra satisfecho con la última temporada

Miranda (María de los Angeles Crespo).— Han pasado ya algunas fechas desde que el Ateneo Musical Mirandés cesara con sus actividades de la temporada 88-89, y ahora mismo se está pensando ya en la actividad para la próxima.

Hemos creído conveniente charlar con su presidente, Javier Jiménez, y con su ayuda hemos hecho una valoración de lo que ha sido la ya finalizada temporada.

Lo primero que le pedimos, como es lógico, es que nos enjuiciara en términos generales la temporada.

R. — Pues ha sido positiva, aunque como en todo, podía haber sido mejor, pero ha sido bastante buena, hemos tenido una serie de conciertos importantes, un par de orquestas, un quinteto, solistas, tríos, dúos... Yo creo que los conciertos han sido variados, como es norma en el Ateneo, para dar gusto a todo el mundo dentro de nuestras posibilidades.

P. — Este año se han celebrado 9 conciertos, uno por mes, en otras temporadas se ha ofrecido alguno más, ¿han sido suficientes?

R. — Yo creo que ha estado bien. Hemos tenido nueve conciertos y no han podido ser más porque los cachés se están poniendo insostenibles, y lo cierto es que si pudiéramos haber intentado ofrecer alguno más de algún solista, pero la gente requiere ya otras cosas. Y esto pasa en todas partes, no sólo en Miranda.

P. — Se ha hablado de los cachés, y hay que hacer referencia a la economía del Ateneo, ¿cómo está en este momento?

R. — Pues ya sabe todo el mundo que el Ateneo es una sociedad cultural que no puede gastar más de lo que recauda, y bueno, la economía va normal dentro de sus posibilidades. Pero claro, como no es muy fuerte pues toda va en detrimento de los conciertos, no podemos traer

conciertos espectaculares porque no nos llega, a pesar de ello hay que decir que lo que traemos es muy bueno.

P. — De la categoría de quienes vienen a Miranda podemos dar fe, y lo cierto es que asombra que con un presupuesto tan bajo puedan estar aquí, ¿cómo se logra?

R. — Bueno, las conexiones que tenemos con los representantes de los artistas son muy buenas, estamos muy bien considerados, y siempre se nos avisa cuando alguien de calidad llega a lugares cercanos a nuestra ciudad. Aquí nos portamos muy bien con quienes vienen, y todos lo saben.

P. — Los conciertos que se ofrecen son de calidad, pero quizás lo que falta ahora mismo es una asistencia mayor de público, ¿es así?

R. — No, yo creo que estamos un poco confundidos. Aquí, en Miranda, el público acude, aunque claro a nosotros nos gustaría que el número fuera mayor. Hay que pensar varias cosas, estamos en un teatro incómodo, que si tiene gran calidad acústica, pero su entorno no acompaña. Además, los conciertos se hacen en invierno, tenemos goteras, aunque encendemos la calefacción tres días antes, hace muchísimo frío. Así no podemos motivarles, hay que tener mucho amor a la música para ir a un concierto en esas condiciones.

P. — Insistiendo un poco en el tema, ¿faltan quizás los que están relacionados con el mundo de la música?

R. — Ahí sí te doy la razón, sin individualizar nada, aquí hay muchos estudiantes de música, muchos miembros de masas

corales... y no van. Pero bueno, ese no es un mal sólo de Miranda, yo conozco Burgos y Vitoria, y allí pasa exactamente lo mismo, eso es lo triste. Yo creo que poco a poco irá cambiando esto.

P. — Javier, hemos hablado del Teatro, del Apolo y sus incomodidades, ¿qué pasará el año que viene, dónde serán los conciertos?

R. — Sitios vamos a tener, lo que hará falta es que estén a nuestra disposición. Estará la Casa de Cultura, tendremos también un salón de la Caja de Ahorros Municipal y seguiremos con nuestro Teatro Apolo. ¿Dónde habrá que hacer los conciertos?, pues es difícil de decir a priori. Estaremos donde más facilidades den al Ateneo, el Ateneo necesita un teatro a su disposición, y eso yo sé que es difícil porque no somos ni los más guapos ni los más listos. Pero es así, porque nosotros vamos a la caza del concierto ya que no podemos tener una programación estable. Eso lo pueden hacer las sociedades que se mueven con grandes sumas de dinero; y aún y todo de vez en cuando sale un concierto porque una orquesta tiene un día libre y no se puede desaprovechar. O sea, que por eso digo que habrá que ir a donde se pueda, lo que no vamos a hacer es dejar un concierto. Eso sí, yo creo que con estas nuevas posibilidades, el Ateneo tendrá más socios, ahora tenemos 280, si hay más socios habrá más capital y yo creo que podremos comenzar a programar algo con antelación, a ver si lo conseguimos.

P. — Parece que en un lugar o en otro los conciertos se ofrecerán como sea, ¿es así?

R. — Sí, lo que pasa es que ese como sea es triste porque eso implica no tener un entorno con la calidad suficiente para disfrutar de él, de la actividad programada, porque no

cabe duda que cada cosa tiene su entorno.

P. — Javier, la temporada ha sido buena pero hubo un lunar, la orquesta de Valladolid, ¿qué puedes decir de él ahora?

R. — Bueno aquello fue un caos. La orquesta sabía las condiciones en las que venían, lo hicieron y lo estropearon todo. Llegaron a Miranda sin trajes para tocar uniformados, yo creo que debido a sus problemas internos vinieron con intención de organizar follón, y de lo que se trataba era de un concierto, si no tenían ganas de venir podían haberlo dicho y ya está. No tocaron el concierto íntegro, y en definitiva demostraron que menos profesionales son cualquier cosa. La verdad es que o mucho cambian o aquí no vuelven, porque el público de Miranda merece el mismo respeto que cualquier otro, eso ante todo.

P. — Javier, ya para finalizar, ¿cómo se ve el futuro?

R. — Pues con optimismo, la transición en el Ateneo está terminando, y aunque este año haya sido duro por lo que antes comentaba de los cachés, creo que todo irá mejorando poco a poco. Ahora además la organización de un concierto ya nos cuesta menos, es menos laborioso, pues somos muchos los que dentro de la sociedad trabajamos. Ahora lo duro es tener el concierto, pero una vez que se tiene la mecánica es sencilla. Son ya muchos años trabajando, entramos en la décima temporada y queremos traer una orquesta para Diciembre, veremos a ver si todo sale bien.

Esperemos que sí, que el Ateneo continúe con su línea ascendente y que los problemas de local, sus incomodidades vayan desapareciendo para que, como decía Javier Jiménez, se consiga un entorno propicio para la música en Miranda.

## Hoy, nueva comisión de gobierno

Miranda (M.A.C.).— La actividad municipal es muy escasa a lo largo del verano, y lo cierto es que se paralizan la práctica totalidad de las comisiones, excepto las de gobierno, que continúan celebrándose miércoles a miécoles.

Hoy va a desarrollarse una más y comenzará, como viene siendo habitual a las 12 del mediodía. En esta ocasión no será excesivamente larga, al menos a priori, ya que en el orden del día están previstos un total de 11 temas, la mayoría de ellos además, estudiados ya con detenimiento en otras comisiones.

Va a resolverse en las jornadas de hoy el escrito de la alcaldesa pedánea de Ircio, un escrito en el que se solicita el comienzo de las gestiones para la instalación de los teléfonos particulares en la población.

También será revisado en la comisión de gobierno de hoy, miércoles, el escrito de CESPA, por el que se solicita la variación de la fecha de recogida de basuras.

Otro asunto que será tratado en el transcurso de la sesión, y que ya ha sido aprobado en comisión, en este caso de servicios, será el baremo de selección para la adjudicación de las viviendas de protección oficial y promoción municipal que se construirán en Miranda.

Al margen de estos temas pueden destacarse algunos otros. Se debatirá sobre la prórroga de 8 días hábiles para presentar solicitudes de otorgamiento de subvención por las asociaciones de vecinos y entidades locales menores. Esas subvenciones se concederán para que puedan continuar con sus actividades y programaciones en el año 89.

El tema del mercadillo será nuevamente tema de la comisión. No hace demasiadas fechas que se aprobó la ordenanza reguladora de las actividades del mercadillo semanal. Hoy se hará pública la convocatoria para la adjudicación de los puestos del mercadillo que sábado a sábado, se instala en nuestra ciudad.

El último asunto que se encuentra integrado en el orden del día está relacionado con las fiestas de Septiembre. Se presentará el programa y el presupuesto de las fiestas patronales 1989.

Esta será en síntesis, la comisión de gobierno que se celebrará en nuestro Ayuntamiento, y que está convocada para las 12 del mediodía. Son aspectos diversos, pero, como la mayoría ya han sido abordados por otras comisiones es previsible que no se prolongue demasiado.

LO MALO DE TELEVISIÓN ESPAÑOLA ES, QUE NO CIERRA POR VACACIONES.



"El Blusilla" de A. César

## AYUNTAMIENTO DE QUINTANILLA-TORDUELES BURGOS

Aprobado inicialmente por el Pleno de la Corporación, en sesión extraordinaria celebrada el día 31 de Julio de 1989, el Proyecto de Delimitación del Suelo Urbano de este Municipio y que comprende los núcleos urbanos de Quintanilla del Agua y Tordueles, se expone al público en la Secretaría del Ayuntamiento por plazo de un mes, durante el cual podrá ser examinado y formularse cuantas observaciones o alegaciones se estimen pertinentes, todo ello de conformidad al artículo 41.1 en relación con el 81.2 de la Ley del Suelo.

Quintanilla del Agua, a 2 de Agosto de 1989  
EL ALCALDE,  
Alipio Santamaría Izquierdo

## Diálogos callejeros

Emege

—Buenos días, Don Juanito...  
—A la recíproca Don Pepito... ¿dónde la echamos...?  
—¿Le parece que vayamos a dar un vistazo a las obras de la Ronda...?  
—Mejor sentarnos y charlar un ratito, porque allí, lo único que hacemos es estorbar... todo el mundo va a lo mismo y al cabo está bueno el paso ese...  
—Pues nada, macho... dicho y hecho, nos sentamos aquí mismo que pa eso nos han puesto bancos nuevos...  
—Bueno y... ¿qué...? ¿por dónde empezamos...?  
—Vamos a comenzar por el principio, o sea, por la carta de ajuste...  
—¿Le ha escrito...?  
—¿Quién...?  
—Ajuste...  
—¡Oiga...! Como siga por ahí, me voy a ver las obras esas...  
—Era una broma, hombre... por cierto ¿vio usted el programa ese sobre la economía sumergida...?  
—Vile, sí señor...  
—¿Qué le pareció...?  
—Un poco... no sé... creo que todos tenían razón...  
—Genial tío, genial... eso se llama nadar y guardar la ropa...  
—De eso nada, monada... lo que pasa es que se dejaron muchas cosas en el tintero... porque yo conozco empresarios legales de lo más ilegal que se pueda dar

y otros que legales o ilegales, son capaces de quitarse el pan de la boca para dárselo al primero que se lo pide... o sea que como en la viña del Señor...

—Precisamente en las viñas es uno de los sitios en los que más se dá la economía sumergida...

—Pues ya ve usted... yo tenía entendido que en las viñas lo que se daba es la uva...

—Ya... pero ¿quién coge la uva...?

—Este año nadie, porque con el pedrisco... menudo palo para los sumergidos...

—De todas las formas, como dijo el Umbral, esto viene de cuando los fenicios o antes...

—En España cuando se comenzó a saber algo de eso fue cuando nos echaron a pique toda la escuadra en Cavite... desde entonces no ha salido a flote la economía...

—Aquella fue gorda, macho...

—¡Y tanto...! Como que todavía se siguen notando los efectos... por ejemplo casi todos los mantones de Manila los sigue haciendo la economía sumergida, que lo sé de muy buena tinta...

—Y las blusas de San Juan...

—¡Hombre...!

## Se inauguró la V Feria de Artesanía Joven de Aranda

Aranda de Duero (Aurora Lázaro).-- El lunes por la tarde se inauguraba oficialmente la Semana Joven arandina con la apertura de una de las actividades alrededor de la cual gira toda la Semana: la V FERIA de Artesanía Joven. Algo más de 30 participantes de la comarca, Burgos y otras provincias de España con un muestrario de actividades diferentes que han sido cuidadosamente seleccionadas entre muchas solicitudes para esta edición.

La V FERIA de Artesanía Joven fue oficialmente inaugurada el lunes por la tarde en el patio del Colegio Castilla, sede desde el año pasado de las casetas que acogen a los más de 30 artesanos jóvenes. Asistían algunos miembros de la Corporación municipal a la inauguración: la concejala delegada de Juventud, Pilar García, el alcalde de Aranda, Ricardo García, y diversos ediles, que hicieron un recorrido por todo el lugar departiendo de vez en cuando con los expositores. Estos eran alrededor de 30, aunque se estaba esperando la llegada de alguno más y se han producido algunas bajas que por supuesto han sido cubiertas con los que estaban en reserva, muchos en opinión de la concejala de Juventud, que siempre destaca de esta FERIA la difícil selección de participantes dada la calidad y creatividad de los productos que presentan.

Varias son las actividades expuestas, procediendo sus autores de diversos lugares de toda España. De la comarca van varios arandinos, Domingo Martín Martín, alfarero, José Félix Martín Mencía, con cerámica, Margarita Ayuso Arenillas, bisu-

tería y manualidades, Miguel Angel Martín Rodríguez, repujados en piel, Pedro Gutiérrez Bartolomé, con cuero y metales y Santas Díez Reyes con porcelana rusa. De la Ribera propiamente dicha un representante tan sólo, José María Calvo Ontoria, de Sotillo de la Ribera, que aporta cerámica decorada por otro compañero de la localidad, y de Burgos capital el grupo Albayalde presenta esmaltes al fuego. Hay también participantes de Valladolid, con cerámica, de Riaza (Segovia) con interesantes trabajos en pasta de papel y titeres y máscaras o de Avila presentando juguetes de madera. Se pueden además ver objetos de mimbre, de madera y bambú, acuarelas, pinturas, plantas medicinales, máscaras de cuero, trabajos en textil, móviles de madera o esmaltes al fuego, todos ellos de bastante calidad.

La FERIA, a pesar de mostrar actividades que ya se han ofrecido otros años, no resulta repetitiva dada la variada creatividad de los participantes, que en una misma actividad, como puede ser la cerámica, presentan objetos totalmente diferentes, de distintos estilos, for-



Una muestra de la FERIA de Artesanía Joven de Aranda.

mas y utilidades. Superar la calidad de otros años sería ya difícil, puesto que han pasado por Aranda cosas de realmente muy buena factura, pero el nivel no parece haber descendido en ningún caso. La FERIA estará abierta al público, que ayer ya iniciaba sus visitas fluidamente pero en buena cantidad, hasta el domingo 13 de agosto, en el siguiente horario: de 12 a 14 y de 20 a 23 horas.

### Más actividades de la Semana Joven

Mientras, continúan teniendo lugar otras actividades de esta Semana Joven arandina. Hoy miércoles 9 de agosto habrá una nueva

sesión de cine al aire libre en el patio del Colegio Castilla a partir de las 11 de la noche. La película de hoy, cedida, junto con las otras por el Ayuntamiento de Sabadell, que ha querido colaborar desinteresadamente en esta Semana, se titula «Lady Halcón» y sigue en la línea de estilos que se han escogido para estas sesiones cinematográficas: un cine entretenido, con elementos que no le restan calidad, pero sobre todo dispuesto a combinar humor con aventuras. «Lady Halcón» está dirigida por Richard Donner, cuenta con una plantilla de actores no muy conocidos pero con una fotografía digna de ver

y la siempre deliciosa música de Alan Parsons.

Recordamos que en la Casa de las Bolas y en las dos Cajas de Ahorros están las diferentes exposiciones de artistas jóvenes, tanto en fotografía como en pintura y escultura, y que el día 11, viernes se va a iniciar una Acampada, la I de la Ribera, que organiza el Camping Caravanning Club arandino, acampada totalmente gratuita y a la cual se puede presentar cualquiera aunque no tenga material adecuado, pues pueden hacer la reserva de la tienda de campaña en la Casa de la Juventud.

**Semanas Culturales en**

### Vadocondes y Fuentelcéspedes

Continúan los actos organizados en dos localidades ribereñas con motivo de las Semanas Culturales que celebran. En Vadocondes hoy miércoles habrá una conferencia médica a cargo del doctor Aragón, de Aranda, charla que comenzará a partir de las 8 de la tarde y en Fuentelcéspedes otra conferencia, a las 21,00 horas, que versará sobre el presente y futuro de la mujer en los pueblos de Castilla, a cargo de la psicóloga Sara Tapia y de la abogada Pilar Ruiz.

### Campeonatos de Verano «Virgen de las Viñas»

Continúan celebrándose los partidos de baloncesto en la categoría absoluta, con motivo de los Campeonatos de Verano «Virgen de las Viñas». Hoy miércoles 9 de agosto tendrán lugar los partidos de la segunda jornada de los siguientes equipos del grupo A: Al Boulevard y Armería Hedo, que se enfrentarán en la Pista 1 a las 20,00 horas. Del Grupo B se enfrentan Eurotextil y poesía Diez Minutos, a la misma hora pero en el Pabellón Municipal. Mañana jueves juegan Sax Machine y Pito Pito Gorgorito, del Grupo A, a las 20,00 horas en la Pista 1 y Pinturas Núñez contra Maromo a la misma hora en el Pabellón.

### Agenda:

Farmacia de guardia: Rosario Berdugo Lazuén. Avenida Castilla, 54.

## Asamblea general de socios de la Arandina C.F.

Aranda de Duero (A.L.).-- El lunes por la noche celebraba La Arandina C.F. Asamblea general de socios con el objeto de presentar el balance de la temporada anterior y el presupuesto de la que viene, así como adelantar varios aspectos del Club en cuanto a nuevos fichajes y objetivos para la próxima temporada.

La Asamblea daba comienzo a las nueve de la noche en el salón de la Caja de Ahorros Municipal y a ella acudía casi un centenar de socios. Comenzó hablando Francisco Serrano, presidente de la antigua directiva, para dar cuenta de la gestión realizada por ésta hasta el pasado 30 de junio, temporada que se ha saldado económicamente bien e incluso con un superávit casi simbólico de 230 pesetas. Con estos buenos resultados se despidió la directiva de los socios y comenzó el nuevo presidente, Antonio de Santiago, a presentar la actual, ésta está compuesta por 11 personas. Como vicepresidente figura Román Hernando, Félix Bermejo es el vicepresidente económico y José Hernando el vicepresidente coordinador. Como tesorero, Domingo Cristóbal, secretario Raúl Bartolomé y de vocales Felipe Bocanegra, José Miranda, Andrés Rodríguez, Martín Pascual y Vicente Gómez.

Antonio de Santiago ha-

bló del también recién entrenado entrenador de La Arandina y adelantó, algunos fichajes que son ya seguros. Jugarán, entonces, definitivamente con el equipo ribereño Merino, del Lermeno, Renedo, del Zamora, Pichi, del Universitario, Viñas, del Valladolid Promesas y Altube de la Segoviana. Aparte quedan dos fichajes más pendientes pero que se creen ya seguros para el domingo y del Valladolid les van a ceder 3 ó 4 más. En total habrá una plantilla de unos 18 hombres. De Burgos se cuenta con Nacho, Angel, y Moneo si se recupera y de Aranda con prácticamente todos. Como novedad, Piru, del que en ocasiones anteriores se había dicho no jugaría con el equipo blanquiazul, lo hará definitivamente, contando el entrenador con él.

En cuanto al presupuesto para la próxima temporada la nueva directiva ha elaborado uno sensiblemente superior al de la anterior, aunque justificado por los fichajes, y que as-



Un momento de la asamblea general.

ciende a 12 millones de pesetas, como ya habíamos anunciado cuando se presentó el equipo.

### Precios y calendario de pretemporada

Los precios de los carnets han variado también. Los de las empresas serán de 20.000 en adelante, el del protector costará

12.000 (antes 10.000), y el general 7.000 pesetas, con una subida de 1.000 pesetas respecto al año anterior. Rectificamos pues la cantidad dada por equivocación en la página de deportes del lunes 1 de agosto, que hablaba de 700 y subida de 100 pesetas, faltándonos un cero más. El carnet de jubilados y femenino continuará costando

2.500 pesetas. Estos precios fueron aprobados por los socios reunidos en asamblea, así como el presupuesto. Las entradas continuarán igual, aunque en los partidos excepcionales se subirán 100 pesetas. Se habló también de la necesidad de reforzar el número de socios del Club para poder hacer frente al presupuesto, queriendo la

Directiva llegar a los 700. Los boletines de inscripción serán distribuidos por diversos establecimientos.

En cuanto a los próximos partidos, recordamos que el domingo que viene se jugará a las 6,30 uno amistoso contra el Lermeno, consistiendo éste la presentación oficial del equipo a la afición. El siguiente será en Lerma, devolución de visita y el 27 vendrá el Valladolid Promesas. El sábado 9 de septiembre, por la tarde, los socios acordaron tener el encuentro con el Madrid juvenil. Recordamos igualmente que el domingo pasado se enfrentaron al Ayllón en su terreno, venciendo por 3-1. Hay que destacar de este partido el buen juego, al primer toque y abriendo la pelota muy bien, resultando un partido muy limpio donde el equipo contrario tuvo que reconocer la superioridad de los arandinos, que jugaron tal como el entrenador, Fernando Sánchez quiere que lo hagan. Un buen comienzo que puede ser muestra del gran ambiente que se respira para esta temporada en el Club arandino. La Asamblea de ayer mostró también la satisfacción general de los socios y una gran animación y expectación.

## La Diputación salmantina resta importancia a la contaminación radiactiva en fuentes y pozos

Salamanca (Ical).—La presidenta de la Diputación salmantina, Rosario Diego, manifestó ayer que «corremos el riesgo de crear una alarma injustificada» en las localidades de Villar de la Yegua, Castillejo de Martín Viejo, Villar de Ciervo y Saellices el Chico que, según informaciones periodísticas, se están abasteciendo de agua por unos pozos con altos niveles de radiactividad.

Una gran extensión del territorio salmantino se encuentra asentado sobre zonas graníticas con vetas de uranio y radio, elementos ambos altamente radiactivos; esto provoca que, en muchas ocasiones, los pozos excavados para nutrir de agua a localidades con abastecimientos deficientes presenten contaminaciones de ambos minerales.

Rosario Diego indicó que «esto está así desde que el mundo es mundo» y, por lo tanto, no existe motivo de preocupación. «En otras zonas de la provincia -añadió- no hemos concedido permisos para utilizar los pozos porque los índices de contaminación son muy superiores, pero en estas cuatro localidades no existe ese riesgo».

El límite permisible de contaminación en aguas destinadas al consumo, que señala el Real Decreto de 18 de julio de 1982, se encuentra muy por encima de los máximos niveles existentes en las aguas de estas localidades, según la presidenta de la Diputación, quien matizó que «si viéramos que existiese el más mínimo peligro, la Diputación sería la primera que actuaría, pero no hay motivos de alarma».

El auténtico problema en amplias comarcas de Salamanca es la carencia de agua, especialmente grave por la estructura granítica del subsuelo que dificulta las tareas de prospección y sondeo para la búsqueda de agua. La insuficiencia de abastecimientos afecta de un modo especial a la localidad de Castillejo de Martín Viejo, al que la Diputación lleva agua en cisternas desde hace una semana.

Por otra parte, los nuevos pozos no pueden ser utilizados en algunas ocasiones por la citada contaminación.

Estas circunstancias han obligado a derivar los proyectos de abastecimiento hacia una adecuada descontaminación bacteriológica del río Agueda.

## Hallado material explosivo de procedencia desconocida en León

León (Ical).—La Guardia Civil de León descubrió el pasado domingo, en el paraje leonés de Las Médulas, diverso material explosivo en mal estado de conservación, según informó el Gobierno Civil.

El hallazgo, realizado cerca de la localidad berciana de Carucedo, constaba de explosivos, mechas y detonantes, todo ello dentro de bolsas de plástico, y fue destruido por orden judicial.

Algunos testigos presenciales del descubrimiento indicaron que éste se produjo de forma casual gracias a

## La Comisión de Consumo del CDS estudia el tráfico de carne

Valladolid (Ical).—La Comisión Regional de Consumo, Agricultura y Ganadería del CDS se reúne hoy en León para abordar el caso de la comercialización de carne de reses procedentes de la campaña de saneamiento ganadero que dieron positivo en las pruebas de tuberculosis.

La Unión de Consumidores «Lancia», por su parte, ha señalado que hay indicios de que continúa el tráfico de carnes, si bien carecen de pruebas que demuestren la denuncia, y exige que sea prohibida la mediación de tratantes y entradores en las campañas.

El CDS no adoptará ninguna iniciativa hasta no contar con suficientes datos sobre la denuncia, según ha indicado su secretario regional, Luis Aznar, que estará

un excursionista, y que el tipo de explosivo era similar al amonal y en ningún caso parecido al utilizado en canteras cercanas.

El mal estado en que se encontraba el explosivo puede ser debido a la humedad de la cueva, que se encuentra parcialmente inundada. Todos estos extremos no han sido confirmados aún por las autoridades competentes que, según fuentes del Gobierno Civil, continúan la investigación para conocer la procedencia del material explosivo y las circunstancias en que se encontró.

presente en la reunión de la Comisión Regional de Consumo, Agricultura y Ganadería.

A la reunión asistirán los portavoces centristas para este área en el Parlamento nacional: Celso Rodríguez Legido, senador por Avila, y Juan Castaño Casanueva, diputado por Salamanca. No obstante, la Comisión no limitará su encuentro al estudio del caso de la carne tuberculosa, sino que también abordará el problemático reglamento de pastos y rastrojeras para la Comunidad Autónoma.

Mientras tanto, la asociación de consumidores «Lancia» ha decidido seguir directamente la denuncia y, en este sentido, se ha propuesto localizar a todos los ganaderos cuyas reses padecían tuberculosis y fueron sacrificadas.



La producción media de cereal no ha superado los 1.300 kilos por hectárea.

## La Unión de Campesinos propone la creación de una mesa regional de la sequía

Valladolid (Ical).—La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL-Coag) ha insistido en la creación de una mesa regional de la sequía como único órgano en el que, con participación de la Administración y las organizaciones profesionales agrarias, se pueda realizar una valoración real de los efectos de la sequía y proponer medidas para paliar la situación.

La escasa producción de la campaña a consecuencia de la escasez de agua provocará irremediablemente una disminución de la renta agraria, dado que -salvo contadas excepciones- no se han llegado a cubrir los costes de producción.

La producción media en Castilla y León, según la valoración realizada por la Unión de Campesinos, no supera los 1.500 kilos por hectárea, frente a una media de 3.100 kilos producidos en la campaña anterior. Esto supondrá que la producción total puede situarse en aproximadamente el cincuenta por ciento de las toneladas recogidas en 1988 (año en que se alcanzaron 8.156.338 kilos de cereal).

Esto representa un descenso en los rendimientos, equiparable a pérdidas, del 30 por ciento si se tienen en cuenta los resultados de las campañas en el último lustro.

«Las rentas de los agricultores disminuirán considerablemente», ha señalado Miguel Blanco, miembro de la Comisión Permanente de UCCL, para lo que maneja los datos sobre el coste de producción en las explotaciones familiares agrarias. Así, el sindicato agrario ha estimado que se precisaría una cosecha de 1.800 kilos de cereal por hectárea para cubrir los gastos.

No obstante, las pérdidas difieren en la región según las zonas de que se trate. Así, León y el Norte de Burgos y Palencia y en terrenos ligeros que precisan poco agua el rendimiento ha sido superior, frente a las comarcas de gran producción cerealística (Tierra de Campos, Avila y Segovia) donde la producción media no ha superado los 1.300 kilos por hectárea sembrada.

La sequía ha provocado también grandes pérdidas en las explotaciones de ganadería extensiva, que, ante la escasez de pastos, han debido hacer uso de forrajes y piensos.

Las medidas propuestas por el sindicato agrario pasan por la constitución de una mesa regional de la sequía en la que participen las opas y la Administración, además de representantes de la Comisión Europea.

En este sentido, la

UCCL enviará una carta a la CE en la que expone la situación del campo castellano y leonés y el resultado de la campaña y pide la participación de alguno de sus miembros en esa mesa regional.

Paralelamente, la Unión de Campesinos ha solicitado a los agricultores de pequeñas y medianas explotaciones que no abonen las tasas de corresponsabilidad fija y complementaria dado que no son ellos quienes producen los excedentes agrarios. Antes de adoptar esta decisión, el sindicato ya había pedido insistentemente a la Administración que exima a los pequeños campesinos de la tasa.

Asimismo, UCCL insiste en la necesidad de que la Administración autonómica participe en las subvenciones a las primas de seguros, en una región donde el sesenta por ciento de los agricultores no han suscrito el integral y un porcentaje mayor carecen del combinado.

Esta situación se produce, según Miguel Blanco, «no por capricho, sino por la falta de interés de los campesinos ante unos seguros que no responden a sus necesidades. El seguro ha perdido la filosofía para la que fue concebido: el mantenimiento de la renta frente a condiciones climatológicas desfavorables».

## Renovación de la vía estrecha León-Bilbao

Valladolid (Ical).—La Administración Central tiene previsto invertir un total de 2.431 millones de pesetas en la renovación de la red ferroviaria de vía estrecha que une León con Bilbao.

Esta inversión se enmarca en los planes de renovación de las redes de vía estrecha de todo el país a la que se destinarán un total de 30.000 millones de pesetas, siendo Asturias, León, Cantabria y Levante las zonas que mayor volumen de dinero absorberán.

Concretamente para el próximo año está previsto

una inversión en la línea León-Bilbao de 551 millones de pesetas, que se destinará principalmente a la renovación de la vía y a la modernización de estaciones, así como a utillaje y revisión de la línea telefónica en diversos puntos de la red.

La renovación de la vía supondrá una inversión próxima a los seiscientos millones de pesetas en el tramo comprendido entre Espinosa y Alija mientras que entre Cisterna y Guardo se invierten 350 millones.

En lo que a la renovación de estaciones se refie-

re está previsto destinar un total de veinte millones de pesetas en toda la línea León-Bilbao y se tiene previsto desviar 170 millones al Parque de Cistierna.

Para la adquisición de utillaje se emplearán diez millones de pesetas y para reformar la señalización de las vías desde Aranguren hasta León 50 más.

Por otro lado, un total de 270 millones serán destinados a la revisión de la línea telefónica.

La red de ferrocarril de vía estrecha recorre un total de mil doscientos kilómetros de los que aproximadamente unos cien se sitúan en la provincia leonesa.

## La Junta declara el Lago de Sanabria apto para el baño

Zamora (Ical).—El último análisis efectuado por la Junta ha confirmado que las aguas del Lago de Sanabria son de nuevo aptas para el baño, según informó el delegado territorial en funciones, Justo Pichel.

Los hosteleros de la zona podrían demandar a la Delegación Territorial de la Junta ya que, si bien no llegó a hacerse efectivo en ningún momento el cierre, consideran de extrema gravedad la decisión de la Administración.

Los análisis han sido realizados por el laboratorio del servicio de Bienestar Social, y arrojan unos resultados muy similares a los ofrecidos por encargo del Ayuntamiento de Galende.

Este tipo de pruebas, que hasta el momento se hacían con una periodicidad quincenal, pasarán a realizarse cada siete días, dada la importancia de esta concurrida zona de baño.

Ante estos resultados, la Junta levantará la prohibición de baño efectuada el pasado 1 de agosto que desencadenó una serie de reacciones contrarias entre las instituciones y los habitantes de la comarca sanabresa.

### Análisis y contraanálisis

Con la decisión del Ejecutivo Regional se pone fin, al menos momentáneamente, a un serio conflicto en el que análisis y contraanálisis provocaron el enfrentamiento de pareceres entre las autoridades sanitarias y los sectores de la sociedad sanabresa afectados por el cierre de las playas.

La noticia de la contaminación de las aguas del lago partió del Servicio de Bienestar Social de la Junta, y pronto tuvo una amplia difusión en toda la Prensa provincial, regional y nacional, incluida TVE.

Pronto el biólogo contratado por el Ayuntamiento de Galende, demostró con sus análisis que las aguas eran aptas para el baño. Según estos análisis, cuyos resultados son muy similares a los realizados por la Junta, los coliformes totales fueron de 460 en la playa grande; mil cien en el punto dos; 150,93,75 en los tres puntos restantes pertenecientes a las playas de los cámpings.

Los valores permitidos para estos coliformes totales son de diez mil. Mientras, los coliformes fecales hallados en estos puntos fueron los siguientes: 460, en el primero; 93, en el segundo; 39, en el tercero; 43, en el cuarto; y 23, en el quinto, siendo los valores permitidos de dos mil.

No obstante, se estipula por Real Decreto que la calidad de aguas de baño vendrá determinada por un número de análisis efectuados con una frecuencia estadística apropiada. Esto es lo que se va a intentar ahora; aunque, según los propios técnicos de Bienestar Social, los resultados de los próximos análisis estarán en función de diversos factores como es la afluencia de bañistas y las tormentas.

Crónica política

## El pasado de Fraga

Pedro Altares

ON cierta frecuencia, suele acusarse a los medios de comunicación del desprestigio que sufre la clase política en nuestro país. Las causas de ese desprestigio —de existir, no hay que exagerar—, son complejas y múltiples. Y en cualquier caso no eximen de responsabilidad a los propios interesados, los políticos, a quienes con demasiada frecuencia, como suele decirse, se les "calienta la boca" con más frecuencia de la deseable lanzando por doquier epítetos y descalificaciones que después, como es natural, tienen su reflejo en la prensa. Todos los días existen ejemplos de ello. Así, en El Escorial, Pablo Castellano la pasada semana hizo unas declaraciones que ni siquiera resultan aceptables en el contexto distendido y coloquial en el que se hicieron. Entre otras cosas porque niega la madurez del pueblo español para ser protagonista de su destino. Decir que el Pentágono ha sido el verdadero motor del cambio es una broma de una exasperante frivolidad que no redundará precisamente en la valoración de un político con altas responsabilidades en el Consejo del Poder Judicial y el cúpula de Izquierda Unida.

El otro plano, en Galicia, la precampaña comienza con mal pie. A las acusaciones de Fraga, que ciertamente debe probar sobre esa desviación de fondos públicos en la nada desdeñable cantidad de 2.000 millones de pesetas que achaca al actual presidente de la Xunta, se ha respondido con la amenaza de sacar a relucir su pasado. Inexplicable. Fraga debe aportar pruebas de lo que dice y no lanzar al aire de la sospecha tan graves acusaciones. Pero la respuesta de los socialistas es también sacar los "pies del tiesto". El pasado de Fraga, ciertamente no intachable como el de tantos otros desde el punto de vista democrático, es perfectamente conocido de todos los españoles, incluidos los más de cinco millones que le votaron en las últimas elecciones generales. No ha habido al respecto, ni trampa ni cartón. Como tantos otros españoles ha evolucionado desde posturas autoritarias hacia la plena aceptación de las reglas del juego democráticas. Es, además, uno de los padres de la Constitución. Su evolución arrastró, además, a millones de españoles y a un sector fundamental de la derecha. Esa es su mayor gloria y su mayor haber político, no su pasado. Mejor no menear en este país pasados de nadie. Ni tiene sentido ni es lo que quiere el pueblo español. Tengamos entonces, al respecto, la fiesta en paz.

## El PSOE pierde la alcaldía de San Fernando (Cádiz) por una moción de censura

San Fernando (Cádiz) (Efe). — El andalucista Antonio Moreno es el nuevo alcalde de San Fernando (Cádiz) al triunfar ayer la moción de censura presentada por los grupos de la oposición contra el alcalde del PSOE, Avelino Arias.

La moción de censura salió adelante en el pleno celebrado ayer por la mañana con el apoyo de los nueve concejales del PA, los cuatro del PP y el del independiente Manuel Martín, frente a los once votos del PSOE.

Antonio Moreno justificó la moción calificándola como «una expresión de urgencia de la mayoría cuando no cabe el recurso a las urnas ni una demora más para poner fin un gobierno a la deriva».

Moreno enumeró las «no realizaciones» del equipo municipal socialista, y criticó la «sumisión del alcalde a los intereses extramunicipales del PSOE». El portavoz de este grupo, José Luis

Sordo, que no contestó a las acusaciones de Moreno, dijo que la moción es un instrumento democrático, aunque la calificó de injustificada «porque en este caso no existe caos ni clima de ingobernabilidad».

La moción de censura había sido presentada el pasado 16 de junio por el PA y posteriormente se unió a ella el PP y Manuel Martín, que había abandonado meses atrás el PSOE.

Tras tomar posesión, el nuevo alcalde dijo que entre los proyectos inmediatos de su gobierno municipal para San Fernando estarán la aprobación del PGOU, el incremento de suelo público y una nueva ubicación para el complejo urbanístico de Parque Bahía.

Antonio Moreno, que sustituye a Avelino Arias, que permanecía en el cargo desde las primeras elecciones municipales, tiene 35 años, es profesor de EGB, está casado y tiene tres hijos.

## El PP no da «carta blanca» al PSOE para negociar la unificación de los próximos comicios

Madrid (Angel Ocaña/Imagen Press). — Veinticuatro horas después de la entrevista que mantuvieron en La Moncloa Guerra y Segurado, en la que alcanzaron un principio de acuerdo para posibilitar el reagrupamiento en una sola fecha de las elecciones municipales y autonómicas, el secretario general del PP, Alvarez Cascos, expresó su sospecha de que el PSOE intente hacer alguna maniobra en beneficio propio.

«Es perfectamente factible hacer coincidir las generales y las gallegas, pero lo que no aceptaremos jamás es el retraso» de estas últimas, dijo.

La conversación mantenida ayer por Imagen Press con Alvarez Cascos estuvo fragmentada por una llamada telefónica que recibió desde Galicia del presidente del partido, Manuel Fraga. Esto, a su vez, dividió el desarrollo de la entrevista en un «antes» y un «después» claramente diferenciado. Si en el momento anterior a que Fraga conectase con él, Alvarez Cascos se explayó en el significado de ese encuentro Guerra-Segurado, posteriormente varió su mensaje y hasta llegó a decir que la reunión no era para negociar la unificación de los comicios.

«Fue una conversación normal, planteada para hablar de otros temas, pero en su transcurso salió a colación por su actualidad», señaló el secretario general. «No tiene mayor alcance», puesto que, concretó, forma parte de los contactos que Segurado llevaba a cabo cuando todavía era presidente del PL.

Alvarez Cascos insinuó que no había recibido toque de atención alguno por parte de Fraga, ni que le prohibiese comentar a la prensa detalles de esta cuestión. Simplemente, «hemos despachado sobre temas de la vida ordinaria, como es el caso de los relativos al País Vasco». La presidencia del PP en el País Vasco se encuentra vacante desde que dimitiese José Eugenio Azpiroz, a quien sucederá Jaime Mayor Oreja, y ayer también dimitió el parlamentario Julen Guimón.

Lo cierto es que, previamente, Alvarez Cascos no escatimó críticas al PSOE por las sospechas que cree ver en la acción emprendida por los máximos responsables del Gobierno. De hecho, el PP no le hace ascos a la posibilidad de llegar a acuerdos concretos que «racionalicen» las convocatorias electorales, pero le preocupa que los socialistas sólo vayan buscando intereses partidistas. «Me llama la atención que quien pudo y no quiso», en su día, entablar conversaciones para variar la Ley Electoral «quiera hacerlo ahora».

El PP —que, por lo demás, no ha recibido información oficial alguna del presidente del Gobierno sobre la previsible disolución anticipada de las Cortes, confirmó Alvarez Cascos— apoyará la propuesta del adelanto de las generales. «Lo que no aceptaremos es que se vaya contra lo establecido en los mandatos electorales». Una legislatura se puede acortar, dijo, pero no alargar. De ahí que se opondrá a cualquier «maniobra partidista» que impli-

que el retraso de las autonómicas en Galicia para hacerlas coincidir con las andaluzas y las legislativas.

Cascos no tiene datos para valorar lo que González tiene en mente, en cuanto a la convocatoria anticipada de elecciones. Eso no quita que posea informaciones, dijo, de que «desde instancias del PSOE, y no sólo desde Economía, se esté sugiriendo al presidente del Gobierno la conveniencia» de tomar esa decisión.

### No hay lista cerrada

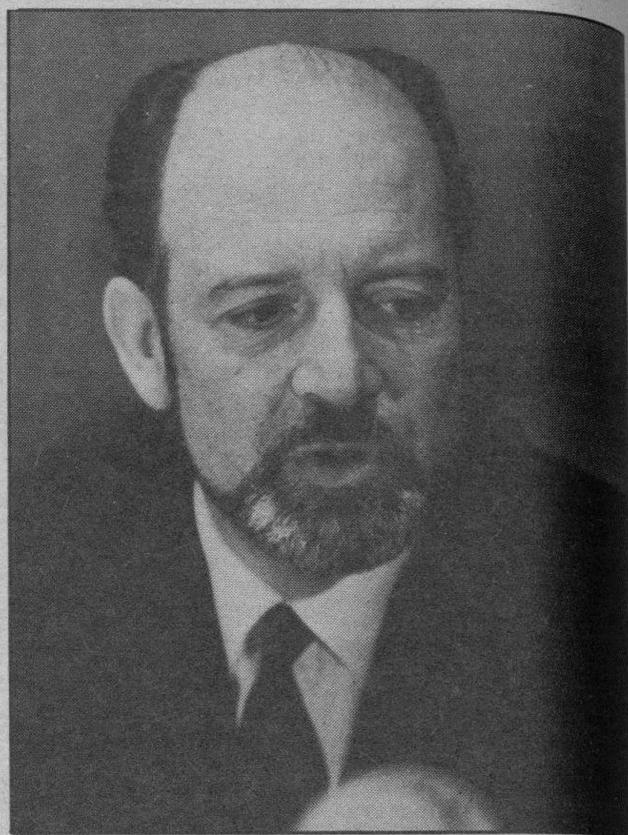
Tremendamente cauto y discreto fue Alvarez Cascos a la hora de dar su opinión sobre la lista de candidatos del PP a la presidencia del Gobierno. No negó que Oreja, Aznar, Herrero e Isabel Tocino son los que más sueñan y, por tanto, los que cuentan con más posibilidades. «Pero, no hay ninguna lista cerrada, y cualquier militante del partido puede optar a la nominación».

Después de esta afirmación, se negó a dar algún pronóstico ni a calificar políticamente a los cuatro candidatos, alegando que la secretaria general tiene que dar garantías de que está al servicio de quien designe el partido. «Cualquier adjetivo que les ponga puede interpretarse de muy distinta manera», y no desea dar la impresión de estar más próximo a alguno de ellos. «Todos tienen categoría suficiente para ser nominados».

Alvarez Cascos se reunió la semana pasada en Pontevedra con Fraga y volverá a hacerlo en los próximos días, en esta caso, en Lugo. Todo ello forma parte «de la actividad ordinaria del partido, porque, haya o no haya elecciones anticipadas, no podemos cerrar por vacaciones». El trasfondo de esas entrevistas es, sin duda, el seguimiento de la precampaña gallega y la preparación del programa electoral para las generales, que se está llevando a cabo por los presidentes de las comisiones de estudio nacionales, constituidas desde hace tres meses.

Alvarez Cascos calificó de «sencillo» ese trabajo, al tomarse como base de desarrollo las ponencias debatidas en el congreso del pasado mes de enero. El borrador estará concluido en septiembre y, «en cualquier fecha de ese mes», será presentado a los órganos del partido, que serán los encargados de debatir el texto e introducir las modificaciones pertinentes.

Sobre la posibilidad de llegar a pactos con «las fuerzas políticas afines», el secretario general del PP se mostró más partidario de que se concreten antes de los comicios que después. «Los acuerdos postelectorales son más difíciles de explicar a los ciudadanos que los preelectorales», afirmó,



José Antonio Segurado, vicepresidente del PP, informó ayer a Fraga de la entrevista mantenida el lunes con Guerra. Telefoto Efe-archivo

e hizo un llamamiento a que en esos pactos estén incluidos, además de las fuerzas regionalistas (PAR, UV y UPN), otros grupos, como CiU y CDS.

### Segurado informó a Fraga

Madrid (Colpisa). — José Antonio Segurado, vicepresidente del PP, informó ayer, martes, a Fraga sobre el contenido de la entrevista que mantuvo el lunes con Guerra, y más concretamente sobre las posturas respectivas sobre la posibilidad de unificar diferentes convocatorias electorales previstas para los próximos meses. Segurado no quiso detallar el alcance de un posible principio de acuerdo para hacer coincidir diversos comicios, aunque fuentes del PP confirmaron que existió un «intercambio de impresiones» sobre este aspecto, «aunque no se alcanzó ningún pacto o acuerdo concreto». Las fuentes consultadas señalaron que Guerra y Segurado mantendrán un nuevo encuentro el próximo mes de septiembre.

El mismo Segurado confirmó en declaraciones a «Antena 3» que volvería a mantener una nueva conversación, esta vez telefónica, con Alfonso Guerra, una vez que Fraga fue informado con detalle del alcance de la entrevista. Segurado, que disfruta de sus vacaciones estivales en Palma de Mallorca, contactó telefónicamente con Fraga, que se encontraba en Perbes (La Coruña). Segurado confirmó a la citada emisora que ha renunciado expresamente a incluir la lista de posibles candidatos «populares» a la presidencia del Gobierno en las próximas legislativas, según informó a Fraga. «A mí me encomendó el partido una función de vicepresidente económico, llevo cuatro meses trabajando y estoy muy ilusionado. Por tanto, le he dicho a Fraga que no debería contar conmigo», afirmó. Segurado afirmó que la entrevista con Guerra, que se desarrolló

durante cerca de hora y media, había sido solicitada por el PP hace quince días «para tratar de temas generales que interesan a los dos partidos», aunque no quiso profundizar en los asuntos abordados.

### Impresiones.

Las informaciones que apuntan a que durante esa entrevista se alcanzó un principio de acuerdo para estudiar la modificación de la Ley General Electoral y, por extensión, conseguir unificar la convocatoria de elecciones autonómicas y municipales, fue calificada por Segurado como «una especulación». Insistió en que el contenido de la entrevista mantenida en La Moncloa fue sobre temas generales, pero negó que se abordara un posible adelanto de las elecciones.

No obstante, fuentes del PP, que también insistieron en que «sólo se trató de un intercambio de impresiones», sí reconocieron que Segurado, en nombre del PP, expuso entre otros asuntos a Guerra su postura proclive a unificar las diferentes convocatorias electorales. Las mismas fuentes insistieron en que durante la entrevista se pudo producir un acercamiento respecto a este asunto, «pero en ningún caso se llegó a un acuerdo concreto». Segurado dejó entrever, no obstante, que la unificación de las convocatorias fue el «tema estrella», ya que se mostró partidario de concluir con la celebración consecutiva de elecciones «por tres motivos: para despejar incógnitas, para economizar y para dejar de aburrir al ciudadano con tantas y tan seguidas llamadas a las urnas».

Por su parte, los socialistas gallegos consideran «prácticamente imposible» que coincidan las elecciones gallegas con las generales, circunstancia apuntada ayer por Manuel Fraga, quien anunció la presentación de iniciativas legislativas para adelantar los comicios autonómicos.

## Desactivado en San Sebastián un coche bomba con 50 kilos de amonal, tras ocho horas de trabajo

San Sebastián, (Imagen Press).— Artificieros de la Policía Nacional desactivaron ayer en San Sebastián un coche bomba, presumiblemente colocado por el mismo comando etarra que semanas atrás asesinó al chófer del vicepresidente de la Real Sociedad, que contenía 50 kilos de amonal y unos 60 kilos de metralla.



Efectivos policiales y ambulancias de los servicios asistenciales permanecieron a lo largo de toda la mañana de ayer en las proximidades del Paseo Nuevo de San Sebastián, donde fue localizado un coche-bomba, a la espera de la desactivación de su carga explosiva. Efe.

Para la inutilización del artefacto, que disponía de un mecanismo de activación por mando a distancia, fueron necesarias más de ocho horas de trabajo.

El artefacto existente en el coche bomba, que fue colocado en el Paseo Nuevo de la capital donostiarra, estaba compuesto por dos bombonas de butano, en las que se había introducido el explosivo y la metralla. El vehículo era un Peugeot 309, de color rojo y matrícula SS-3387-AD, que la noche del lunes había sido robado a su propietario a punta de pistola.

El robo del vehículo se produjo sobre las diez de la noche, cuando su dueño, Tomás Beloqui Iraola, de 48 años y residente en Legazpia (Guipúzcoa), se disponía a entrar en él tras haber realizado una visita en un centro sanitario de San Sebastián. Varios individuos, cuyo número no pudo concretar Beloqui, le abordan amenazándole con armas de fuego y, tras dejarle atado con cadenas a un árbol del parque de Miramón, huyeron con el vehículo.

Sobre las cinco de la madrugada, un hombre que acudía a su trabajo encontró a Tomás Beloqui y

dio aviso a la asociación de ayuda en carretera DYA (Detente y Ayuda). El propietario del vehículo, empapado por la intensa lluvia caída durante la noche en la capital donostiarra, informó a la Policía sobre lo ocurrido y poco más tarde las FSE localizaron el automóvil, procediendo a acordonar la zona para evitar daños a personas.

### Trabajo dificultoso

Un equipo de artificieros EDEX de la Policía Nacional se trasladó al lugar y, con la luz del día, comenzó los trabajos de desactivación del artefacto, que se vieron considerablemente dificultados, prolongándose durante más de ocho horas. El gobernador civil de Guipúzcoa, José Ramón Goñi Tirapu, atribuyó a razones de seguridad el tiempo invertido, resaltando la minuciosidad de las labores de sarrolladas por los artificieros.

Los EDEX colocaron tres cebos para inutilizar el artefacto explosivo, pero los intentos resultaron fallidos, por lo que, ayudados de un robot, procedieron a volar las puertas y el capó del vehículo, sacando la bomba a la calzada, donde consiguieron desactivarla sobre las tres de la tarde.

Goñi Tirapu, que se trasladó al lugar para supervisar el trabajo de los artificieros, manifestó que el artefacto pudo haber sido colocado por el mismo comando de ETA que el pasado mes de junio asesinó a tiros al chófer del industrial Ignacio Aperribay, Gregorio Caño.

Durante la operación de desactivación, la Policía localizó otro automóvil sospechoso en la cercana calle de Soraluce, a unos 200 metros del primero, temiendo que pudiese ser otro coche bomba, pero finalmente se comprobó que se trataba de un automóvil robado y abandonado

por delincuentes comunes.

Goñi Tirapu admitió que «hay en Guipúzcoa un comando haciendo atentados», dijo que el coche-bomba estaba preparado para hacerlo estallar al paso de alguna dotación de la Policía y destacó la «extraordinaria» labor de los artificieros.

El Paseo Nuevo de San Sebastián bordea el mar rodeando al monte Urgull, la colina a cuyos pies se encuentra la Parte Vieja donostiarra y es una de las zonas más frecuentadas por los paseantes.

También es una zona de aparcamiento gratuita y sin límite de tiempo, por lo que se estacionan muchos vehículos, sobre todo fofasteros.

Estas circunstancias hacen que el Paseo Nuevo sea una de las zonas donde más robos de coches se realizan, por lo que dotaciones de la Policía lo recorren con frecuencia en misión de vigilancia.

## En septiembre se celebrará la segunda «cumbre» contra la droga

Madrid (Colpisa, Rafael Herrero).— Los máximos responsables de la lucha contra la droga en España, Italia y EE.UU. preparan para septiembre una segunda «cumbre» trilateral en la que se pondrán en marcha los mecanismos de coordinación y proyectos alcanzados durante el primer encuentro celebrado en Madrid, en junio. Durante este encuentro, que se celebrará en Italia, las delegaciones de los tres países perfilarán la reunión posterior que mantendrán con los principales países productores de cocaína (Perú, Bolivia y Colombia).

Por parte española asistirá a la «cumbre» Rafael Vera, que encabezará una delegación que se prevé estará integrada por los directores generales de la Policía y la Guardia Civil, Rodríguez Colorado y Roldán; el director general de Aduanas, Humberto Ríos, y el delegado del Gobierno para la lucha contra la droga, Miguel Solans. Esta segunda reunión de alto nivel servirá para perfilar los principales asuntos que se abordarán con las delegaciones de Perú, Bolivia y Colombia, los

tres «grandes» en la producción de cocaína, peligrosamente comercializada ya en EE.UU. y que, de manera preocupante, se está introduciendo en Europa utilizando como «puente» a Italia y España.

Durante la primera «cumbre» celebrada en Madrid, los representantes de las tres delegaciones acordaron crear una oficina central contra las drogas para coordinar la lucha contra el tráfico de estupefacientes, y ratificaron un acuerdo para el intercambio de información sobre el «blanqueo» del capital procedente de este tráfico ilegal y sobre patrimonios sospechosos.

No obstante, el peligroso «avance» de la cocaína, y la necesidad de buscar una solución al problema junto a los responsables de los principales países productores centró la reunión de Madrid. Los responsables de las tres delegaciones han estudiado «recomendar» a los gobiernos europeos que canalicen una serie de ayudas a los principales países productores de cocaína para que puedan extirpar de raíz este «negocio» sin que afecte a su estabilidad económica.

## Ruiz Mateos teme que el Gobierno o el Opus quisieran envenenarle

Madrid (Colpisa).— José María Ruiz Mateos ha manifestado que sospecha haber sido víctima de un envenenamiento que podría haber sido preparado por el Gobierno o el Opus Dei. Afirmo, en declaraciones a «RNE», que «me interesa saber cuáles han sido las causas y los orígenes de mi enfermedad. Los médicos no lo saben y, por tanto, es posible que quisieran envenenarme».

Ruiz Mateos sospecha del Gobierno como causante de su envenenamiento, aunque también aseguró que podrían haber sido algunos militantes del Opus Dei «que fueron los que hicieron la expropiación, el expolio y la infamia de Rumasa». «Por tanto, —añadió— esas personas son capaces de matar y de muchísimo más».

El empresario jerezano agregó que «son muchos los que se han aprovechado

y enriquecido con Rumasa, y cada vez que hay un tribunal que se cuestiona la expropiación o que ven el futuro muy negro, se les pone el vello de punta y les gustaría que «a perro muerto, se acabó la rabia», aunque tengo familia numerosa».

No quiso desvelar si se presentará a las próximas elecciones generales, porque «de momento estoy feliz por el apoyo que he tenido de 600.000 votos, que es un estímulo». «A mí —añadió— me encantaría defender los intereses de España en Europa y seguir con mi actividad empresarial, pero lo que sí es cierto es que hay muchísimos que me piden que me presente a las generales, y eso me lo tengo que plantear seriamente. Muchos políticos se equivocaron, porque no podían imaginar esa reacción de un 4 por cien de los votantes españoles apoyándome. De la misma manera puede haber sorpresa en las generales».

## La Guardia Civil carga contra los vecinos de Anchuras, que se habían concentrado para protestar

Toledo, (Juan Ventura / Imagen Press).— Efectivos de la Guardia Civil destacados en la finca de «El Cijaral» (Toledo), donde el lunes se instaló un campamento militar para realizar trabajos topográficos previos a la instalación del polígono de tiro de Anchuras, cargaron ayer contra los vecinos de los pueblos de la zona que se habían concentrado en señal de protesta.

Como consecuencia del enfrentamiento varias personas resultaron contusionadas, y la madre del alcalde de Anchuras tuvo que ser internada en un centro sanitario aquejada de un infarto.

Según informaron fuentes de la Coordinadora para la Defensa de Anchuras, la carga de la Benemérita se produjo sobre las cuatro y media de la tarde, sin que hubiese existido ninguna provocación por parte de los vecinos, que permanecían desde el lunes a la entrada de la finca, para protestar por la instalación del campo de tiro.

A consecuencia del enfrentamiento, según las

mismas fuentes, decenas de vecinos resultaron contusionados, mientras que la madre del alcalde de Anchuras, Amancia Campos, tuvo que ser internada en la Residencia Sanitaria Social de Talavera de la Reina (Toledo) aquejada de un infarto.

Lola Labrador, miembro de la Coordinadora, explicó que los guardias, en número superior al de los vecinos concentrados, llevaron a cabo la carga tras haber recibido la orden de un alto mando que llegó al lugar en helicóptero, aunque no pudo precisar su identidad o graduación.

### Un centenar de guardias

A la hora de redactar

esta crónica, el Gobierno Civil de Toledo y la Dirección General de la Guardia Civil no tenían constancia del enfrentamiento, mientras que en la Comandancia de la Benemérita de Toledo se eludió facilitar información, alegando que los mandos autorizados para tal fin se encontraban en «El Cijaral».

Fuentes del Gobierno Civil señalaron que en la finca se encontraban destinados unos 80 guardias civiles, pertenecientes a las comandancias de Toledo y Madrid, e indicaron que permanecían bajo el mando del comandante de Toledo.

La portavoz de la Coordinadora para la Defensa de Anchuras informó que a la finca fueron desplazados tres autobuses de la Benemérita, dotados de material antidisturbios, que no llegaron a utilizar.

Lola Labrador resaltó que los concentrados mantuvieron siempre una actitud pacífica y que lo

único que hicieron fue soltar las cuerdas de las tiendas de campaña militares instaladas por un destacamento del Ejército del Aire, que realiza trabajos topográficos en la finca para la futura instalación del polígono de tiro de Anchuras.

Anunció además que los vecinos no se retirarán y que se está convocando a más gente para apoyarles e intentar entrar en la finca, en la que el campamento militar se encuentra instalado a escasos metros del camino de entrada. «Seguiremos aquí —dijo— hasta que se vayan los militares».

En los meses de junio y julio ya se habían realizado trabajos preparatorios por parte del Ejército del Aire para la instalación del polígono de tiro. Pero el lunes, con la llegada de un nuevo destacamento militar, los vecinos decidieron concentrarse allí «para contrarrestar la campaña de imagen que está realizando el Ministerio».

## La muerte de un caballo en Granada alarma a los criadores andaluces

Madrid (Colpisa, J.L.A.B.).— La muerte de un caballo en Granada ha aumentado la tensión de los criadores andaluces. Estos vuelven a afirmar que están barajando la posibilidad de sacrificar todas las yeguas de cría si se confirma un rebrote de peste equina.

El caballo muerto hace el número cuatro durante las dos últimas semanas. Según la coordinadora del Servicio de Sanidad Animal de la Junta de Andalucía, Inmaculada Lasunción, la muerte del caballo se debió a un có-

lico por torsión intestinal, «es un ataque imposible de salvarse pues el animal dura escasas horas. Esta enfermedad no tiene ninguna relación con la peste equina». No obstante la alarma ha cundido entre los ganaderos.

Inmaculada Lasunción indicó que en la finca Sotogrande, donde se han producido la muerte de tres caballos, «la situación puede calificarse como normal. Todos los caballos dan señales de estar perfectamente y siguen secuestrados en las cuadras».

## El PP acusa al Gobierno de falta de objetividad en la concesión de FM

Madrid (Imagen Press).— El Grupo Parlamentario Popular ha solicitado la comparecencia del ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barriónuevo, ante la Comisión de Industria, Obras Públicas y Servicios del Congreso de los Diputados, con el fin de que explique el criterio aplicado por el Gobierno, el 28 de julio, en la adjudicación de nuevas emisoras de FM.

Esta petición la ha cursado después de que los populares hayan comprobado que «personas físicas y jurídicas de amplio prestigio habían quedado excluidas del reparto». A su juicio, «existen fundadas sospechas de que un número importante de empresas o per-

sonas físicas próximas al PSOE han sido beneficiadas».

Entre los perjudicados, el PP cita a «nombres prestigiosos del periodismo radiofónico y empresas de amplia solvencia», como Luis del Olmo, Pepe Cañaveras, Alejo García, la «COPE» y «Antena 3».

El proceso de adjudicación, «de confirmarse estos hechos», evidenciaría que ha carecido de la objetividad y transparencia «que debe caracterizar a las actuaciones de las Administraciones Públicas», afirma el PP, para quien éste es un dato más «en la constante manipulación, por parte del PSOE y del Gobierno, de los medios de comunicación».

## El director del Festival de Teatro de Mérida puso su cargo a disposición del Patronato del certamen

Mérida (Efe).— El director del Festival de Teatro de Mérida, José Monleón, afirmó ayer que ha puesto su cargo a disposición del Patronato del certamen quien deberá reflexionar sobre su continuidad al frente del festival y las líneas a seguir en la programación de las sucesivas ediciones.

Monleón dirige el Festival del Teatro de Mérida desde 1984, fecha en la que el certamen adquirió la categoría de internacional, y aseguró que durante estos seis años su labor se ha desarrollado con coherencia y se han cumplido los objetivos que se propuso cuando aceptó el puesto y sustituyó en el cargo a José Tamayo.

El director calificó la presente edición del Festival de Teatro de Mérida «atípica», por la inclusión en la programación de la ópera «Medea» que, «si bien fue un hecho positivo —afirmó— obligó a forzar el calendario ya que ocupó el recinto del teatro romano durante las fechas claves del certamen».

### Dos hechos

Según Monleón, «los seis años de lucha han desembocado en esta XXXV Edición del Festival en dos hechos precisos: la oferta realizada por la Comunidad Económica Europea para patrocinar la próxima edición del certamen y las conversaciones habidas en el Ministerio de Cultura para la próxima creación del Instituto Europeo del Teatro Mediterráneo».

El director del Festival aseguró que el éxito alcanzado por la ópera «Medea», patrocinada por la oficina «Enclave 92» de la Junta de Extremadura, obligará al Patronato del Festival a plantearse el sentido del certamen «con la nueva situación abierta y la posibilidad de incluir nuevas óperas en programaciones venideras».

«La operación «Medea», interpretada por Montserrat Caballé entre otras grandes figuras de la lírica, ha estado muy bien hecha —agre-

gó— pero hay que combinar esa operación con el propio desarrollo del Festival y estudiar las alternativas que se presenten».

La XXXV Edición del Festival de Mérida, que finalizó el pasado domingo día 6, contó con los ciclos dramáticos dedicados a «La Romanidad» y «La Mediterraneidad», un espacio hispanoportugués que dedicó un homenaje al poeta luso Fernando Pessoa, y varios seminarios en colaboración con la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

### Representaciones

El teatro romano dio cabida a las representaciones de «Miles Gloriosus», de Alonso de Santos, «La Rueda de Fuego», dirigida por Clifford Williams, un espectáculo presentado por la Compañía de Danza Contemporánea de Harris Mandafounis, y otro de la cantante griega, Maria Farandouri, titulado «Imágenes Mediterráneas».

En el recinto del Anfiteatro se representaron «Catón, un republicano contra el César», de Fernando Savater, «El proceso de Orestes», de la Compañía Theatre du Lierre, de París, y el espectáculo «Oda Marítima» de Joao Grosso.

El certamen tiene previsto, igualmente, incluir una extensión a finales del presente mes que incluirá la representación de «Adriano», del director italiano Maurizio Scaparro.

El Festival de Teatro de Mérida, que contó con un presupuesto de 76 millones de pesetas, ha estado, según Monleón, «apretado en gastos. Con muchos apuros —dijo—, hemos cubierto la inversión con las previsiones de taquilla».

El director del Festival manifestó que su permanencia al frente del certamen será decidida por el Patronato que «deberá estudiar en qué medida le interesa el proyecto alcanzado en las últimas seis ediciones que, es el que a mí me define».

## Unos 30.000 españoles irán a la vendimia francesa en la próxima campaña

Madrid, (María José Sastre/Imagen Press).— El número de trabajadores españoles que acudirán este año a la vendimia francesa ha descendido a 30.000, según estimaciones realizadas por UGT, frente a los casi 70.000 que realizaban este tipo de trabajo hace cinco años.

Las causas de este descenso habría que buscarlas en la creciente mecanización de estas tareas agrícolas en el país vecino y en la contratación de gran número de trabajadores polacos, además de portugueses y marroquíes.

La Federación de Trabajadores de la Tierra (FTT) de UGT presentó ayer su programa de mejoras e información para la campaña de la vendimia del presente año. Según el secretario confederal de UGT, Jesús Mancho, se han creado equipos de colaboradores en todas las provincias de donde salen vendimiadores, se está desarrollando una intensa campaña de información y se prestará asistencia a los trabajadores españoles no sólo durante su viaje de ida a Francia, sino también durante el retorno. Además, está previsto que miembros de la FTT recorran las zonas de vendimia en Francia para estar en contacto con los trabajadores y solucionar cualquier problema que pudiera surgir.

Otras mejoras que disfrutará este año los vendimiadores se refieren a la posibilidad de viajar con DNI, a pesar de que esté caducado, y el precio de las literas en los trenes especiales que Renfe pone a su disposición, y que costarán quinientas pesetas tanto a la ida como a la vuelta.

Jesús Mancho destacó, como aspectos negativos con los que se van a encontrar los vendimiadores este año, la ya mencionada contratación de trabajadores polacos en detrimento de los españoles, la incapacidad de mejorar las malas condiciones de los alojamientos («en la mayoría de los casos son cuerdas —aseguró— que se acondicionan unos días antes de que lleguen los vendimiadores») y la existencia del trabajo a destajo, «una práctica que fomenta el propio trabajador y que le perjudica».

UGT ha advertido que los trabajadores españoles que no hayan sido contratados en Francia en años

anteriores no podrán acudir a la campaña de este año. Tanto Jesús Mancho como Pedro Cortés, secretario general de la FTT, explicaron que, en años anteriores, había vendimiadores que llegaban a Francia sin haber sido previamente contratados por patronos franceses; no obstante, eran contratados al llegar. Sin embargo, este año las cosas han cambiado, tanto que, aunque lo soliciten, no podrán ir a vendimiar trabajadores que no hayan tenido contratos en años anteriores.

Mancho y Cortés anunciaron que la hora de trabajo para los vendimiadores españoles tendrá una retribución de 29,91 francos, algo más de quinientas pesetas. La jornada es de 39 horas semanales, aunque los contratos contemplan la posibilidad de realizar trabajo a destajo. En ese caso, de 39 a 47 horas semanales se pagarán un 25 por cien más y todas las horas a partir de 48 serán retribuidas con el doble del salario. A juicio de los dirigentes de UGT, en los documentos que firman los trabajadores se fomenta este sistema de trabajo a destajo, que ellos aceptan sin importarles el perjuicio que les supone.

## El ochenta por ciento de las transacciones inmobiliarias no se declaran a Hacienda

Santander (Colpisa, Marian Carranza) El ochenta por ciento de las plusvalías que se generan en las transacciones inmobiliarias no se declaran a Hacienda, según señaló ayer en La Magdalena, el profesor de Sociología de la Universidad Complutense, Jesús Leal.

Una parte de este porcentaje, cercano al 30 por ciento, podría además ir a engrosar las bolsas de fraude buscadas por la Administración Fiscal. Leal abogó también por un cambio en el modelo inmobiliario, como medida eficaz para frenar el espectacular incremento en los precios de la vivienda.

Los datos aportados por el profesor de la Complutense, que intervino en el seminario «El precio del suelo y la vivienda: determinantes y aplicaciones», dentro de las actividades de la UIMP, cifran en dos billones el volumen de operaciones de compraventa de inmuebles en todo el territorio nacional, de los que una parte significativa, aproximadamente el 70 por cien, vuelve a reinvertirse en el sector, «pero el resto —señaló— sigue caminos que no se han logrado determinar, por lo que sería deseable que la Administración Fiscal siguiera la pista de estos excedentes». La cuantía mayor de este negocio de compraventa se produce en Madrid, ochenta mil transacciones inmobiliarias en 1988, cuyo importe asciende a más de 400.000 millones.

Leal abogó por un cambio de modelo inmobiliario

para frenar el incremento de los precios de la vivienda en España, un aumento que no tiene parangón con ningún país de Europa, y que alcanza cifras alarmantes en centros urbanos como Madrid, donde el valor por metro cuadrado subió un 215 por cien entre 1984 y 1988. Señaló, no obstante, que ciudades como Santander no se quedan a la zaga con precios de 275.000 pesetas metro cuadrado en el Paseo Pereda, donde el valor no se corresponde con el crecimiento global del entorno y responde a variables distintas como puede ser la situación estratégica de la construcción.

Esta tendencia alcista parece sin embargo que está tocando techo, ya que según Leal, comienza a observarse un estancamiento de precios en las zonas periféricas urbanas y se prevé que en un plazo de dos años pueda generalizarse la bajada, por lo que advirtió hacia el riesgo que corren algunos promotores que están comprando solares a un valor desorbitado.

Respecto a la nueva Ley del Suelo, actualmente en fase de discusión, señaló no conocer con exactitud todos los extremos de la misma, «debido a la



Borrell ya denunció que parte del fraude fiscal sale de las transacciones inmobiliarias. Foto Efe-archivo

poca información por parte de los organismos competentes», aunque sí adelantó que parece contemplar una serie de medidas relativas a la intervención municipal y de comunidades autónomas en el suelo, «una política —añadió— absolutamente necesaria para conseguir transformar nuestro modelo inmobiliario y favorecer el acceso a vivienda de amplias capas sociales, con serias dificultades hoy, para adquirir una vivienda». Este nuevo modelo, según Leal, debe propiciar la participación de cooperativas sindicales y asociaciones de todo tipo que, sin ánimo de lucro, se incorporen a la promoción inmobiliaria y sean capaces de alterar la actual situación de disociación que se está produciendo en determinados colectivos en la población española.

## Ben Amí: «Al jeque Obeid se le secuestró para rescatar a prisioneros israelíes»

Santander (Efe).— El embajador de Israel en España, Shlomo Ben Amí, dijo ayer en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander que «la única razón del secuestro del jeque Obeid fue rescatar a los tres soldados israelíes prisioneros por milicias chiitas en el sur del Líbano», y confió en que se logre un acuerdo que permita «a cada uno volver a su casa».

Ben Amí, que intervino ayer por la tarde en el seminario «La Europa del fin de siglo», aseguró en rueda de prensa que Israel ha intentado durante tres años «tener una señal de vida» de estos tres soldados, sin ningún éxito.

### Tradición

El embajador señaló que ha sido siempre una tradición judía no abandonar nunca a un soldado prisionero, herido o muerto. «Esta es la única seguridad que tiene el soldado israelí cuando es enviado por su gobierno a un acto bélico», agregó el embajador de Israel en España, Ben Amí.

Shlomo Ben Amí, que manifestó que Israel está en una profunda crisis en su relación con el mundo árabe, «pero que no carece de expectativas de solución», afirmó que para su Gobierno la única solución a este conflicto de los rehenes es que «los prisioneros israelíes, los rehenes occidentales y el jeque Obeid vuelvan a sus casas».

En su opinión, es necesario tener «mucho cuidado, paciencia y, en especial, nervios» para superar esta crisis, y consideró un signo «positivo» que el presidente iraní se haya prestado para ayudar a resolver esta crisis.

Respecto al conflicto palestino, el embajador Ben Amí manifestó que Israel tiene un gran problema de opinión pública, ya que es una situación muy complicada. «Espero —dijo el embajador— que los malos momentos que Israel ha pasado y pasa en la Prensa internacional sean un episodio, porque, en definitiva, existe una gran voluntad en la sociedad y en el sistema político de llegar a un compromiso histórico con el pueblo palestino».

Ben Amí, profesor de Historia Contemporánea de la Universidad de Tel Aviv, señaló que «la historia tiene paciencia» y verá una Europa unida, aunque dudó de que se eliminen los nacionalismos.

### La Europa del XX

El embajador israelí en España disertó ayer por la tarde sobre dictaduras, fascismos y crisis de la democracia en el seminario «La Europa del siglo XX», que dirige el catedrático de Historia Económica y Social de España de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Santos Juliá.

# SENATOR '89



## EL UNICO COCHE CON TELEFONO DE SERIE.\*

Todo lo que Vd. puede exigir a un vehículo, incluso teléfono, lo encontrará en el nuevo Senator 89.

Aire acondicionado, equipo de música estéreo, check control, computadora de a bordo... forman parte de un equipamiento exclusivo al que se suman interesantes novedades en su gama '89: revestimientos de madera en paneles de puertas y salpicadero, empuñadura de la palanca de cambios y freno de mano en cuero, nuevas llantas de aleación en el modelo CD. Y ahora, con teléfono instalado de serie.

A esto se une la contrastada fiabilidad y seguridad de la ingeniería alemana Opel. Con ABS, dirección servotronic, regulación electrónica de la suspensión...

Y todo el conjunto animado por un motor 3.0 litros con inyección electrónica y 177 caballos. Hasta 220 Km/h. con todo confort y seguridad.

Nuevo Opel Senator. Ahora con teléfono de serie.

**Desde 4.396.000 Ptas.**

(Transporte, IVA y gastos de pre-entrega incluidos)

(\*) Durante los meses de Agosto, Septiembre y Octubre '89.



**OPEL** 

RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

## El Banco de España pide una política fiscal más restrictiva para reducir el déficit público

Madrid (Colpisa, por Alberto Santos).— El Banco de España considera necesario que el Gobierno acompañe sus últimas medidas de carácter monetario con una política fiscal "más restrictiva" que permita situar el déficit público en cifras acordes con la capacidad de financiación interna y externa de nuestra economía. De este modo, según proponen las autoridades monetarias españolas, la economía podría reducir el fuerte desequilibrio de su saldo exterior y reducir los costes de financiación de la deuda pública.

Las estimaciones realizadas por el Banco de España prevén que el producto interior bruto registre a finales de este año una tasa de crecimiento real entorno al 4,5 por ciento —y no el 4 por ciento estimado por el ministro de Economía y Hacienda— y la tasa anual de inflación se sitúe ligeramente por encima del 6 por ciento.

En un informe semestral sobre la evolución de nuestra economía durante los seis primeros meses del año, el Banco de España considera que los últimos rebrotes inflacionistas que amenazan la estabilidad económica del país han venido motivados por "las presiones salariales y el exceso desvió de la demanda nacional hacia las importaciones", lo que, además, provocó un fuerte deterioro del déficit exterior.

De cualquier modo, y tras las últimas medidas restrictivas, de carácter monetario, aprobadas por el Gobierno en el mes de julio, el Banco de España se muestra esperanzado en que a finales de año la economía española haya desacelerado su tasa de crecimiento anual que a finales de año podría situarse entorno al 4,5 por ciento. Según el Banco de España, que reconoce que estas medidas tendrán un efecto negativo sobre las expectativas de creación de empleo, el fuerte ritmo de crecimiento de nuestra economía, "que afectó muy positivamente —recuerda en su informe el Banco Central— al empleo", la presión excesiva de la demanda nominal sobre la capacidad productiva "se tradujo durante el primer semestre en un agravamiento de nues-

tros desequilibrios interno y externo".

### Financiación de la economía

Para el Banco de España, que prevé que el déficit de la balanza por cuenta corriente se sitúe a finales de año en unos 11.000 millones de dólares —aproximadamente el 3,1 por ciento del PIB—, el fuerte deterioro de este indicador ha venido motivado por "una marcada erosión del ahorro financiero en las empresas y las familias" que durante el primer semestre fue demandante de fondos por un importe superior al doble del correspondiente al año pasado. Para corregir este desequilibrio, el Banco de España además de perseguir una elevación de los tipos de interés ha limitado durante este primer semestre las entradas de capital a corto y ha elevado el coeficiente de caja de las entidades españolas para intentar de este modo frenar el fuerte crecimiento del crédito.

Sin embargo, el comportamiento de los agregados monetarios y crediticios, tal y como reconoce en su informe el Banco de España, ha venido manteniendo durante el primer semestre un

fuerte ritmo expansivo. El crecimiento acumulado de los activos líquidos en manos del público se situó en el 14,6 por ciento, cinco puntos porcentuales por encima de la banda de objetivos fijada por el Gobierno para este año.

El Banco de España se muestra esperanzado en que las últimas medidas aprobadas por el Ejecutivo permitan reducir el fuerte crecimiento de la financiación que hasta este primer semestre se ha concedido a las empresas y a las familias, y asegura que "para evitar tensiones excesivas sobre los tipos de interés, que podrían resultar incompatibles con los compromisos cambiarios adquiridos" las últimas decisiones del Gobierno se han acompañado de una petición formal a las entidades de depósito para que moderen la concesión de créditos en este segundo semestre.

Según el Banco de España, la incorporación de la peseta al mecanismo de cambio del Sistema Monetario Europeo aumentará la credibilidad de la política monetaria española —orientada fundamentalmente a la estabilidad de los precios— y reforzará la política de

cambios de nuestro país. Sin embargo, para poder alcanzar estos objetivos —insiste el Banco de España— "es conveniente la adopción de medidas coordinadas que combinen el control monetario con una política presupuestaria y fiscal que sirva como elemento de empuje a la demanda del sector privado".

### Desaceleración general

El mantenimiento del "buen comportamiento" que actualmente registra el Sistema Monetario Europeo (SME) —como estabilizador de los tipos de cambio de las monedas nacionales que se encuentran dentro de este mecanismo— exige, según el Banco de España, que en un plazo más o menos breve de tiempo "se sienten las bases para la implantación de una mayor cooperación entre los países integrados en este mecanismo" y que sirva para hacer converger a sus políticas fiscales y acabar con el persistente crecimiento de los déficit públicos y de los países miembros del SME. Según el informe de nuestro Banco Central, la estabilidad cambiaría sólo podrá ser duradera si se produce una aproximación real y definitiva en-

tre las principales variables económicas de los estados que han integrado sus monedas en el SME.

De acuerdo con el estudio realizado por el Banco de España, el grado de cooperación económica manifestada por los gobiernos de los distintos Estados miembros, especialmente en la vertiente de las políticas monetarias y fiscales, han permitido hasta ahora al SME cumplir con sus "objetivos estabilizadores". Sin embargo, el Banco de España considera que la actual desaceleración de las demandas internas de los países industrializados exige una combinación más coherente de las políticas monetarias y fiscales entre los principales países. El informe de coyuntura del Banco de España señala que el crecimiento económico de los países industrializados durante el primer semestre del año ha evidenciado "con mayor nitidez" una suave desaceleración de su ritmo de expansión, motivada —según el análisis del Banco Central español— por el carácter restrictivo de sus políticas monetarias y los posibles rebrotes inflacionistas que amenazan a sus economías.

### BOLSA DE MADRID

MARTES, 8 DE AGOSTO DE 1.989

INDICE GENERAL: 311,31 (+ 1,42)

Cotizaciones al cierre. Información elaborada por INVERBOLSA.

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
<b>AUTOMOVIL</b>			<b>ALIMENTACION</b>			PROSEGUR	1.065,00	31 Julio
CITROËN	1.560,00	+ 30,00	AGUILA	538,00	- 3,00	FINANZAUTO	890,00	+ 5,00
FASA	475,00	- 3,00	U.CERVECERA	109,00	+ 1,00	C.F.ALBA	880,00	+ 5,00
MOTOR IB.	1.145,00 MC	- 5,00	AZUCARERA	6.860,00 MC	- 40,00	U. Y FENIX	12.350,00 MC	=
SANTANA	255,00	+ 9,00	KOIKE	4.700,00 MC	=	SISTEMAS A.F.	860,00	+ 2,00
TUDOR	360,00	- 5,00	SAN MIGUEL	2.425,00	=	<b>COMUNICACION</b>		
<b>ELECTRICAS</b>			SAVIN	500,00	7 Agosto	ACESA	177,00	+ 2,00
CANTABRICO	1.660,00 MC	- 5,00	TABACALERA	900,00	+ 8,00	AUMAR	103,25	+ 0,75
CAT. GAS	3.835,00 MC	+ 70,00	UNIASA	795,00	- 4,00	IBERPISTAS	116,00	7 Agosto
ENDESA	287,25	+ 2,25	VISCOFAN	2.700,00	+ 30,00	TELEFONICA	199,75	=
FECSA	44,00	=	CAMPOFRIO	1.365,00	- 10,00	<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
GESA	297,00	- 6,00	<b>QUIMICAS</b>			CARTINBAO	348,00	7 Agosto
HIDROLA	458,00 MC	+ 4,00	ARAGONESAS	2.760,00 MC	+ 10,00	CARTISA	1.250,00	=
IBERDUERO	119,25	- 0,25	CROS	402,00	+ 2,00	CARTEX	230,00	=
SEVILLANA	117,50	- 1,00	I.NITROGENO	155,00	+ 3,00	COFIR	377,00	+ 7,00
U. FENOSA	81,75	- 0,25	NICAS	132,00	=	INVATISA	1.280,00	31 Julio
GAS MADRID	665,00	- 5,00	PETROLEOS	503,00	=	GENERAL INV.	320,00	7 Agosto
E. VIESGO	289,00	=	PETROMED	9.120,00 MC	=	ESPAÑOLA INV.	385,00	+ 20,00
<b>INMOBILIARIAS</b>			REPSOL	473,00 Max.	+ 5,00	INBURESA	85,00	+ 1,00
AFISA	449,00	- 11,00	CAMPSA	580,00	+ 5,00	INV. HERRERO	749,00	+ 17,00
BAMI	535,00	- 5,00	<b>PAPELERAS</b>			INBAZASA	375,00	30 Junio
ENCINAR	735,00	2 Agosto	ENCE	7.100,00 MC	=	<b>BANCOS</b>		
EUROBUILDING	251,00	=	P. NAVARRA	177,00	7 Agosto	ANDALUCIA	1.800,00 Max.	+ 20,00
FILO	427,00	=	P.ESPAÑOLA	1.130,00 MC	=	ATLANTICO	360,00	=
I.METRO	905,00	1 Agosto	SARRIO	1.780,00 MC	- 5,00	BANESTO	1.100,00	+ 10,00
RENTA I.	860,00 MC	+ 5,00	SEDA BARNA.	170,00	7 Agosto	BANKINTER	765,00	+ 5,00
URBA METRO	905,00	1 Agosto	SNICE	935,00 MC	+ 26,00	BILBAO	845,00	+ 5,00
URBIS	587,00	- 2,00	TORRAS	1.605,00	+ 20,00	B.N.P.	396,00	+ 1,00
VACESA	905,00	1 Agosto	UNIPAPEL	1.405,00	+ 20,00	CENTRAL	1.005,00	=
VALLEHERMOSO	3.440,00 MC	- 10,00	<b>SIDEROMETALUR.</b>			EXTERIOR	497,00	+ 6,00
ZABALBURU	595,00	3 Agosto	ACERINOX	1.565,00	+ 30,00	FOMENTO	380,00	=
<b>CONSTRUCCION</b>			A. HORNOS	523,00 MC	- 5,00	GUIPUZCOANO	985,00	- 9,00
ASLAND	1.107,50	+ 15,50	AUXILIAR FF.CCP	500,00	2 Agosto	HERRERO	1.099,00	- 21,00
A.CATALUÑA	440,00	+ 1,00	NICOLAS CORREA	562,00	+ 2,00	HISPANO	837,00	+ 2,00
CRISTALERIA	1.610,00	+ 10,00	ASTURIANA ZINC	1.580,00 Max.	+ 45,00	PASTOR	460,00	- 10,00
CUBIERTAS	1.115,00	=	DURO FELGUERA	1.840,00 MC	=	POPULAR	1.815,00	+ 5,00
DRAGADOS	664,00	+ 8,00	ESPAÑOLA ZINC	510,00	+ 10,00	SANTANDER	844,00	+ 8,00
F. Y MINERA	2.000,00	=	MACOSA	224,75	+ 2,75	VALENCIA	345,00 Max.	+ 10,00
FOCSA	2.545,00	- 15,00	NUEVA MONTAÑA	478,00 MC	- 2,00	VASCONIA	715,00	=
TAFISA	970,00	- 10,00	ZARDOYA	12.510,00 MC	+ 230,00	ZARAGOZANO	809,00	=
URALITA	3.975,00 MC	+ 45,00	TUBACEX	1.525,00 MC	=	<b>DERECHOS</b>		
TYCSA	390,00	+ 15,00	PONFERRADA	105,00	=	ASLAND	507,00 h.	- 8,00
CARBUROS M.	990,00	7 Agosto	<b>COMERCIO Y SEGUROS</b>			ACERINOX	1.485,00 h.	+ 10,00
VALDERRIVAS	4.850,00	=	AMPER	430,00 Min.	- 1,00	SISTEMAS	65,00 h.	- 10,00
VALENCIANA C.	3.350,00	7 Agosto	MAPFRE	9.790,00 MC	+ 210,00	PROGRESO	390,00	+ 4,00
						C. NOROESTE	2.750,00 h.	+ 50,00

\* Amp. = Ampliación; D. = Dinero; P. = Papel; Div. = Dividendo.

\* Max. = Máximo anual; Min. = Mínimo anual; MC. = Mercado Continuo.

### Crónica de la Bolsa

## La tendencia se mantendrá alcista en agosto

Javier Solís

Las fuerzas intrínsecas del mercado presionan considerablemente para conseguir un mejor comportamiento de los diferentes valores; sin embargo, la Bolsa mantiene a lo largo de los últimos días una constante, que de habitual ha pasado a ser aburrida. Sigue la selección entre las sociedades industriales, aunque se observó menos fuerza en aquellas que mejores resultados bursátiles obtuvieron en días precedentes. El temor a la inflación comienza a extenderse por el mercado, sin que existan argumentaciones suficientes como para paliar un hecho evidente: los inversores se muestran inciertos a la hora de tomar posiciones y en el parque no existe la fuerza necesaria para que el índice general termine de despegarse sin la ayuda institucional.

Ni siquiera la subida protagonizada el día anterior por la Bolsa de Nueva York sirvió para animar la sesión. Algunos observadores esperan un recorte en el índice Dow Jones, pero tampoco se vislumbra nada que predestine un descanso inmediato.

Para algunos analistas, la Bolsa de Madrid debería subir por encima de los 315 puntos en el mes de agosto y cerrar a final de año, desde un punto de vista fundamental, a un nivel similar al del incremento registrado por los beneficios de las empresas cotizadas. Sin embargo, un adelantamiento de las elecciones generales y el mantenimiento, si no endurecimiento, de la política de ajuste económico incentivaría una cierta inflexión del índice general.

## Mercado de divisas

Cambios al 8 de Agosto de 1989

Divisas convertibles		Compra	Venta
1	Dólar USA	118,942	119,240
1	ECU	129,723	130,047
1	Marco alemán	62,658	62,814
1	Franco francés	18,522	18,568
1	Libra esterlina	192,869	193,351
100	Liras italianas	8,714	8,736
100	Franco belgas	299,375	300,125
1	Florín holandés	55,570	55,710
1	Corona danesa	16,122	16,162
1	Libra irlandesa	167,361	167,779
100	Escudos portugueses	74,846	75,034
100	Dracmas griegas	72,609	72,791
1	Dolar canadiense	101,340	101,594
1	Franco suizo	72,847	73,029
100	Yens japoneses	85,538	85,752
1	Corona sueca	18,387	18,433
1	Corona noruega	17,100	17,142
1	Marco finlandés	27,815	28,885
100	Chelines austriacos	890,086	892,314
1	Dolar australiano	91,535	91,765

## La avalancha de refugiados germanoorientales, afecta a las relaciones interalemanas

**Bonn (Efe).— El Gobierno de Bonn cerró temporalmente su representación permanente en Berlín Oriental, desbordada por una avalancha de germano-orientales que desean salir a Occidente, y que afectan seriamente a las relaciones interalemanas.**

Es la segunda vez, después de 1984, que se clausura esa sede, abierta hace quince años, y, según noticias procedentes de Berlín Este, la decisión fue tomada después de que el lunes, en un plazo de pocas horas, acudiesen cerca de cincuenta ciudadanos de la República Democrática Alemana (RDA) en petición de ayuda.

Fuentes oficiales de la República Federal de Alemania (RFA) confirmaron ayer que se encuentran unas 130 personas en el edificio, «en condiciones ya inaceptables», y que insisten en que se les conceda el permiso para trasladarse a Alemania Occidental.

El ministro de la Cancillería, Rudolf Seiters, declaró ayer que el cierre se debe exclusivamente a causas prácticas, y que no conlleva cambio alguno en la política de Bonn de buscar «soluciones humanitarias» para los ciudadanos de la RDA que quieren salir de su país.

Seiters culpó a la política anti-reformas de Berlín Oriental de las crecientes tensiones en el país, y rechazó como «objetivamente infundados e inadecuados en su forma» los ataques que el Gobierno de la RDA dirigió anoche contra el de Bonn.

En un comunicado difundido por la agencia ADN, el portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores germanooriental, Denis Ruh, había acusado a la RFA de «injercias en los derechos soberanos de la RDA» y de «campañas que llegan hasta el intento de chantaje a otros Estados».

El portavoz del Gobier-



Refugiados de la RDA en el aeropuerto de Frankfurt. AP

no de Bonn, Herbert Schmuelling, advirtió, a su vez, a Berlín Oriental de que cumpla los compromisos internacionales contraídos en la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europeas (CSCE), y de que cree, mediante reformas, una situación que no impulse a sus ciudadanos a buscar su suerte fuera del país.

Schmuelling volvió a dirigirse a los germanoorientales que luchan por su salida a Occidente, y subrayó que Bonn no puede facilitarles esa salida, ni en Berlín Oriental ni en ninguna de las otras capitales socialistas, sino solamente el Gobierno de la RDA.

Precisamente ayer llegó a la RFA un primer grupo de unos cien ciudadanos de la RDA que hicieron su escapada a través de Hungría, aprovechando el desmantelamiento del telón de acero en la frontera austro-húngara.

Se calcula en unos 400 el número de germanoorientales que coronaron con éxito en las últimas semanas su huida

por ese camino, pero, según fuentes oficiales, es mucho mayor aún el número de los que fueron capturados en el intento por patrullas fronterizas húngaras y devueltos a su país.

Entre 150 y 200 personas se hallan, además, en la embajada de la RFA en Budapest, donde tratan de forzar su salida a Occidente, pero en su caso la solución es tan difícil como en el de los ocupantes de la representación permanente de Berlín Oriental o de las embajadas federales de Praga y Varsovia.

Según informó ayer Schmuelling, las autoridades germanoorientales están dispuestas a garantizar a los ocupantes que no serán perseguidos judicialmente, pero no a asegurarse el permiso de trasladarse a Occidente.

La avalancha de germanoorientales que salen o quieren salir de su país, sin precedentes desde la construcción del muro de Berlín, en 1961, pesa duramente sobre las relaciones interalemanas, pero también sobre las que mantie-

ne la RDA con sus aliados «reformistas», sobre todo Hungría.

Hasta ahora, Budapest ha rechazado todas las peticiones de asilo político de ciudadanos de la Alemania Oriental, pero ya hubo voces en el Gobierno húngaro que apuntaron la posibilidad de tal asilo, una vez ratificado el acuerdo de adhesión de Hungría a la convención de refugiados de Ginebra y trasladado su contenido a la legislación del país.

Pero las crecientes tensiones en su población supone ante todo un desafío al propio Gobierno de Berlín Oriental y a su política continuista, recelosa ante cualquier asomo de cambio que observa entre sus vecinos socialistas.

Según el sensacionalista diario «Bild», un millón de germanoorientales han solicitado ya oficialmente el permiso de salida, y otros tres millones lo desean, aunque temen las represalias, y en varios sectores de la economía de la RDA se hace sentir ya la falta de personal cualificado.

## El caos del tráfico aéreo europeo costó 5.000 millones de dólares

París (Efe).— La caótica situación que vive el tráfico aéreo en Europa costó el pasado año unos 5.000 millones de dólares, según un estudio de la Asociación de Aerolíneas Europeas (AEA).

El cielo europeo es un rompecabezas para la aviación civil, al mantener cada país su propio sistema de control, sus normativas y sus restricciones de vuelos.

La AEA señala en su informe que en Europa existen 22 sistemas diferentes, a veces incompatibles entre sí y 42 centros de control aéreo, cuando en los Estados Unidos, para un tráfico cuatro veces superior, hay un sistema único y apenas 20 centros de control.

Sobre Europa, cada país marca conforme a sus criterios las áreas prohibidas al tráfico civil y las alturas de vuelo en los pasillos autorizados. Así, sobre los Países Bajos ha de volarse a 30.000 pies, a 24.500 sobre la República Federal Alemana o a 19.500 sobre Francia.

Durante el pasado año la acumulación de retrasos superiores al cuarto de hora, motivados por fallos en la infraestructura del sistema,

mantuvo inactivos en los aeropuertos aviones durante 150.000 horas. El último año uno de cada cinco aviones despegó con más de un cuarto de hora de retraso, pero en 1989 es peor: el pasado junio, según datos de la AEA, las demoras superiores al cuarto de hora afectaron a uno de cada tres aviones.

Las vueltas por los intrincados pasillos aéreos supusieron una pérdida de tiempo calculada en más de 100.000 horas.

Según la AEA, el tiempo total que se perdió en 1988 equivale a que durante ese año hubieran permanecido en sus hangares 120 aviones de las 22 flotas que integran la Asociación.

Los retrasos, en tierra o en el aire, pueden evaluarse en unos 3.300 millones de dólares, de acuerdo a los cálculos de la AEA.

A dicha cifra hay que agregar otros 700 millones de dólares derivados del gasto de combustible para adecuar los trayectos a las alturas cambiantes requeridas y otros 1.000 millones perdidos por falta de productividad.



Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León

## ACCION FORMATIVA 1989 Castilla y León

### CURSOS DE:

- CONTABILIDAD Y ANALISIS DE BALANCES
- RELACIONES LABORALES
- ESCAPARATISMO
- MARKETING
- GESTION DE PYME
- DIRECCION DE EMPRESA
- INFORMÁTICA
- RECICLAJE DE INSTALADORES ELECTRICOS
- MEDIOS AUDIOVISUALES
- FORMACION DE VENEDORES
- GESTION FINANCIERA DE LA EMPRESA
- INFORMÁTICA APLICADA
- GESTION Y ADMINISTRACION
- GESTION INFORMÁTICA

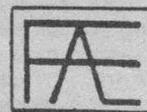
### PARA:

- TRABAJADORES Y EMPRESARIOS
- PARADOS MENORES DE 25 AÑOS
- PARADOS MAYORES DE 25 AÑOS
- CURSOS BECADOS

con financiación de



Información y matrícula en:



FEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES DE BURGOS

Calle San Pablo, 12 - C. 4ª planta

## Palmer, elegido primer ministro de Nueva Zelanda

**Wellington (Nueva Zelanda) (Efe).— El nuevo primer ministro neozelandés, Geoffrey Palmer, elegido ayer por los diputados laboristas tras la dimisión el lunes de David Lange, procede del ala centrista del partido gobernante.**

Palmer, hasta ahora vicepresidente, tiene 47 años de edad, es abogado y ex-profesor de universidad, y está considerado como una persona capacitada para su cargo pero sin el gran carisma que hizo popular a su antecesor.

El nuevo jefe del Gobierno fue elegido ayer durante una reunión de treinta minutos de los diputados laboristas convocada tras la sorprendente dimisión de Lange, también de 47 años, que ocupó el cargo desde 1984.

El traspaso oficial del cargo se realizará esta tar-

de, tras un encuentro entre Lange y el gobernador general de Nueva Zelanda y representante de la Reina Isabel II de Inglaterra, Sir Paul Reeves.

La hasta ahora ministra de Sanidad, Helen Clark, ha asumido el cargo de viceprimera ministra, convirtiéndose en la primera mujer que ocupa un puesto de tan elevado rango en este país.

Lange anunció su decisión de dimitir ayer lunes argumentando «razones de salud», ya que hace un año sufrió una crisis cardíaca.

El hasta ayer primer ministro ha afirmado que permanecerá en su escaño parlamentario aunque no aceptará ningún otro puesto en el gabinete.

La caída de Lange comenzó a gestarse hace una semana, cuando sus compañeros de partido decidieron por gran mayoría el regreso al gobierno del ex ministro de Finanzas Roger Douglas, destituido el pasado diciembre por Lange, tras un año de enfrentamiento entre ambos.

En círculos económicos, la vuelta de Douglas ha sido bien recibida, e incluso se espera una mejora del dólar neozelandés como consecuencia de la dimisión de Lange.

Por otra parte, la elección de Palmer se interpre-

ta como un intento del partido de sellar divisiones y unir filas, ya que se considera al nuevo jefe del gobierno como una persona conciliadora y mediadora, necesaria después de meses de luchas internas.

El nuevo primer ministro de Nueva Zelanda elogió ante la prensa a su predecesor, al que calificó de «dirigente de categoría mundial».

Este, por su parte, se mostró satisfecho de la elección de Palmer, del que dijo que va a hacer honor a su cometido de salvaguardar la herencia del partido.

En su primera rueda de prensa como nuevo primer ministro, Palmer señaló que con su elección no cambiará la política nuclear iniciada por Lange.

## Toshiki Kaifu será nombrado hoy primer ministro del Japón tras resultar elegido presidente del PLD

Tokio (Efe).— Toshiki Kaifu, elegido ayer decimocuarto presidente del Partido Liberal Demócrata japonés (PLD), será nombrado hoy, miércoles, primer ministro del país.

Kaifu, ex ministro de Educación, será el 48 primer ministro de Japón después de Sousuke Uno, quien dimitió debido a la derrota del PLD en las elecciones a la Cámara Alta del Parlamento del 23 de julio pasado.

La victoria de Kaifu sobre sus otros dos rivales liberal demócratas, aspirantes también al máximo puesto del PLD, cuya presidencia lleva implícita el cargo de primer ministro, confirmó las previsiones de los observadores.

Círculos políticos del país ya contaban con que Kaifu tendría el apoyo de las tres facciones más poderosas (Takeshita, Abe y Nakasone), entre las seis que se reparten el poder en el partido.

Los demócratas liberales, acosados por el desprestigio de los escándalos Recruit y de «geishas», en los que están involucrados miembros destacados del PLD, y el nuevo impuesto del 3 por ciento sobre el consumo, utilizaron, por vez primera en 17 años, la votación secreta para la designación de su nuevo jefe.

Los 404 parlamentarios del PLD y 47 delegados provinciales eligieron a Kaifu por 279 votos, contra los 120 votos que consiguió el ex ministro de Salud y Bienestar Yoshiro Hayashi, y los 48 del ex ministro de Transportes Shintaro Ishihara. Otros cuatro votos fueron declarados nulos.

Tras su elección, Kaifu prometió hacer una refor-

ma política en el país, y para ello pidió comprensión y apoyo de todo el partido y del pueblo japonés.

«La responsabilidad es grande y grave. El PLD debe renacer. Quiero intentar activarlo para que marche hacia adelante», dijo el nuevo jefe de los demócratas liberales.

El partido propondrá hoy a Kaifu en la Cámara Baja de la Dieta (Parlamento) como nuevo primer ministro, y obtendrá la aprobación, ya que el PLD posee la mayoría absoluta.

Simultáneamente, en la Cámara Alta de Consejeros de la Dieta se propondrá a la líder del partido socialista, Takako Doi, como candidata a jefa de Gobierno, pero, aunque la oposición tiene el control de ésta desde las últimas elecciones, no conseguirán su nombramiento por ser de la Cámara Baja la última decisión.

Kaifu, de 58 años, pasará a ser el decimonoveno primer ministro del Japón desde la postguerra, y el tercero más joven en este cargo en la historia del país, después de Kakuei Tanaka, que tenía 52 años en 1972, y del príncipe Higashikuni, que con 57 años fue propuesto por Hirohito, quien le pidió que ocupara el cargo inmediatamente después de terminada la II Guerra Mundial.

Según fuentes políticas, Kaifu formará gabinete a última hora del miércoles y al día siguiente lo presentará ante el emperador Akihito para su formalización.



Toshiki Kaifu levanta las manos tras ser elegido presidente del Partido Liberal. Reuter

Kaifu, según las mismas fuentes, estará en el poder hasta finales de octubre de este año, fecha en la que expira el periodo de dos años para el que fue elegido Noboru Takeshita en 1987.

Takeshita dimitió debido al escándalo Recruit y delegó en Sousuke Uno, quien también dejó el cargo debido a la derrota del PLD en las elecciones de julio.

Los especialistas opinan que Kaifu, al igual que Uno, será un primer Ministro interino, ya que su mandato como presidente del PLD y, en consecuencia, jefe del Gobierno, expirará el 31 de octubre, fecha en que tendrán lugar las próximas elecciones internas del Partido de las que surgirá el hombre que registrará sus destinos duran-

te los próximos dos años.

Aún cuando se espera que Kaifu sea reelegido, los analistas consideran que se verá obligado a renunciar si el PLD sale derrotado en las próximas elecciones generales. El servicio de noticias Kyodo ha pronosticado que, si dichos comicios se llevan a cabo dentro de poco (y los expertos creen que será este año, posiblemente en el otoño) los liberales perderán la mayoría en la cámara de Diputados.

La presidenta del Partido Socialista, Takako Doi, gran triunfadora en las elecciones senatoriales del 23 de julio, ha prometido trabajar con otros grupos de la oposición para poner fin a la hegemonía ejercida por el PLD durante los últimos 34 años.

## Irán ayudaría a la liberación de los rehenes si EE.UU. descongela los fondos bancarios

Teherán (Efe/Colpisa).— Irán podría utilizar su influencia para lograr la liberación de los rehenes occidentales secuestrados en El Líbano si Estados Unidos descongela los fondos iraníes en bancos estadounidenses, señaló el lunes el diario iraní «Teherán Times».

El diario, editado en inglés, cita como fuente a un no identificado «cercano colaborador» del Presidente electo de Irán, Hashemi Rafsanyani.

El semanario londinense «Sunday Express» afirmó en su última edición que el Presidente estadounidense, George Bush, habría propuesto la liberación de los fondos congelados por Jimmy Carter en 1979, tras el derrocamiento del Sha, si los rehenes eran liberados con la ayuda iraní.

«La propuesta estadounidense debe concretarse en acciones específicas. Es sabido que anteriormente Estados Unidos hizo propuestas sobre este tema que nunca llegaron a materializarse», dice el «colaborador» de Rafsanyani.

«Estados Unidos debe dar el primer paso y, una vez Irán este convencido de que los fondos han sido descongelados, Irán dará, con toda seguridad, el paso siguiente», afirma el diario. No obstante, la anónima fuente hizo notar que la influencia iraní sobre los grupos chiíes libaneses es «sólo espiritual», y que no hay manera de garantizar la liberación de los 16 rehenes occidentales.

«Es bien sabido que no tenemos nada que ver, ni directa ni indirectamente, en la toma de rehenes en El Líbano, aunque desde luego tenemos una cierta influencia espiritual que podríamos utilizar si llegara el caso», afirma la fuente del «Teheran Times».

Entre los bienes iraníes congelados en Estados Unidos hay tanto cuentas bancarias como material militar que Irán ya había pagado en tiempos del Sha y que el gobierno estadounidense se negó a entregar al régimen revolucionario.

Los fondos iraníes en EE.UU., estimados en miles de millones de dólares, fueron congelados por el gobierno de Washington en 1979, tras la ocupación de su embajada en Teherán. «La propuesta de EE.UU. debe ser concreta y convincente», habría dicho la fuente mencionada por el periódico, agregando, sin embargo, que Irán no puede garantizar que los rehenes vayan a ser liberados.

Entretanto, soldados israelíes mataron ayer a un guerrillero árabe y capturaron a otros dos, después de que el primero de ellos secuestrara a una ciudadana estadounidense en un «kibutz» próximo a la frontera con Jordania, informaron fuentes militares.

Los guerrilleros, de los que todavía no se sabe si se infiltraron desde Jordania, entraron en el «kibutz» Lotan, a unos 20 kilómetros del Mar Rojo, y uno de ellos disparó e hirió levemente a una mujer.

Los soldados israelíes capturaron a dos de los atacantes, mientras que el tercero capturó a una trabajadora estadounidense de 25 años, a la que exigió intercambiar por el jeque chií Abdel Karim Obeid, secuestrado por comandos de Israel el pasado 28 de julio en el sur de El Líbano.

Finalmente, el secuestrador, que se había refugiado con su rehén en un almacén, murió por los disparos de los soldados israelíes.

## La «contra» deberá entregar las armas antes del 8 de Diciembre

Tela (Honduras) (Efe).— La «cumbre» centroamericana finalizó ayer con un acuerdo que insta a la «contra» nicaragüense a entregar las armas antes del 8 de diciembre próximo a una comisión internacional presidida por los secretarios generales de la ONU y de la OEA.

Los integrantes de la oposición armada antisandinista deberán «entregar sus armas y sus pertrechos de guerra» a la Comisión Internacional de Apoyo y Verificación (CIAV), que los tendrá «en custodia» hasta que los presidentes centroamericanos decidan su destino final.

El acuerdo firmado por los cinco presidentes de la región hace un llamamiento también a la guerrilla salvadoreña para «el cese inmediato de hostilidades» y el inicio de un diálogo con el gobierno, para «concertar el abandono de la lucha armada» y abrir un proceso de disolución «voluntaria de sus integrantes».

El plan aprobado por los presidentes supone que los 12.000 «contras» asentados en Honduras y sus familiares —en total unas 50.000 personas— pueden optar, hasta el 8 de

diciembre, por volver a Nicaragua o dirigirse a otro país. La entrega de armas, la repatriación, o la reubicación se llevarán a cabo bajo la supervisión y ayuda de la CIAV.

El acuerdo de los cinco presidentes sobre la guerra civil salvadoreña comienza con un requerimiento a la guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) para que cese las hostilidades y se avenga a un diálogo con el gobierno para «abandonar la lucha armada».

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, se mostró complacido por el acuerdo logrado y manifestó su «esperanza» de que «la Administración (del presidente estadounidense George Bush) dé un respaldo a lo aprobado».

Ortega pidió que los fondos asignados por el Congreso estadounidense

a la «contra», como ayuda humanitaria, «se utilicen para el plan» de desarme.

El gobernante salvadoreño, Alfredo Cristiani, también se mostró «satisfecho» y declaró que su gobierno «va a tratar de llevar a cabo lo más rápidamente posible este proceso», en referencia al diálogo con el FMLN.

La resolución presidencial precisa que «concertado el abandono de la lucha armada, se procederá a la desmovilización de los integrantes del FMLN».

La Resistencia Nicaragüense (RN), popularmente conocida como «contra», fue creada en 1981 y contó con la financiación y la ayuda militar de Estados Unidos durante la Administración del presidente Ronald Reagan.

Destacados dirigentes de la «contra» manifestaron en los últimos días su oposición al desarme «hasta la celebración de las elecciones nicaragüenses», previstas para febrero del año próximo.

La aprobación del plan de disolución contó con la oposición de los grupos

más conservadores del Congreso norteamericano y suscitó una actitud de cautela por parte de la Administración Bush. Un importante funcionario del departamento de Estado norteamericano presente en la «cumbre» como observador matizó que el desarme «de la 'contra' está ligada a la existencia de condiciones democráticas y de seguridad en Nicaragua».

El funcionario, encargado de cuestiones centroamericanas, se mostró «satisfecho con la cumbre, especialmente por el llamamiento en favor de la democracia» en Nicaragua y el desarme del FMLN.

La firma del acuerdo fue posible cuando los presidentes de Honduras, José Azcona, y de Nicaragua, Daniel Ortega, llegaron a un compromiso bilateral que permitió desbloquear la «cumbre».

Ambos gobernantes suscribieron un documento según el cual, Nicaragua se compromete a retirar la demanda que tiene interpuesta contra Honduras

ante la Corte Internacional de Justicia de La Haya, desde junio de 1986, por la ayuda prestada por este país a los antisandinistas.

En un tercer documento, aprobado también por los gobernantes presentes en la «cumbre» y calificado de «declaración de Tela», se realiza un breve pronunciamiento sobre otros aspectos, como la creación del Parlamento Centroamericano, cuya «importancia» fue destacada, y la lucha contra el tráfico de drogas en la zona.

El presidente Daniel Ortega afirmó que «nos sentimos muy satisfechos de haber cumplido con nuestro trabajo» y pidió al presidente de Estados Unidos, George Bush, que «sea consecuente con su posición de fortalecer la democracia» y demuestre su apoyo a estos acuerdos levantando el embargo comercial impuesto a Nicaragua en 1985.

«Sólo así Estados Unidos estará contribuyendo de manera efectiva a la paz en Nicaragua y en Centroamérica», dijo Ortega, que calificó de «sentencia

de muerte de la 'contra' este acuerdo firmado precisamente en Honduras, donde fue creada y organizada por Estados Unidos», en 1981.

El portavoz de la RN, Bosco Matamoros, en Washington, criticó la política de Bush hacia Centroamérica, la cual dijo adolece de «un vacío enorme» y ha dejado a los países del área sin saber qué tipo de apoyo les va a dar.

«La RN ya sabía que finalmente tendría que enfrentarse a la cuestión de la democratización de Nicaragua sin el apoyo de Estados Unidos», afirmó al insistir que Ortega debe negociar con la «contra» las condiciones y el clima adecuado que «permitan el regreso de los nicaragüenses a Nicaragua», aspecto no contemplado en la resolución final.

La oposición nicaragüense expresó su temor de que el compromiso adquirido por Ortega se convierta en «nuevas promesas de democratización a cambio del desmantelamiento de la 'contra', que tiene sus bases en Honduras».

## Burgos

## Cinco detenidos por robos en vehículos

Burgos (DB).—La dotación de un coche patrulla de la Brigada de Seguridad Ciudadana ha detenido en un garaje del Paseo de la Isla a J.L.F.G. de 18 años, J.C.I., de 16 años, J.I.C.B., de 18 años, A.F.G., de 19 años y I.G.G., de 19, a quienes intervinieron destornilladores y tijeras. Atendiendo una llamada al 091, los policías se desplazaron hasta el garaje en donde encontraron escondidos a los presuntos autores del intento de robo.

Cuatro de los detenidos tienen antecedentes por delitos.

## Detenido por amenazar con una escopeta

Efectivos del Cuerpo Nacional de Policía detuvieron en la calle Rey Don Pedro a D.D.R., de 48 años de edad, por amenazar con una escopeta a una pareja que se encontraba en el interior de un coche a las cuatro de la madrugada. La pareja salió corriendo del lugar y dió aviso a un coche patrulla cuya dotación pudo sorprender al individuo con la escopeta aún en la mano.

## Motorista, herido grave

El súbdito francés Alain Casanova, de 22 años resultó ayer con heridas graves al colisionar la moto que conducía, contra la parte posterior de un turismo, matrícula Bu-6210-H, conducido por Alfredo Pérez Gutiérrez, de 26 años, en el término municipal de Pardilla.

En el accidente que se produjo a las 11,45 de ayer, en el kilómetro 144,450, de la Nacional 1, resultó con heridas leves la ocupante de la moto, Enmanuel Pasqual Catalay de 20 años.

## Robos con intimidación

Un hombre fue asaltado a medianoche, en la avenida General Vigón, por dos individuos que le amenazaron con una navaja y se apoderaron de 2.000 pesetas en metálico y la documentación.

Por otro lado, un joven fue también asaltado en la calle Soria por dos individuos que le obligaron a entregar la bicicleta que llevaba valorada en 23.000 pesetas.

Finalmente, durante las últimas horas se han denunciado en Comisaría, un robo en un establecimiento, once sustracciones en el interior de vehículos, la desaparición de un coche y la recuperación de tres.

## Nacional

## El número de hectáreas arrasadas por el fuego en los siete primeros meses supera nueve veces a la registrada en 1988

Madrid (Efe).— El número de hectáreas quemadas en los siete primeros meses de este año se eleva a 197.918, lo que supone una cifra nueve veces superior a la superficie afectada durante el mismo periodo de 1988, según datos del Servicio contra Incendios Forestales del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) a los que tuvo acceso Efe.

El número de incendios forestales desde el 1 de enero hasta el 30 de julio de 1989 asciende a 7.951, es decir, cinco veces más que los ocurridos en los siete primeros meses del año anterior.

Asturias y Galicia son las comunidades autónomas más afectadas, con 72.008,2 y 51.068,4 hectáreas quemadas, respectivamente.

Les siguen Castilla y León (31.554 hectáreas), Extremadura (12.613,4 hectáreas), Andalucía (5.901,5 hectáreas) y Cataluña (3.917,3 hectáreas).

Por el contrario, Baleares, Murcia y Canarias son las regiones menos perjudicadas por los incendios forestales, con cifras inferiores a las 200 hectáreas.

Una tercera parte de la superficie afectada (64.431 hectáreas) corresponde a extensión arbolada, mientras que el resto (133.486 hectáreas) es desarbolada.

En los siete primeros meses de 1989 ha habido 421 incendios forestales más que en el mismo periodo de los tres años anteriores juntos. La superficie afectada también supera en 20.674 hectáreas el número total de las que ardió entre enero y julio de 1986, 1987 y 1988.

Según los datos del ICONA a los que tuvo acceso Efe, los índices más elevados en cuanto a la eficacia del Servicio de Defensa contra Incendios Forestales corresponden a las actuaciones llevadas a cabo en Asturias (21,26), Extremadura (18,09) y Galicia (10,3), mientras que en Madrid, Valencia, Baleares y Cantabria, este índice no supera los dos puntos.

Por otra parte, en algu-

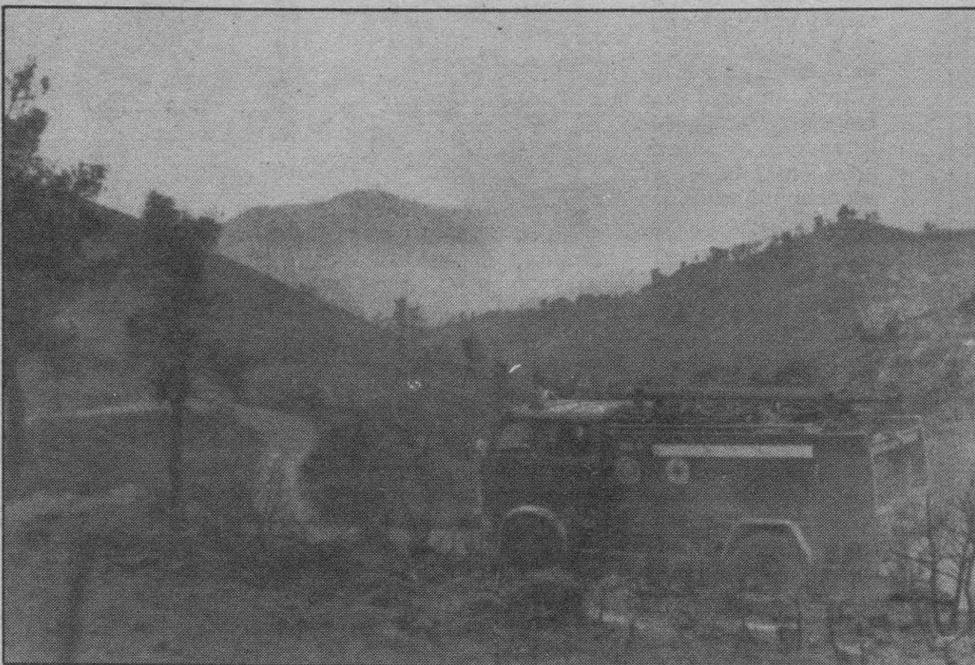
nas zonas de Galicia, afectadas reiteradamente por el fuego, se pierden al año hasta 50 toneladas de tierra por hectárea, según Francisco Díaz Fierro, catedrático de Edafología de la Universidad de Santiago.

Díaz Fierro y José Antonio Vega Hidalgo, ingeniero del Centro de Investigaciones Forestales de Lourizán, dependiente de la Xunta, manifestaron a Efe que, aunque la erosión en Galicia no es tan alarmante como en la zona mediterránea, puede convertirse en un serio problema debido a la gran cantidad de incendios forestales que se producen al año en esta comunidad autónoma.

Como consecuencia de estos incendios, señaló Vega Hidalgo, «el suelo se queda sin cobertura vegetal durante los meses de agosto a marzo y se lava fácilmente con las precipitaciones del invierno». Indicó también que «el índice potencial de erosión de la lluvia en Galicia, cuyas proporciones no se conocían hasta ahora, llega a ser tan alto en zonas de Pontevedra y Orense como en el Sur o el Levante español».

Estas dos provincias, según José Antonio Vega, sufren un gran riesgo de erosión, «porque, aunque allí la lluvia no es tan intensa como en la zona mediterránea, son muy propensas al fuego, tienen una topografía accidental y unos suelos graníticos muy sueltos».

Vega Hidalgo señaló que la importancia de la erosión «depende también de las características propias del incendio» y explicó que «en un pinar en el que se quemaron las copas de los árboles se perdieron —según un estudio del Lourizán— 22



Cerca de 200.000 hectáreas se han quemado en los siete primeros meses del año.

toneladas de suelo por hectárea, mientras que esa cifra fue 15 veces menor a la originada en otro pinar semejante cuyas copas fueron sólo chamuscadas».

Este estudio del Centro de Investigaciones Forestales del Lourizán reveló, asimismo, «que si la hojarasca caída tras el fuego se retira antes de las primeras lluvias de Otoño, las pérdidas de suelo serán 5 veces mayores que si ésta se mantiene».

Actualmente el Lourizán y la Universidad de Santiago desarrollan conjuntamente un proyecto, financiado por el Comité Científico de la C.E., para determinar la erosión en terrenos desarbolados que se han visto afectados por el fuego.

Para llevar a cabo esta investigación ambas instituciones cuentan con unas parcelas experimentales que son quemadas, bajo control, para simular incendios de alta intensidad y poder cuantificar la energía liberada por el fuego.

Según José Antonio Vega, «la erosión en la zona de tojales es menor que en las arboladas, porque, ade-

más de que el tojal vive ya en suelos muy degradados, donde hay menos posibilidad de pérdida, la energía liberada por el fuego en los espacios arbolados es mucho mayor».

Francisco Díaz Fierro indicó que la erosión tiene en Galicia un componente histórico muy importante y dijo que «el cultivo de rozas, técnica vigente entre los agricultores hasta el año 60, provocó pérdidas importantes de suelo en la zona Norte de España».

Manifestó que existen testimonios escritos que «revelan como la sedimentación en las rías aumentó mucho durante los siglos XVII y XVIII debido a la deforestación provocada por las rozas» y añadió que «en la época del Marqués de Sargadelos las rías asturianas dejaron de tener calado».

## Fallecen calcinadas cinco personas en accidente de tráfico

Badajoz (Efe).— Cinco personas fallecieron calcinadas y otras cuatro resultaron heridas de diversa consideración al incendiarse dos ve-

hículos, tras colisionar frontalmente, en el kilómetro 79,200 de la carretera Nacional-523 Cáceres-Badajoz, informó el Gobierno Civil de Badajoz.

En uno de los vehículos siniestrados, un Renault-5, viajaban tres religiosas, naturales de Murcia, pertenecientes a la Congregación Apostólica de Cristo Crucificado de Valverde de Leganés (Badajoz), que fallecieron calcinadas.

La hermana superiora de la Orden, Faustina Blaz Carrión, que conducía el coche, y las religiosas María Josefa Lucas y Dolores Meseguer Carmona, regresaban de Galicia en el momento del accidente.

El otro vehículo, un Renault 11,10 ocupaban siete personas, dos de las cuales, Avelino Campañón Rodríguez y María Isabel Corbacho, murieron también calcinadas.

Los otros pasajeros, José María Fernández Corbacho, que conducía el Renault-11, María Isabel Fernández Corbacho y el niño de 18 meses Samuel Campañón Fernández, resultaron heridos de gravedad, mientras que María Angeles Gamero Gamero sufrió heridas leves.

## Internacional

## Un muerto y ligeros daños por un terremoto en San Francisco

San Francisco (EE.UU.) (Efe).— Un terremoto, que ocasionó la muerte de un hombre que se lanzó desde un quinto piso, la rotura de numerosas ventanas y otros daños menores, afectó ayer a una amplia franja de la costa de California y alcanzó el grado 5,1 en la escala de Richter.

Las unidades de auxilio de la Cruz Roja, cuerpo de bomberos y otras entidades de servicio se han declarado en estado de alerta y tienen previsto llevar a cabo una serie de prácticas de evacuación, en previsión de más temblores.

Desde la destrucción de la ciudad de San Francisco por un seísmo calculado de grado 8,3, el 18 de abril de 1906, las autoridades de esa metrópoli realizan con frecuencia pruebas de emergencia en situaciones similares.

Expertos de los servicios sismológicos de Menlo Park

y de Golden (Colorado) informaron de que el temblor de ayer se registró a las 01:15 hora local (08:15 GMT) y tuvo una duración de diez segundos.

Su epicentro fue situado en la falla de San Andrés, alrededor de 20 kilómetros al Sur de la ciudad de San José.

Negaron que la onda sísmica se extendió hasta San Luis Obispo, 368 kilómetros al Sur de San Francisco.

Un segundo movimiento tarráqueo de grado 4,2 se produjo media hora después de la primera sacudida.

La policía de Los Gatos, 80 kilómetros al Sur de San Francisco, informó de que un hombre de 19 años se lanzó por la ventana de su apartamento en el quinto piso, posiblemente asustado por el fenómeno que se registró mientras dormía.

## 18 muertos en una explosión de gas

Moscú (Efe).— Dieciocho personas murieron a causa de una fuerte explosión de gas registrada en un edificio de cinco plantas en la ciudad ucraniana de Mogilev-Podolsky, informó ayer el diario soviético «Pravda».

Otras seis personas fueron rescatadas con vida de debajo de los escombros tras derrumbarse parte del edificio.

La explosión se produjo a causa de una fuga de gas en

el sótano cuando penetraron en el mismo dos empleados de mantenimiento y uno de ellos encendió un fósforo, según las primeras conclusiones recogidas por el diario.

## 16 desaparecidos en un naufragio

Manila (Efe).— Dieciséis tripulantes de un petrolero permanecen desaparecidos tras naufragar éste en el mar del Sur de China, mientras que doce personas han sido rescatadas con vida, informaron ayer responsables de las operaciones de salvamento.

José Reyes, jefe en funciones del Centro de Coordinación de Salvamento de Manila, dijo que el buque «Vishru», de bandera soviética, envió el pasado domingo señales de socorro des-

de aproximadamente 240 kilómetros al Oeste de la provincia de Ilocos Sur.

La señal fue recibida por un centro estadounidense de navegación en Okinawa (Japón), que inmediatamente se puso en contacto con doce barcos que navegaban por la zona para solicitar ayuda.

Otro barco soviético, el «Sartov», recogió a doce supervivientes a bordo de una balsa que flotaba en una zona plagada de tiburones, y los trasladó a Vietnam, según manifestó Reyes.

Un avión estadounidense de base aérea del Clark, al Norte de Manila, llegó después para tratar de localizar a otros 16 miembros de la tripulación desaparecidos, sin conseguirlo, pese a que localizó una mancha de aceite y varios objetos flotando.

La historia vivida del fútbol español!!

## Cómo nace la Federación Española

Pedro Escartín

La necesidad de una reglamentación seria y uniforme obliga a crear la Real Federación Española de Fútbol, en 1913 con Francisco García Molinas como primer presidente. El fútbol español internacional nació en los Juegos Olímpicos de Amberes, en 1920, cuando el remate de Arabolaza convirtió en gol un centro de Pagaza. Había caído Dinamarca, la gran favorita y España conseguiría más tarde el subcampeonato.

En 1902 se reúnen los representantes de las regiones españolas con fútbol en marcha y acuerdan jugar un torneo de carácter nacional, que tiene lugar en Madrid y donde el Vizcaya bate al Barcelona en la final, dos a uno. El 26 de Marzo de 1903 reunidos los representantes del Athletic y el Bilbao, acuerdan fusionarse como único club vizcaíno y así acuden a la capital de España, a jugar otro torneo nacional, donde quedan finalistas, Athletic y Real Madrid. El equipo madrileño hace un primer tiempo primoroso y gana en el descanso dos a cero, pero en el intermedio, Astorquia, capitán de los vascos, arenga a sus hombres, les galvaniza y en la segunda fase realizan un juego arrollador y convierte la derrota en victoria por tres goles a dos.

### La necesidad de una reglamentación seria

El fútbol crece, progresa y cada vez se hace más necesario llegar a su reglamentación seria, uniforme y en 1913, se crea la Real Federación Española cuyo fin es coordinar el esfuerzo de todos en acción de carácter nacional que una las regiones y ponga fin a una triste desidencia, nacida en 1910 con dos Federaciones de fútbol, cada una por su lado.

Francisco García Molinas es el primer presidente, hasta 1916 en que le sucede Gabriel Maura Gamazo, Conde de la Mortera que ocupa el cargo durante cuatro años, siendo reemplazado por Tomás Argüello, tesorero, gallego astuto e inteligente, quien tras un año de mando da paso en el cargo a David de Ormaechea a quien corresponde el gran honor de presidir la Federación cuando se consigue el triunfo de Amberes. Allí nace el fútbol internacional español.

Hasta ese año, glorioso para el fútbol nacional, se han jugado torneos regionales y luego la copa entre los vencedores de cada región. La proporción de victorias vascas resulta abrumadora, y nada menos que en doce ocasiones, el trofeo marcha a Vizcaya o Guipúzcoa, cinco la gana el Real Madrid para Castilla y en cuatro el Barcelona la lleva a Cataluña. Es decir, entonces, como ahora, po-



En finales del siglo anterior y en el Gimnasio Zamacois de Bilbao se pone el fútbol vasco en marcha. Nace el Vizcaya, años más tarde fusionado con el Athletic y con nombre de ésta. Un visionario, Astorquia es artífice del éxito.



Santiago Bernabéu de frente, salta en acoso al portero e intenta jugar el balón en el solar arenoso, campo del Real Madrid en la calle de O'Donnell. Bernabéu jugaba como interior, con estilo, tosco y potente disparo. Mucho corazón y poca técnica.

dríamos decir que los triunfos son monopolizados por vascos, madrileños y catalanes.

La Federación dirigida en 1920 por David de Ormaechea abogado de gran capacidad y amor al fútbol, realiza una gran labor ayudado por Argüello, hombre tranquilo, inteligente y buen consejero. Les conocí de cerca, ya que en el citado año actuaba dentro del fútbol español. Tenía 18 años.

### La época de las «porterías al hombro»

Futbolísticamente, las

dos décadas de comienzos de siglo fueron una delicia en hermandad, espíritu de sacrificio y desinterés económico. El Madrid comenzó a jugar en unos terrenos propiedad de la Reina Victoria Cristina que los había cedido al club por la simbólica cifra de ciento cincuenta pesetas al año. Hubo, además, que alquilar dos habitaciones para vestuarios, depósito de material y secretaría con derecho a guardar postes y largueros, que era preciso desmontar una vez jugado el encuentro o los entrenamientos. Era la



José María Belauste, vasco «corazón de león», ejemplo de bravura y noble entrega al juego. Su decisivo gol a Suecia en la Olimpiada de Amberes arrollando defensas y guardametas, jugada típica de su estilo.

época de las «porterías al hombro». Los socios y simpatizantes ayudaban antes de los partidos a quitar las piedras que en el solar, no vallado, tiraban los chicos de la barriada.

El primer torneo nacional, «Copa de la Coronación» tiene lugar en terrenos acotados, dentro del Hipódromo de la Castellana, donde hoy se hallan los Nuevos Ministerios. Curioso, no había taquillas, la entrada era por invitación y si el espectador quería estar cómodo abonaba veinticinco céntimos con

derecho a ocupar una silla. La asistencia al torneo era de tres mil espectadores escasos, obteniendo la victoria en la final el Vizcaya frente al Barcelona por dos goles a uno.

Surgen una serie de personajes pintorescos y apasionados por el fútbol como Julián Ruete dueño de la mejor chocolatería de Madrid, situada en la calle Espoz y Mina, presidente del Atlético de Madrid y también árbitro. Como pesaba más de ochenta kilos actuaba con pantalón largo.

## Losada continuará en el R. Madrid dos años más

Madrid (Efe).— El delantero del Real Madrid, Sebastián Losada, continuará dos años más en el club madrileño tras la prórroga de su contrato acordada ayer tarde entre el presidente del club madridista, Ramón Mendoza, y el propio jugador.

Losada obtendrá, con este nuevo acuerdo, una mejora económica, pero sin llegar a formar parte del «club de los 200».

Mendoza, Losada y el padre de éste, se reunieron en una comida en la que fijaron las nuevas condiciones del jugador en el Real Madrid. Según ellas, Losada continuará ligado al club madridista por cuatro años más, ya que antes de la firma de este acuerdo todavía le quedaban dos años de contrato.

De esta forma concluye la polémica planteada, durante estas dos últimas semanas, entre el jugador y el Atlético de Madrid, club que quiso fichar al delantero por una importante oferta económica.

### Amarilla, a Méjico y no a Sevilla

Asunción (Efe).— El futbolista internacional paraguayo Raúl Amarilla dio ayer como un hecho su traspaso al América de Méjico y desistió así de contratarse por el Sevilla, que también estaba muy interesado en contar con él para la próxima temporada.

«Estaba todo arreglado con el Sevilla, después vino una contraoferta del América y bueno, ellos han empujado más y me han dado mayor seguridad, entonces acepté ir a Méjico», afirmó Amarilla.

«El América ha demostrado mucho interés en que me vaya y eso significa que el trabajo que hice en el Olimpia ha tenido repercusión, lo que es un orgullo para mí», agregó Amarilla.

### Luis Cuervas insiste en que Amarilla será sevillista

Sevilla (Efe).— Luis Cuervas, presidente del Sevilla, dijo que las declaraciones del futbolista paraguayo Raúl Amarilla, en Asunción, en las que asegura haber llegado a un acuerdo con el América de Méjico «son un bulo».

Luis Cuervas declaró que «eso es un bulo». «Nosotros», añadió, «hemos llegado a un acuerdo con el Barcelona y esperamos a Amarilla en Sevilla esta semana».

El presidente del Sevilla afirmó también: «ya hemos efectuado el pago del traspaso al Barcelona, que ha sido de 30 millones, y el jugador va a firmar por dos temporadas, pasando a ser de nuestra propiedad».

El Sevilla se muestra interesado en la contratación del futbolista paraguayo desde hace varias semanas y su entrenador, Vicente Cantatore, ha declarado en varias ocasiones que «se trata de un jugador muy interesante para el club, ya que nos falta un hombre en esa línea».

Fútbol

## El argentino Ortega Sánchez abandona la disciplina del Real Burgos

**Burgos (Pesa).**— Ayer mañana, tuvo lugar la reunión prevista entre el gerente del club de «El Planío», Santos de la Parra y el jugador argentino Guillermo Ortega Sánchez, en el domicilio social del Real Burgos. Al final de la misma, el jugador nos comunicaba que dejaba de pertenecer al equipo burgalés.

Esto, ocurría aproximadamente sobre las doce del mediodía, pero antes, bastante antes, una hora al menos, habíamos mantenido el siguiente diálogo con el jugador:

—¿Qué hace Ortega Sánchez, en el club?

—Bueno, estoy aquí obedeciendo una llamada del gerente del Real Burgos, ya que quiere hablar conmigo.

—¿Cuál es la razón de la llamada?

—No sé nada, lo ignoro totalmente.

En este punto, cambiamos totalmente el sentido de las preguntas y nos «vamos» con la mente a la concentración del equipo en Foz, para conocer cómo le han ido las cosas al jugador, en tierras gallegas.

«No me ha sorprendido demasiado, pues en Argentina son bastante parecidos los entrenamientos de pretemporada, aunque sean tan duros como los que hemos padecido estos días pasados. Han sido tres entrenamientos por día, dos de mañana y uno de tarde, y aunque empecé muy bien, tuve la mala suerte de lesio-

name, con un tirón en los abductores, y me perdí varios partidos; pero aun así y todo pude finalizar el «stage».

—Tenemos entendido que tuvo Ortega, ciertas ofertas de equipos gallegos durante la estancia en Foz. ¿Es eso cierto?

—Pues sí, y concretamente del Lugo, un equipo que pertenece a la Segunda División «B», pero no pudieron cristalizar por mi condición de oriundo, pues nos está prohibido militar en esta categoría y en Tercera División.

—Ortega, supongamos que después de la reunión, no continuas en el equipo. ¿Qué harías?

—No lo sé, pero no adelantemos acontecimientos hasta que termine la reunión con el club, aunque mi idea es seguir en el Real Burgos.

### Francis

Hasta aquí la charla con Ortega, antes de la entrevista con Santos de la Parra; el jugador es requerido por el gerente y sube las escaleras hasta el despacho donde se va a decidir su futuro o no, en las filas castellanas.



El jugador argentino en un momento de la entrevista.

Tensa espera, y larga, por lo que aprovechando que Francis, se deja caer por el club, y viene hacia nosotros, para iniciar la conversación:

—¿Qué sabe Francis, de los descartes que hará el «míster», antes del segundo «stage» en Cataluña?

El asturiano muy seguro de sí mismo, es rápido y claro en la respuesta: «No me preocupan ni lo más mínimo, pues estoy seguro de seguir y lo que es más, voy a jugar todos los partidos.

—Francis, ¿cómo ha resultado la primera concentración en Foz?

—Yo diría que bastante dura, pero si con ello ha valido en beneficio del conjunto y para que cojamos la forma y la fuerza antes, lo doy por bien empleado, aunque tres sesiones de entrenamiento resulta fuerte.

El defensa, es uno de los poquitos que quedan de la temporada pasada, por lo que puede hablar con conocimiento de causa, y «comparar» lo que va de ayer a hoy, o vicerversa. Francis, buen diplomático, elude la pregunta, y manifiesta: «Lo único que debo decir es que, el Real Burgos tiene una gran plantilla, se han fichado grandes jugadores, como para hacer un estuendo papel en la temporada; hemos jugado sólo cuatro partidos juntos y ya se nota una buena conjunción, el equipo está fuerte. ¿Los yugoslavos?, creo que los tres son muy buenos.

### El matrimonio Asensio

También llegan al club, el matrimonio Asensio, ambos muy jóvenes, y charlamos con el jugador ilicitano, ahora burgalés, dejando para otro día, lo que nos contó, pues ayer la noticia era la baja de Ortega; baja que nos confirma el jugador con estas palabras: «Dejo el club, pues desgraciadamente no hemos llegado a un acuerdo. Puede que mi lesión y lo aparecido en la Prensa, haya tenido mucha influencia

para que ocurra lo que acaba de pasar; no sé que voy hacer ahora, lo dejo todo en manos de mi representante, que llegará a buscarme a Burgos dentro de pocas horas.»

### Naya: «No iba a jugar»

En todo el «asunto» de Ortega, lo único que faltaba era la versión de José Antonio Naya, que es la siguiente: «Pues sí, tanto el gerente como yo, hemos comunicado a Ortega, que si no iba a jugar, lo mejor era que se fuera. Se ha llamado a su «manager», que está en España con unos jugadores del Murcia para que venga a recogerle, pero el club ha arreglado, como así se pactó, el que la estancia en España fuera gratis para el jugador. Tendría que adaptarse y para estar un año quieto, no interesa; siempre lo he dicho: el que no juega lo tiene muy mal conmigo, y para mí jugar, es: los once más todo el banquillo, es, la rivalidad que existe para ganarse el puesto.

Ortega, llegó recomendado por Héctor Vieira, que me dijo textualmente: «Te llevas un gran jugador; sólo hace falta que encaje.»; queríamos un líbero, pero con Tamayo y Pérez Hurtado, e incluso: Rivera, Asensio y Portela, está el puesto perfectamente cubierto. Este es el motivo de la baja de Ortega, y no se debe buscar otra.»

## «Movimiento» en Segunda División «A» de cara a la próxima temporada

**Murcia (Efe).**— El argentino Marcelo Carracedo llegó a España para fichar por el Real Murcia, lo que le convertirá en el tercer jugador de esa nacionalidad que incorpore el club grana esta temporada, informó ayer un portavoz de este equipo.

Carracedo tenía previsto viajar a Murcia tras haber llegado ayer de su país, pero la llamada del seleccionador argentino Bilardo para formar parte de la selección resto del mundo que se enfrenta a la URSS el próximo jueves le impidió su propósito.

Ante dicha situación, el jugador, de 20 años, que procede del Atlanta, partió rápidamente hacia Moscú acompañado de su también nuevo compañero grana, Juan Ramón Comas.

Después de jugar ese partido amistoso, Carracedo viajará previsiblemente a Murcia el próximo sábado para someterse al reconocimiento médico y luego se incorporará al equipo con el resto de sus compañeros.

### Dos refuerzos para el Jerez

**Jerez de la Frontera (Cádiz) (Efe).**— El Jerez Deportivo, de Segunda División A, ha fichado a dos nuevos porteros, Juan Canales, cedido por el Real Madrid, y José Manuel Santisteban, procedente del Laredo.

El contrato fue firmado anoche, con unas condiciones económicas que el presidente del club, Helio

Huarte, no quiso desvelar aunque señaló que los dos nuevos fichajes «no son baratos».

Canales y Santisteban figurarán como suplentes del portero titular, Luis Fernández, y con su fichaje se cubre la baja de Monleón, que solicitó la rescisión del contrato por considerar que el club no le daba suficiente juego.

Canales, de 22 años, ha sido cedido por el Real Madrid por una temporada. El año pasado fue portero titular del filial Castilla. Santisteban, de 21 años, hasta ahora portero del equipo cántabro de Laredo, de Tercera División, firmó contrato por dos temporadas.

El presidente del Jerez dijo a los periodistas que esta misma semana, con la contratación de un delantero, se completará el equipo para la próxima temporada. El Jerez ha incorporado ya a dos medios: José Luis, procedente del Sevilla, y Comisso, del Talleres de Córdoba (Argentina).

### Roberto Martínez, al Salamanca

**Salamanca (Efe).**— Roberto Martínez, jugador que hasta el 30 de junio pertenecía al Athletic de

Bilbao, se incorporó ayer a la Unión Deportiva Salamanca, club con el que firmó un contrato por dos temporadas.

Roberto Martínez Colliquet, que nació en Pamplona y tiene 23 años, comenzó a jugar en el Club Deportivo Pamplona y, más tarde, como juvenil, en los equipos inferiores del Athletic de Bilbao, hasta que pasó al primer equipo, en el que permaneció la pasada temporada.

El jugador ocupa la posición de delantero centro, aunque se desenvuelve como extremo en ambos lados del campo.

El nuevo jugador manifestó que «resultan interesantes las condiciones económicas», ya que el equipo charro no ha tenido que pagar traspaso y él, como profesional, «sólo pide lo que califica como justo».

### El Betis: 20.000 socios

**Sevilla (Efe).**— El presidente del Real Betis, Hugo Galera, presentó ayer la nueva campaña de captación de socios del club verdiblanco para la próxima temporada, en la que se espera conseguir un mínimo de 2.000 nuevos asociados.

Hugo Galera afirmó que el Betis cuenta en la actualidad con 18.000 socios. «Esta cifra resulta algo pequeña para una afición como la bética que parece de Primera, por lo que esperamos llegar en breve

plazo a los 20.000, aunque lo ideal sería tener 30.000, si bien es cierto que este número resulta difícil de conseguir antes de lograr el ascenso de categoría».

Las localidades de abono para los socios tendrán un importe de 12.000 pesetas anuales (5.700 para los juveniles y 2.100 para los infantiles), mientras que los asientos para el público en general oscilarán entre las 42.500 y las 10.500 pesetas.

El dirigente bético destacó el «reto» que tiene la junta directiva para afrontar la difícil situación por la que atraviesa el club.

«Para ello», señaló, «estamos haciendo un profundo análisis en el aspecto económico, que permita paliar en cierta medida la deuda del equipo. En el terreno deportivo también nos hemos trazado importantes logros, entre los que destaca el retorno del equipo a la División de Honor».

Por su parte, el vicepresidente de asuntos sociales bético, José Carlos Campos, explicó que la junta directiva ha elaborado un programa social en el que se estudian las fórmulas de captación de socios. «Para ponerlo en práctica pido la colaboración de las peñas béticas, para que traten de adquirir nuevos socios con el fin de que nuestra entidad cuente con el respaldo que merece», dijo.

Galera anunció que la

asamblea ordinaria de la entidad se celebrará el 23 de agosto y en ella se informará a los socios de las previsiones económicas del club para la próxima temporada.

El partido de presentación del equipo se celebrará en el estadio Benito Villamarín, el próximo 24 de agosto frente al Palmeiras brasileño.

### Las Palmas: 19 jugadores

**Las Palmas de Gran Canaria (Efe).**— La plantilla de la Unión Deportiva Las Palmas para la campaña 1989-90 ha quedado reducida a diecinueve jugadores, una vez ratificado por la directiva del club el informe redactado por el técnico Francisco Fernández, «Paquito», que recomendó dar de baja a siete jugadores pero incorporar sólo a cuatro.

La exclusión del delantero Félix Oramas, que fichará probablemente por otro conjunto canario, es la novedad más destacada.

Los otros jugadores descartados, Padrón, Paco, Almeida, Carlos, Rafael y Dévora, serán «objeto de estudio individual», según fuentes del club, para encontrar «la mejor solución a cada caso».

Se da por seguro que los tres primeros, que la pasada temporada jugaron cedidos, se dirigirán a los equipos grancanarios de la Segunda División B, mientras que Rafael, Carlos y Dévora retornarán al filial

Las Palmas Atlético para continuar en régimen de observación directa por los técnicos del club amarillo.

En cuanto a las incorporaciones, volverán al equipo Oscar, cedido al canario Maspalomas, y Verona, al Bragge de Suecia, así como los jóvenes valores de la cantera Javi y Alexis II, definitivamente adscritos al primer equipo.

De este modo se concreta la idea de «Paquito» de luchar con una plantilla reducida, aunque el entrenador asturiano señaló, al finalizar el pasado sábado la concentración de Las Palmas, que aún necesita apuntalar el equipo en dos posiciones claves que no quiso especificar.

La Unión Deportiva mantiene los entrenamientos en sesiones dobles de mañana y tarde, y disputa partidos informales con sus juveniles filiales. A finales de este mes de agosto intervendrá en el torneo San Ginés que se disputará en Lanzarote. Hasta el momento, la directiva no ha determinado la fecha de su presentación oficial.

La plantilla de la U.D. Las Palmas para la temporada 1989-90 es la siguiente:

Porteros: Chano y José Miguel.

Defensas: Julio, Ramón, Tino, Armando, Oscar, Pedro Luis y Onofre.

Centrocampistas: Alexis I, Verona, Gerardo y Güerri.

Delanteros: Juanma, Vidal, Dajka, Alexis II, Víctor y Javi.

## Tenis

## Sigue disputándose el torneo de Medina de Pomar

Medina de Pomar (Emilio González Terán).— Tras la jornada inaugural de ayer martes, hoy miércoles se juega la segunda jornada que tendrá lugar en las pistas de las piscinas «Los Pinos», interviniendo las siguientes raquetas:

**Individual caballeros:**  
Alberto Zorrilla-Juan José Cayuela (13,00 horas) (pista n.º 2)  
G. Fernández-Kubatowitch (17,30) (pista n.º 1)  
Paco García-Paulino López (13,00) (pista n.º 2)  
Héctor Modesto-José Miguel Sáinz (16,30) (pista número 1)  
Javier Sastres-Enrique Vázquez (16,30) (pista n.º 2)  
José López-José Puente (17,30) (pista n.º 2)  
Jesús Alberto Salinas

Alain Alvarez (18,30) (pista n.º 1)

Roberto Martínez-Juan Carlos Trucho (18,30) (pista n.º 2).

### Alevines

Los encuentros que se jugarán hoy, a partir de las diez de la mañana entre los participantes en categoría «alevín», son los siguientes:

G. Uranga-J. García (10,00) (pista n.º 1)  
A. Vellido-A. Hierro (10,00) (pista n.º 2)  
I. García-P. Etxebarria (11,00) (pista n.º 2)  
Francisco J. Gómez-R. Valenciano (11,00) (pista número 1)  
Yosu Beldarrain-Txema Carrillo (12,00) (pista n.º 1)  
J. A. Uranga-A. García Muriel (12,00) (pista n.º 2).

## Tres cabezas de serie eliminadas en la primera jornada

Manhattan Beach (California, EE. UU.), (Efe).— Las estadounidenses Halle Cioffi, Marianne Wedel y Jennifer Santrock, cabezas de serie número 8, 3 y 4 respectivamente, han sido eliminadas en la primera jornada del Torneo de los Angeles, valedero para el circuito femenino de tenis y dotado con 300.000 dólares, unos 36 millones de pesetas.

Resultados de la primera ronda:

Tami Whitling (USA-11) venció a Lori McNeil (USA) por 7-6 (9-7) y 6-1.

Pascale Paradis (FRA) a Halle Cioffi (USA-8) por 6-0, 4-6 y 7-6.

Terry Phelps (USA-14) a

Alysia May (USA) por 2-6, 6-0 y 6-2.

Amy Frazier (USA-16) a Camille Benjamin (USA) por 6-2 y 6-2.

Gigi Fernández (PUR) a Marianne Wedel (USA-3) por 6-1, 6-7 y 6-1.

Patty Fendick (USA-10) a Karen Shin (USA) por 6-4 y 6-3.

Katrina Adams (USA) a Leigh Anne Eldridge (USA) por 7-5 y 7-5.

Mary Lou Daniels (USA) a Jill Hetherington (CAN) por 2-6, 6-2 y 6-4.

Jenny Byrne (AUS) a Maya Kidowaki (JAP) por 6-2 y 6-1.

Isabelle Demongeot (FRA) a Rene Simpson (CAN) por 7-5 y 7-5.

## Ciclismo

## Para el domingo, la VII Vuelta Ciclista a Villarcayo

Villarcayo (María Jesús Gutiérrez González).— El próximo domingo, día 13 de Agosto, desde las 11 de la mañana comenzará la «Séptima Vuelta Ciclista a Villarcayo», para aficionados no federados. Está organizada por la Peña «La Caraba» y patrocinada por el Ayuntamiento de Villarcayo de Castilla La Vieja.

El recorrido de la vuelta será el siguiente: -

Salida, desde Villarcayo, seguirá Horna, Villalaín, Incinillas (alto de 1.ª categoría), Bisjueces, La Aldea, Santa Cruz de Andino, para finalizar de nuevo en Villarcayo.

### Número de vueltas

El número de vueltas a recorrer al circuito estará en función de las categorías de los participantes; de tal forma que:

Infantiles: de 10 a 14 años, una vuelta.

Juveniles: de 15 a 18 años, dos vueltas.

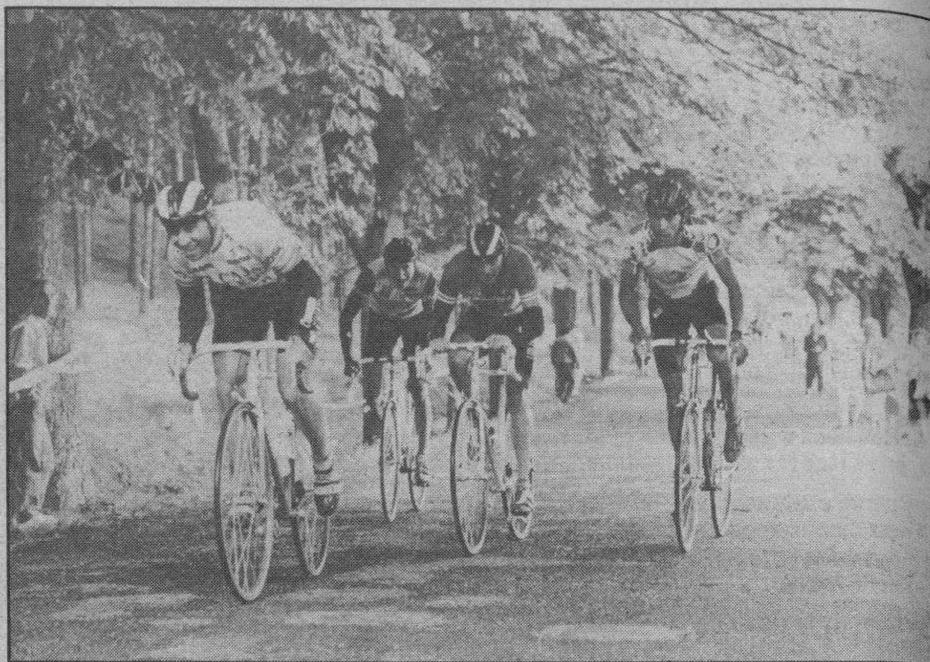
Senior: de 19 a 35 años, tres vueltas.

Veteranos «A»: de 36 a 45 años, dos vueltas.

Veteranos «B»: más de 46 años, dos vueltas.

Los distintos premios se repartirán por categorías de esta manera:

En cada categoría recibirán un trofeo, hasta el quinto clasificado, y los mismos premios habrá para los clasificados de La Merindad; igualmente tendrá premio el primer clasificado en la montaña, sin distinción de categorías.



Los ciclistas aficionados estarán presentes en Villarcayo. Foto archivo.

Han colaborado en esta VII Vuelta Ciclista a Villarcayo, un gran número de casas comerciales.

### Mottet, primero y Delgado cuarto

París (Efe).— El corredor español Pedro Delgado, con 607 puntos, figura en cuarta posición de la clasificación mundial de la Federación Internacional de Ciclismo Profesional que está encabezada por el francés Charly Mottet, con 963 puntos.

Este último ha recuperado la primera posición, desplazando de ella a su compatriota Laurent Fignon, después de quedar tercero en el Gran Premio de las Américas, disputado el pasado domingo en Montreal (Canadá), prueba en la que no compitió Fignon.

Además de Pedro Del-

gado, entre los 15 primeros figuran otros dos españoles, Marino Lejarreta, octavo con 507 puntos, y Miguel Indurain, duodécimo con 422.

El estadounidense Greg Lemond, ganador del pasado Tour de Francia, ha subido cuatro puestos y se sitúa en decimocuarto lugar, con 406 puntos.

### Clasificación:

1.º Charly Mottet (FRA) 963 puntos  
2.º Laurent Fignon (FRA) 935 "  
3.º Sean Kelly (IRL) 891 "  
4.º Pedro Delgado (ESP) 607 "  
5.º Maurizio Fondriest (ITA) 580 "  
6.º Steven Rooks (HOL) 561 "  
7.º Rolf Golz (RFA) 518 "  
8.º Marino Lejarreta (ESP) 507 "

9.º Claude Criquelion (BEL) 486 "

10.º Adri van der Poel (HOL) 454 "

11.º Steve Bauer (CAN) 443 "

12.º Miguel Indurain (ESP) 422 "

### Theunisse venció en Holanda

La Haya (Efe).— El ciclista holandés del equipo PDM Gert Jan Theunisse se impuso a Greg Lemond y Laurent Fignon en un criterium disputado en la localidad holandesa de Valkenswaard.

Los tres corredores, que junto con Pedro Delgado demostraron en el Tour de Francia ser los corredores más en forma, fueron también los protagonistas de esta prueba, disputada sobre una distancia de 80 kilómetros.

## Bolos

## La pareja de Portugaleta venció en el Campeonato de España

Villarcayo (María Jesús Gutiérrez González).— Con 523 bolos triunfó la pareja de Portugaleta perteneciente a la Federación Vizcaína, Benito González y José Luis Vallejo, en el Campeonato de España modalidad tres tablonos, disputado en la Bolera «Nela» de Villarcayo, al que asistió gran afluencia de gente.

Subcampeones quedaron los representantes de la Bolera Nela de Villarcayo, Juan Jesús Rodríguez y Rafael Pereda, con 486 bolos tirados. Hasta la final el Campeonato de España, estuvo muy reñido entre la pareja vasca y burgalesa.

El tercer puesto lo ocupó la Federación Alavesa, José Antonio Salazar y Mariano Alaña, 360 bolos en total.

El cuarto puesto lo ganaron José Ruiz Vélez y José Sedano, 340 bolos, de la Federación Madrileña.

Quinta fue la pareja de Medina de Pomar, Julián Ruiz y Angel Ruiz, 233 bolos, seguida por Isaac Barcina y León López, 229. La otra pareja vasca, Bonifacio Cantera y Felipe Alon-

so quedaron relegados al séptimo puesto (227 bolos).

La pareja ganadora pertenece a la Asociación Deportiva de Portugaleta (Vizcaya). Cuentan con 160 alevines infantiles y juveniles, categorías de bolos que más les interesa promocionar. Después tienen otra plantilla de mayores, de segunda, primera y veteranos.

Se sienten muy orgullosos de su bolera de Portugaleta —infantil y mayores—, la pista con pavimento de cuarzo, iluminada, con gradas, muy apoyada por el Ayuntamiento Portugaleta y una de las más destacadas de Vizcaya.

**Benito González-José Luis Vallejo**

Benito González es un

apasionado del deporte de los bolos, en especial de la modalidad tres tablonos, que según nos informa su origen radica en las Merindades de Castilla La Vieja.

Empezó a jugar desde niño, por eso sabe bien y se empeña en fomentar y mirar la cantera, «el niño es el que realmente se involucra en el juego».

Desde los 17 años que empezó a destacar como jugador de bolos, lleva varios títulos conseguidos, entre otros:

Tres títulos de campeón de España por parejas (éste por segundo año consecutivo), campeón provincial de Vizcaya por parejas (junto con José Luis Vallejo), campeón individual de España en 1985, (Quincoces de Yuso), tercero en el 86 (Portugaleta), 87 (en Vitoria), tercero en el 88 (Medina).

Su pareja en bolos, José Luis Vallejo, también tiene su historial en títulos.



Los campeones posan en los trofeos conquistados.

Los campeones comentaron que auguraban un buen porvenir para Villarcayo, reflejado durante el campeonato de España en «los obsequios del Ayuntamiento, dignos de elogio, organización perfecta, gente emocionada, gran ambiente en las gra-

das...». Benito añadió que la Villa debía realizar un poco más el deporte de los bolos, por su nobleza y exquisitez, juego de Las Viejas Merindades exportado a cantidad de naciones (Argentina, Méjico...) y con categoría en muchas ciudades españolas (Bilbao,

Burgos, Vitoria, Madrid, Barcelona...).

El alcalde de Villarcayo, Raúl Roberto Varona, se encargó de entregar personalmente todos los trofeos del campeonato de España (incluido el de la Diputación), acto que fue muy aplaudido.

Motociclismo

# Sito Pons fue recibido por los Reyes y el Príncipe Felipe

Palma de Mallorca (Efe).— Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y el Príncipe Felipe, recibieron ayer por la mañana en audiencia a Alfonso "Sito" Pons, que el domingo se proclamó en Inglaterra, por segunda vez consecutiva, campeón del mundo de motociclismo en la categoría de 250 c.c.



Un momento de la audiencia concedida por la Familia Real, al campeón del Mundo, el español, «Sito» Pons, que estuvo acompañado de su esposa. Telefoto Efe

Sito Pons, que estaba acompañado por su esposa, regaló a los Reyes una motocicleta Honda y un casco, réplica del que él utiliza en las competiciones. El Rey Don Juan Carlos dio un efusivo abrazo a Sito Pons al tiempo que le felicitaba por obtener el campeonato mundial por segunda vez consecutiva.

La Reina, en un momento de la audiencia preguntó a la esposa de Sito Pons si se sufría mucho durante el transcurso de las pruebas a lo que aquella respondió que sí. «Ahora que hemos conseguido el campeonato ya estamos más relajados», dijo.

Sito Pons comentó con la Familia Real distintos aspectos de la prueba motociclista y le recordó al Rey que fue él quien le entregó la copa en el primer Gran Premio que ganó en la categoría de 250 centímetros cúbicos.

### Sito Pons: «Quiero ofrecer el título a España, a través del Rey»

El doble campeón de motociclismo de 250 c. c., Sito Pons, afirmó ayer tras ser recibido en audiencia por don Juan Carlos que su intención era ofrecer el título a toda España, "y nada mejor que hacerlo a través de una persona tan significativa como el Rey".

La audiencia con don Juan Carlos se prolongó durante 45 minutos y de ella dijo el corredor, a su

salida del Palacio de Marivent que "ha sido muy emocionante y agradable".

Pons, que atendió a los informadores bajo un sol de justicia a pocos metros de la puerta de la residencia de la Familia Real, dijo que don Juan Carlos se había interesado en especial sobre la estrategia seguida por el campeón durante toda la temporada y en especial la utilizada en la última carrera que le ha dado el título.

Durante el encuentro, Sito regaló al Rey una ré-

plica del casco que utilizó en la carrera que le dio el triunfo en el circuito de Donington en Gran Bretaña y una motocicleta "todo-terreno".

Pons que se considera una persona seria y rigurosa que no hace exhibiciones dijo que realizó el 'caballito' al cruzar victorioso la meta de Donington porque no pudo reprimir su alegría.

«Estoy meditando», dijo, "la posibilidad de pasar a la categoría de 500 c.c. junto con todo el staff de mis patrocinadores".

Voleibol

# España no levanta cabeza en el mundial femenino juvenil

Arequipa (Perú) (Efe).— Venezuela derrotó a España por 3-1 (16-14, 13-15, 15-7 y 18-16), en partido de clasificación para los puestos 13 a 16 del Campeonato del Mundo de voleibol femenino juvenil, que se disputa aquí.

España jugará ahora contra Puerto Rico y México y Venezuela, las otras dos selecciones del grupo, se enfrentarán entre sí.

### Algo es algo...

Lima (Efe).— El Mundial de Voleibol Juvenil Femenino, que se disputa en Perú, no sólo está siendo un éxito por la capacidad deportiva de las jugadoras, sino también por su belleza, y en la ciudad de Arequipa las chicas españolas han entusiasmado al público.

España juega actualmente la fase de consolación frente a las selecciones de Venezuela, México y Puerto Rico en Arequipa, y varios diarios peruanos se hacen eco ayer de la belleza de las españolas.

«Las chicas ibéricas», dice el diario «Expreso», "han llamado poderosamente la atención por su voleibol y clásica belleza". El diario "Ojo" destaca especialmente a la española Estela Domínguez, de 20 años y 1.81 de estatura: "Es muy guapa, espigada, de bellísimos ojos claros y con un rostro de muñeca".

«Estela ya fue coronada reina del Mundial Juvenil, porque es exquisita, hermosa y todo un poema», dice el citado diario, que se desata en elogios señalando que cuando la joven aparece en el campo levanta multitud de expresiones de admiración.

Estela es hincha del Real Madrid y asegura que para

los Juegos Olímpicos de Barcelona el sexteto español estará mucho mejor preparado. «El voleibol aún no tiene mucho empuje en España y por eso no tenemos el nivel que poseen otras selecciones», dijo la jugadora.

### Victorias de las favoritas

Lima (Efe).— Brasil, Cuba, Perú, Japón, China y Corea del Sur lograron las primeras victorias ante sus rivales en la lucha por los puestos de honor del V Campeonato Mundial de voleibol juvenil femenino, cuya primera jornada se disputó en Lima y en Trujillo.

Brasil mostró un gran juego en este partido, lo que le convierte en un serio aspirante para revalidar su título de campeón mundial logrado en Seúl en 1987 y Corea del Sur también demostró calidad suficiente para conseguir el subcampeonato logrado en ese mismo campeonato.

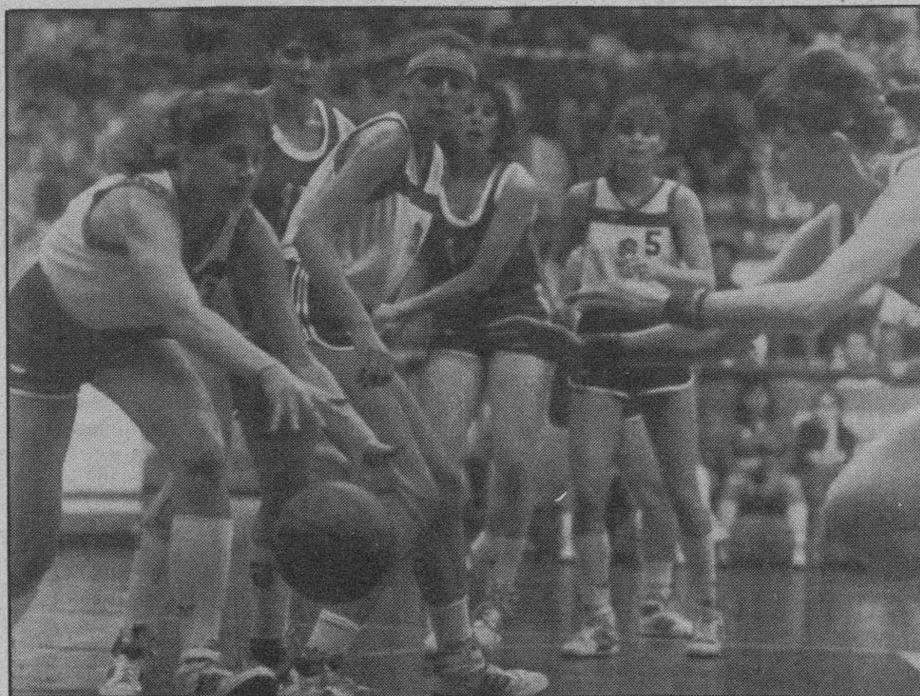
Resultados de la primera jornada valedera para la semifinal:

- En Lima:
  - China-Canadá (3-0); (15-1, 15-5 y 15-1)
  - Japón-Italia (3-0); (15-9, 15-10 y 15-2)
  - Perú-Colombia (3-0); (15-1, 15-6 y 15-1)
- En Trujillo:
  - Brasil-Argentina (3-0); (15-4, 15-3 y 15-2)
  - Cuba-URSS (3-2); (13-15, 15-12, 15-5, 10-15 y 15-11)
  - Corea-Taiwan (3-0); (15-8, 15-2 y 15-11)
- Puestos 13 al 16 (En Arequipa):
  - Puerto Rico-México (3-2); (15-4, 5-15, 15-9, 11-15 y 15-13)
  - Venezuela-España (3-1); (16-14 13-15, 15-7 y 18-16).

Baloncesto

# Posibilidades para la selección española, aunque perdió ante la URSS (50-62)

Timisoara (Rumanía) (Efe).— La selección española juvenil de baloncesto femenino ha perdido ayer ante el equipo soviético (50-62), en la cuarta jornada del Campeonato Europeo de esta categoría, que se disputa en la localidad rumana de Timisoara, pero continúa manteniendo posibilidades de acceder a las semifinales.



Las jugadoras soviéticas ganaron a las españolas. Foto archivo.

España, que en la primera parte iba ganando por 30-25, jugó un gran partido pese a la derrota final, en la que tuvo mucho que ver la superior altura de las jugadoras soviéticas.

El resultado de ayer era intrascendente para las aspiraciones españolas de jugar las semifinales. Para lograrlo, hoy, el equipo español deberá vencer al conjunto yugoslavo, en el partido cumbre de España, hasta el momento, en este Europeo.

La URSS, virtual vencedora del Campeonato, ya está en las semifinales, al igual que Checoslovaquia y Rumanía, primer y segundo clasificado del grupo B, respectivamente.

Tan sólo queda por saber si será la selección española o la yugoslava la que obtenga la plaza restante. Los resultados de la jornada de ayer han sido los siguientes:

- Grupo A
- Yugoslavia-Francia (58-48)
- Polonia-Grecia (55-49)
- España-URSS (50-62)
- Grupo B

- Hungría-Checoslovaquia (53-72)
- Rumanía-Italia (59-57)
- RFA-Holanda (51-27).

### Plaza para el próximo mundial

Sao Paulo (Brasil) (Efe).— Los equipos de baloncesto femenino de Estados Unidos, Cuba, Brasil y Canadá se clasificaron para participar en el próxi-

mo mundial, que se celebrará en Malasia, tras los partidos de la segunda jornada de la Copa América, premundial femenino, que se disputa en Sao Paulo.

Resultados de la segunda jornada:

- Estados Unidos-República Dominicana (99-58)
- Brasil-Perú (112-56)
- Cuba-Argentina (106-90).

Hípica

# La Infanta Elena participará en el concurso que lleva su nombre

Palma de Mallorca (Efe).— La infanta Elena participará en la VI Edición del concurso hípico de saltos que lleva su nombre, trofeo que se disputará los días 12 y 13 de agosto en el Club Escuela de Equitación de Palma de Mallorca.

«Percebe», «Mont Blanc» y «Mikerinos» serán los tres caballos con los que la infanta Elena concursará en las categorías complementaria y clasificatoria.

Hasta el momento se han inscrito 70 caballos, que serán montados principalmente por jinetes de Mallorca e Ibiza, "ya que el hecho de que sea una isla obstaculiza mucho la participación" señaló el presidente del jurado del trofeo, Víctor Cuadrado.

Este concurso, al que sólo pueden acceder jinetes o amazonas de la categoría de aficionados, no tiene premios en metálico y los participantes reciben medallas.

El trofeo S.A.R. infanta Elena, que consiste en un caballo de bronce, se le adjudica al primer clasificado de la prueba, aunque para ganarlo en propiedad es ne-

cesario obtenerlo dos años consecutivos o tres alternos.

La Infanta Elena fue la ganadora de la primera edición de este trofeo en el año 1984, y su prima Fabiola Frucheu fue la ganadora de la segunda. Miguel Dols, Lorenzo Workins e Isabel Rodríguez se adjudicaron las restantes ediciones.

### «Mont Blanc» y «Mikerinos», estuvieron en el hípico de Burgos

Burgos (DB).— De los tres caballos con que la Infanta Doña Elena va a concursar en Palma de Mallorca, dos de ellos, «Mont Blanc» y «Mikerinos», participaron en el Concurso Hípico Nacional de categoría «A», que se disputó el pasado mes de Julio, en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar.

Doña Elena «debutó», en Burgos, pues llevaba un tiempo alejada de las pistas y su misión en nuestra ciudad era la de poner a punto esos caballos con los que ahora va a concursar en Palma de Mallorca.

## Ha muerto Antonio Garisa

Madrid (Efe).- El actor Antonio Garisa falleció ayer en la Clínica de la Concepción (Fundación Jiménez-Díaz) de Madrid, donde se encontraba ingresado desde hace 20 días, informaron a Efe fuentes del centro hospitalario.

Según las mismas fuentes, el actor, que tenía 73 años, murió a causa de «una enfermedad crónica, de larga evolución», aunque no precisaron de que se trataba.

La capilla ardiente de Garisa está instalada en el centro hospitalario y hoy será enterrado, sobre el mediodía, en el cementerio de La Almudena.

### Breve biografía

Antonio Garisa fue uno de los actores españoles más conocidos por su acusada personalidad cómica, y había sido galardonado con el Premio Nacional de Teatro por su interpretación en la obra «Dulcinea y los derechos de la mujer».

El actor, que había nacido en Zaragoza en 1916, carecía de antecedentes familiares artísticos y debutó en el verano de 1939 con Casimiro Ortas con la obra de Muñoz Seca, «La Tela», en el teatro Romea de Murcia.

Durante ocho años trabajó con Ortas, Amparo Martí y Paco Pierra, con quienes estrenó en el «Infanta Isabel» de Madrid «Nidos sin pájaro», de los hermanos Álvarez Quintero.

El momento de Garisa llegaría cuando se incorporó a la compañía de Pepe Isbert, con el que trabajó algunos años, y posteriormente, con la compañía de Paco Martínez Soria.

En 1951 Antonio Garisa rodó su primera película, «Esa pareja feliz», de Bardem y Berlanga. A esta, seguirían títulos como «Adios Mimí Pompón», «La venganza de don Mendo»; una versión cinematográfica de «Las Leandras»; «La Cenicienta y Ernesto» y algunos más, ya que durante tres años actuó en exclusiva para el director



Antonio Garisa

y productor de cine Ignacio F. Iquino.

«El tigre de Chamberí», «Secretaria para todo», «El gafe», «El indulto», «Canción de cuna», «Dulcinea», y «Buenos días condesita», fueron otros títulos que consagraron, definitivamente, a Garisa, como un excelente actor de comedias.

En 1962, el actor que decidió volver a la comedia con la obra de Miguel Mihura «Las entretenidas», formó compañía propia y dio a conocer en Madrid la obra de Alfonso Paso «Buenísima sociedad».

En Televisión Española, Antonio Garisa tuvo su gran momento con «El último café», un serial de Alfonso Paso, «Treinta grados a la sombra» y «Tú tranquilo», así como comedias y algunos espacios dramáticos.

Durante los años 1986 y 1987 Antonio Garisa sufrió varias intervenciones quirúrgicas, y una vez recuperado, interpretó el papel principal de «Los caciques», dirigida por José Luis Alonso. Pese a su delicado estado de salud, Garisa interpretó esta obra hasta enero de 1988.

## El enviado de la ONU pide a Israel que libere al dirigente espiritual Abdel Karim, al que secuestró

Londres (Efe).- El británico Marrack Goulding, enviado especial de la ONU, ha pedido a Israel que ponga en libertad al líder espiritual chií libanés, jeque Abdel Karim Obeid, a quien secuestró hace diez días, informó ayer la BBC.

Goulding dijo que el secuestro de Obeid no ayuda a los rehenes occidentales en el Sur del Líbano, pero el ministro de Defensa israelí, Isaac Rabín, rechazó la petición porque el jeque «es una baza» en las gestiones para conseguir la liberación de cautivos en manos de los chiíes libaneses, según la BBC.

Rabín indicó que un organismo internacional, como puede ser la Cruz Roja, tendría que verificar si viven todavía los 17 rehenes occidentales y los tres presos de guerra israelíes, antes de que se pueda continuar con las negociaciones dirigidas a un intercambio de presos.

La organización chií paramilitar «Justicia Revolucionaria» ha ofrecido el intercambio del contable de la Universidad Americana de Beirut, Joseph Cicippio, por Obeid y un grupo de 450 palestinos y libaneses chiíes encarcelados en Israel.

Israel, que no admitió el

canje, había ofrecido intercambiar a Obeid y 150 chiíes por los tres soldados israelíes y todos los rehenes occidentales.

Otro grupo chií, los «Oprimidos del Mundo», anunció hace una semana que había ahorcado al teniente coronel estadounidense William Higgins, observador de la ONU, como represalia por el secuestro de Obeid y dos familiares el pasado 28 de julio.

Tanto los «Oprimidos del Mundo» como «Justicia Revolucionaria» están afiliados a la organización proiraní «Hizbuláh» (Partido de Dios).

Los componentes de «Hizbuláh» retienen a la mayor parte de los rehenes, aunque otra organización chií, el más moderado grupo AMAL, que disfruta del respaldo de Siria, tiene en sus manos a uno de los soldados israelíes.

El embajador británico en Beirut, Alan Ramsay, dijo ayer en una entrevista con la



Dos mujeres musulmanas sostienen en Beirut un gran cartel con la foto del dirigente espiritual Abdel Karim Obeid, secuestrado por Israel y para el que piden su liberación. -Telefoto Reuter-Efe.

cadena británica ITN cree que los rehenes occidentales han sido trasladados de Beirut al valle de Be-

kaa a causa de los bombardeos en la capital, donde luchan ejércitos musulmanes y cristianos.

## Arafat, elegido presidente del Comité Central de Al Fatah

Túnez (UPI, Michel Deure).-El primer Congreso que celebra desde hace nueve años, el movimiento palestino Al Fatah, eligió como presidente del nuevo Comité Central ampliado al dirigente de la OLP, Yasser Arafat y aprobó los puntos clave de la política moderada que viene preconizando el líder palestino.

La resolución fue aprobada el martes en la sesión final del Congreso, que ha tenido lugar durante los últimos seis días en Túnez con asistencia de 1.000 delegados de las secciones de Fatah correspondientes a un centenar de países.

El texto formula una serie de demandas a Estados Unidos, a fin de que «el diálogo americano-palestino tenga resultados positivos», entre ellas, que Washington reconozca el derecho del pueblo palestino a la autodeterminación y al establecimiento de su propio estado independiente.

Asimismo, pide a EE.UU. que abandone su «política de alineamiento con Israel y el apoyo ilimitado» que concede al estado judío, que anule «todas las leyes y normas hostiles a la Organiza-

ción para la Liberación de Palestina» y que impulse la convocatoria de una Conferencia Internacional de Paz.

La resolución sanciona claramente la estrategia adoptada por el Consejo Nacional Palestino, o parlamento en el exilio, en noviembre pasado, que reconoció implícitamente el derecho de Israel a existir y sentó las bases políticas para crear un estado palestino en los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania.

No obstante, en una concesión a los sectores más «duros», el Congreso decidió recomendar «el desarrollo y la intensificación de la acción militar y todas las formas de lucha para acabar con la ocupación israelí de los territorios palestinos».

A juicio de los observa-

dores, Arafat, que acaba de cumplir 60 años hace una semana, ha salido reforzado del Congreso, en particular, con su elección para la presidencia del Comité Central, cargo que ocupa por primera vez desde que fundó Al Fatah en el año 1965.

Aunque Arafat ha dirigido el movimiento desde su creación, hasta ahora, formaba parte del Comité Central con el mismo rango que los restantes 14 miembros. El Congreso decidió ampliar el Comité a 21 miembros a fin de reflejar el incremento de afiliados que se ha registrado.

No se revelaron detalles de la votación, que se desarrolló a puerta cerrada. En total, se presentaron unos 40 candidatos al comité.

Los delegados instaron a intensificar la «intifada», el levantamiento palestino iniciado hace 20 meses en Cisjordania y Gaza y reiteraron su rechazo al plan de elecciones en los territorios propuesto por el primer ministro israelí, Isaac Shamir.

Las elecciones deben «tener lugar en un clima de libertad y democracia, bajo supervisión internacional, después de la retirada de las fuerzas israelíes», y deben formar parte de «un plan global para una solución definitiva del problema».

Al Fatah volvió a manifestar su apoyo a la idea de una Conferencia Internacional de Paz sobre Oriente Próximo y condenó las «prácticas terroristas» de Israel en los territorios ocupados.

«No puede haber paz, estabilidad y seguridad en Oriente Próximo sin el reconocimiento del derecho de los palestinos a un Estado, con Jerusalén como capital», señala la resolución.

El documento elogia a los países europeos, Australia, Canadá y Japón por haber dado su apoyo a la causa palestina, pero les exhorta a ir más allá y reconocer plenamente al estado independiente proclamado por el Consejo Nacional Palestino.

### Agradecimiento

La familia de DOÑA VALENTINA MARTINEZ ALONSO, que falleció el día 30 de Julio de 1989 (Q.E.P.D.), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

### LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/. San Pedro Cardaña, 34

Diario de Burgos



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**Don Felipe Barriuso Moreno**

Que falleció el día 10 de Agosto de 1987

Q. E. P. D.

Su esposa, hijos y demás familia

Ruegan una oración por su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará mañana, día 10, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación. Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 9 de Agosto de 1989



LA SEÑORITA

**Doña Juana Benito Rodríguez**

Miembro del Instituto Secular Cruzadas de Santa María

Falleció en el día de ayer, a los 24 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

«Los miembros de la Institución Secular Cruzadas de Santa María».

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 6, en la iglesia parroquial de Royán (Salamanca), acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Avenida General Vigón, número 49

Funeraria «San José»

Burgos, 9 de Agosto de 1989

# José Luis López Vázquez: Bodas de Oro con la vida artística

Maria José Gayoso

El actor José Luis López Vázquez, uno de los grandes profesionales de nuestro cine y nuestro teatro, celebra este año sus bodas de oro con la profesión. Detrás de esas películas de hombre gracioso y sus interpretaciones de corte dramático, hay una titánica lucha por triunfar y unas dotes naturales extraordinarias.

## Una infancia solitaria

En una pequeña casa del paseo de las Delicias, donde las únicas ventanas concurrían a un patio interior, viene al Mundo el 11 de Marzo de 1922, para engrosar la modesta familia de funcionarios, José Luis López Vázquez. Sin embargo, el feliz acontecimiento, no evitó la separación de los padres:

«A mi padre lo he visto dos o tres veces en mi vida. En alguna ocasión nos ayudó económicamente, pero mi madre nunca hizo un drama de esto y no me dio una visión trágica de la vida o del matrimonio. Asumió el papel y salió adelante por sus propios medios, trabajando como secretaria en un centro estatal».

José Luis fue pasando su infancia en la soledad del piso familiar, aunque alguna vez, cuando los fontaneros abrían una zanja para arreglar las cañerías, se instalaba en ella, al estilo de trinchera, para jugar a los buenos y malos con los demás niños de la vecindad.

«Fui un niño solitario, introvertido y melancólico. He sido feliz porque no he ambicionado nada. Iba al colegio por sistema, me gustaba, pero no lo comprendía. Me refugiaba mucho en las bibliotecas y en el cine, que era para mí como una droga, me evadía de la realidad. Era hijo único y sabía que estaba fuera del ambiente. Siempre he estado desplazado, pero afortunadamente eso no me ha provocado frustraciones».

«Recuerdo que cuando estaba en el colegio, no podía ir con los compañeros a las excursiones que se hacían a los pueblos de alrededor, porque no tenía el duro o las siete pesetas que necesitaba para la comida y el transporte. La verdad es que eso no supuso ningún trauma, porque desde un principio me hice a la idea de que las cosas eran así, y de que no podía participar en algunos aspectos de la vida porque nosotros éramos muy pobres».

A los catorce años, cuando estalla la Guerra Civil española, José Luis abandona el hogar de la niñez para trasladarse en compañía de su madre al barrio de Salamanca. Allí el futuro actor y la autora de sus días sobreviven entre bombardeos, tiroteos, algaradas y hambre, mucho hambre.

## Primeros pasos artísticos

Cuando no había excursiones, o no podía ir, José Luis López Vázquez, salía al mediodía del colegio para ir a comprar la comida y las ascuas para el brasero. Cuando el frío y el miedo andaban sueltos por Madrid, José Luis y su madre se reunían en torno a la camilla del brasero «como dos huérfanas».

Al final de la guerra, en 1939, José Luis López Vázquez se presenta a una selección de chicos para una representación teatral. Modesto Higuera como director escénico y Pepe Caballero como director artístico, fueron los encargados de la selección: «Yo asisto a toda esa elaboración y cuando, al final, falta un elemento que no encuentran para cubrir un determinado papel me ofrezco voluntario porque me considero capaz de hacerlo. Ese fue mi primer contacto con el mundo del teatro, hace ya cincuenta años».

En esta pequeña compañía José Luis López Vázquez tuvo diferentes empleos, desde figurinista y decorador, hasta declamador de un pliego de romances, titulado «Albayaldos», recopilados por Luis Felipe Vivanco, sobre un almirante moro de la Reconquista, que le llevaron a realizar una pequeña gira por Alicante. Gracias a ello, José Luis Vázquez pudo ver el mar por primera vez a la edad de diecisiete años.

Con la ayuda de Higuera y Pepe Caballero consiguió el puesto de funcionario en la sección adscrita a la Subsecretaría de Educación Popular, dependiente del Ministerio de Educación Nacional, llamada Plástica y Actos Públicos, donde pintaba sus figurines.

El autor teatral José López Rubio, al ver algunos de estos figurines realizados por López Vázquez para la Organización Juvenil, le contrata para que haga los figurines de «Sucedió en Damasco», que protagonizaron Miguel Ligeró y la actriz italiana Paola Bárbara. «Esos



José Luis López Vázquez en la película «El monosabio». Foto Efe.

figurines los hice con mucho esfuerzo y con mucho miedo, porque no había recibido nunca encargos de este calibre, pero entonces era mucho más insensato, más confiado, y todo me parecía posible. Me entregué de lleno a esa tarea y me rompí los puños hasta que logré algo que fue aceptado y que sirvió para que se rodase la película. Después, con el mismo director hice «Eugenia de Montijo» y empecé a tener la sensación de que estaba llegando a lo que iba a ser mi futura vida. Mis sueños de ser actor no lo había olvidado, pero era consciente de que no era alto ni guapo, sino un muchacho bajito que, por el momento, se dedicaba a observar cómo se realizaba el cine, qué es lo que pasaba por

dentro y cómo se producía».

A caballo entre la interpretación y la pintura pasan unos cuantos años, y en 1947, la escena española comienza a resurgir, de la mano de Luis Escobar que se encontraba al frente del Teatro Nacional María Guerrero, y Cayetano Luca de Tena, director del Teatro Español.

José Luis López Vázquez consigue entrar de figurinista en el María Guerrero, lo que le permite aprender las técnicas de los mejores intérpretes del momento, que años más tarde, le servirían para desarrollar esas dotes innatas.

Mientras tanto, el séptimo arte español comienza a tener una mayor continuidad en el mercado, y José Luis López Vázquez no per-

dió el tren del progreso cinematográfico.

El cineasta José María Forqué le pidió que le ayudase en los decorados de sus películas, y de vez en cuando encarnó algún insignificante personaje que se necesitaba de relleno para algún plano.

Entre tanto, surgen dos figuras señeras de la cinematografía española: Juan Antonio Bardem y Luis García Berlanga, siendo éste último, quien le dio la primera oportunidad de interpretar un papel: «Había conocido a Berlanga haciendo los decorados de «Esa pareja feliz», y cuando me llamó para interpretar un papel en «Novio a la fuerza» me llenó de satisfacción y orgullo. Por primera vez, me encontraba de verdad dentro del mundo

que había sentido y deseado, aunque fuese en un pequeño papel».

## La gran ocasión

Su gran oportunidad llegó, en 1957, cuando Alberto Closas necesitado urgentemente de un actor, llamó desesperadamente a José Luis López Vázquez para que interpretara un personaje en «Una muchachita de Valladolid», de Joaquín Calvo Sotelo: «La comedia quedó bastante bien y tuvimos que representarla varios meses más de los previstos, porque tenía más «cuerda» de la que se pensaba. Trabajé después con Closas en su siguiente obra, «Buenas noches, Bettina», y como ya tenía un pequeño éxito a mis espaldas, me sentí muy reivindicado y un poco más tranquilo en mi conciencia profesional».

A partir de aquí, la carrera de José Luis López Vázquez tuvo un camino ascendente. Realizó películas cómicas, dando vida al españolito medio. Durante muchos años estuvo encasillado en este tipo de papeles hasta que el director Carlos Saura descubre en él una inmensa vena dramática.

En 1958, bajo la dirección de Marco Ferreri, José Luis López Vázquez hace una magnífica recreación de su personaje en «El pisito». Sería, sin embargo, en 1968, con «Peppermint frapé», de Carlos Saura, cuando José Luis demostró su versatilidad artística dando vida a un psicópata atormentado.

En el plano sentimental, la vida de José Luis López Vázquez ha sido inestable y agitada. Estuvo casado con la actriz Ana María Ventura, de la que se separaría para unirse, en 1960, a Ketty Margerus, con la que tuvo dos hijos, José Luis y Virginia. Su relación terminó diecisiete años más tarde. Al año siguiente la periodista Flor Aguilar fue a entrevistar al famoso actor, y a las pocas semanas se unían sentimentalmente. A los tres años de una estable unión, cuando José Luis López Vázquez contaba sesenta años, y duplicaba la edad a Flor, trajeron al mundo dos gemelas, Camino y Cayetana.

Antes de poder legalizar su situación como pareja, ya que José Luis no había obtenido la nulidad de su primer matrimonio, Flor y José Luis sufrieron diversas crisis que, con el paso del tiempo, culminaron en la separación de la pareja:

«Separarme de Flor ha sido un golpe terrible, aunque lo llevo con resignación, porque el matrimonio son dos partes y yo no voy a oponerme a lo que decida la otra. Uno, aunque le parezca que se le cae el Mundo, tiene que adaptarse a las exigencias de su oponente. Yo sé que Flor es joven. Y si una persona, porque es joven, necesita su vida para expandirse y ser libre, sin estar bajo el yugo conyugal, me parece bien que desee la separación de una persona mayor como soy yo. Lo acepto. ¿Qué le voy a hacer? Pero me cuesta hacerme a la idea».

## Lola Flores: «Me he espabilado mucho, antes era más tonta»

Jesús María Larena

«Si tu lo quieres, amiga mía, te lo regalo», cantó Lola Flores en el Teatro Apolo. Con sentimiento, con fuerza, como es habitual en ella, volvió a ganarse al público, a su público, que llenaba la sala.

Empezó cantando Paquita Rico, que caldeó al público lo suficiente para que cuando apareciera Lola Flores el Teatro pareciera un hervidero. «¡Soy Lola, Lola de España!», gritaba la Faraona. Espectacular recibimiento, todos puestos en pie, aplaudiendo.

### Todo fuerza, todo movimiento

Lola Flores, en su línea, no paró ni un momento encima del escenario. Bailó, cantó, recitó, taconeó, dio palmas y entusiasmo al público, que no paró de aplaudirla ni un momento. Algunos de sus seguidores incondicionales comentaban, «es que no para ni un momento, Lola es toda

fuerza, toda movimiento, es una cosa...»

—Lola, ¿qué ha ofrecido al público de Madrid?

—Todo mi arte y mi temperamento. Necesitaba escuchar el aplauso de este público tan maravilloso, eso es lo más importante.

—¿Están ya sus problemas superados?

—Algunos dejan cicatriz, como es natural, los dolores siempre dejan alguna. Pero después de la tempestad viene la calma. Me he espabilado mucho, porque antes de todo era más tonta.

—Trabajo no falta, Lola.

—No, sólo pido a Dios que me dé fuerza para llevar todo adelante y para sacar bien este verano.

—¿Qué ha sacado en limpio de los últimos meses?

—Que hay gente buena que me quiere y otros que no me quieren. En este país hay mucha envidia.



Lola Flores.

# Kathleen Turner ha rechazado un contrato de 25.000.000 dólares, que le ofrecían por hacer el papel de hermana de «Krystle Carrington» en «Dinastía»»

Steve Carter

De Kathleen Turner se pueden decir muchas cosas, tanto como actriz, como en su papel de mujer, esposa y madre. Pero lo mejor que sobre ella se dice, es que se trata de una mujer, que camina con paso firme y seguro, sin volver la vista atrás. Sabe lo que quiere, y no se detiene ante nada ni ante nadie, hasta que termina consiguiéndolo.

Su marido, el músico Jay Weiss, al referirse a ella lo hace con veneración y orgullo de que sea su esposa: —La personalidad de Kathleen es tal, que consigue hacer especial a todo lo que la rodea. Cualquier cosa que decida hacer puedes estar seguro que lo va hacer bien, en caso contrario, no lo haría. Por eso, es una gran actriz, pero sobre todo, sus mejores facetas son las de esposa y madre.

A través del éxito de su película, Kathleen Turner se ha convertido en una de las actrices, más hermosas, talentosas y deseadas, aspectos que ella conoce de antemano, por eso no debemos sorprendernos cuando escuchamos de sus labios manifestaciones como éstas: —El sexo me ayuda, pero mi secreto es que me gusta a mí misma.

A pesar de estas palabras, ella está contra el sexo y la violencia que hay en muchas películas, y jura que no volverá a desnudarse totalmente en una película:

La sinceridad sorprendente de Brooke Shields

## «¡Mi amigo John-John Kennedy, es mi hombre ideal!»

Steve Robert's

La carrera artística de Brooke Shields, es una de las más fulgurantes que se han dado en Hollywood, donde las historias de éxito son frecuentes, pero pocas en el estilo de esta hermosa joven y talentosa actriz.

Brooke, es en la actualidad la actriz más solicitada de Hollywood, las ofertas que diariamente recibe, de aceptarlas, le obligarían a estar trabajando los próximos cincuenta años. Pero ella no está muy dispuesta a que su vida esté siempre marcada por su carrera como actriz, considera que en la vida hay muchas otras cosas importantes con las que ser feliz, al margen de sus éxitos profesionales.

—Estoy seducida por mi trabajo, pero esto no es obstáculo para comprender que en mi futuro existirán otros aspectos mucho más atractivos, como es el matrimonio, los hijos, etc.

Sorprende escuchar a Brooke, hablar de su vida íntima, y de los proyectos que tiene sobre ella, cuando hasta ahora este tema era tabú, y prefería centrar sus entrevistas hacia temas que trataran únicamente de su trabajo como actriz.

—Me preguntan tantas veces si me quito la ropa. De ninguna manera, hay algunas actrices famosas que lo hacen pero yo creo que esa es únicamente una manera fácil de atraer al público cuando el guión de una película no es bueno, por lo que pones unos desnudos famosos, esperando que sólo con eso la película salga adelante. Eso no es para mí.

Una prueba más de su contrariedad por los espectáculos basados únicamente en el sexo y la violencia, son estos comentarios. —En mi vida privada hago lo que me da la gana. Pero no hay nada que me ponga más nerviosa que cuando mi familia y yo estamos viendo la TV por la tarde y tenemos que ver la vulgaridad y violencia, cuando lo que pretendemos es pasar una tarde agradable».

Ella es una madre que quiere mucho a sus hijos, y una mujer muy privada, que no le gusta hablar de su intimidad.



Kathleen Turner.

—Para una actriz, la intimidad de su vida familiar, es el mejor contacto que puede tener con la realidad, por eso soy una celosa guardiana de la privacidad de mi hogar.

De Kathleen, se ha llegado a decir, que dentro de poco tiempo, puede llegar a convertirse en una de las mejores actrices, a la altura de Liz Taylor, Jane Fonda, Glenda Jackson, o la mismísima Bette Davis. Aunque

ella, contiene sus sueños de grandeza, y habla, desde una sólida posición con los pies firmemente asentados en el suelo.

—Mi máxima ambición como actriz en estos momentos es conservar lo que poseo. No deseo abarcar más allá de mis posibilidades. Además, mis felices obligaciones como madre y esposa, no me permiten dedicarle el tiempo necesario a mi carrera de actriz.

ella ama su trabajo como actriz, pero sabe que en su vida el aspecto familiar es fundamental para sentirse feliz y realizada como mujer.

—Nunca cambiaría la felicidad e ilusión que disfruto con mi marido y nuestros hijos por un Oscar o cinco.

Recientemente los productores de «Dinastía» le hicieron a Kathleen Turner la más importante oferta económica de su vida como actriz. Veinte millones de dólares por interpretar el papel



Brooke Shields, junto a Maggie Smith.

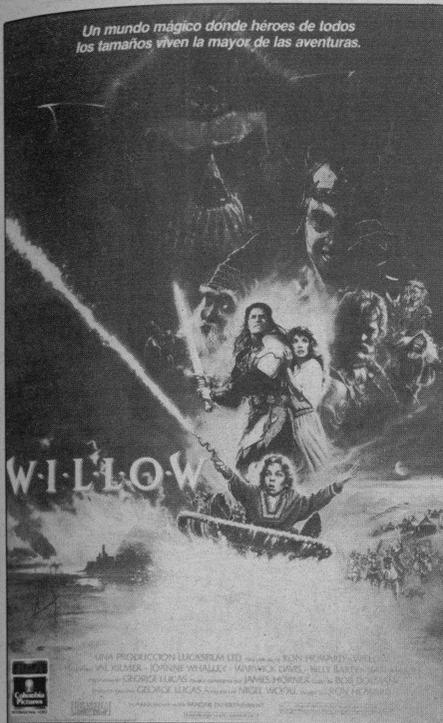
de «Ann Jennings», hermana de «Krystle Carrington» (Linda Evans). Pero ella lo rechazó desde el primer momento, ¿por qué? —Tengo poco tiempo para hacer cosas importantes como actriz, así que no puedo desperdiciarlo tratándolo en televisión sólo por dinero. Además, si hubiera aceptado trabajar en «Dinastía» habría tenido problemas con Joan Collins y Linda Evans, las cuales no aceptarían de buen grado que yo las desplazase de su papel de estrellas del programa. No tengo nada en contra de la televisión pero se que mi camino como actriz atraviesa fundamentalmente el cine, y de ahí no voy apartarme.

—¿Ni por dinero? —Para mí es mucho más importante mis satisfacciones personales como actriz, y mi prestigio, que todo el dinero del mundo. Profesionalmente, televisión únicamente llegaría a interesarme si me ofrecieran un trabajo de gran categoría.

Kathleen, con cierta ironía me dijo, que Joan Collins y Linda Evans respiraron con tranquilidad cuando se enteraron que ella renunciaba al contrato que le ofrecían los productores de «Dinastía».

# Cine, Video y Televisión

Coordina: J. A. Martín



### «Willow»

Director: Ron Howard  
Productor: Nigel Wool  
Productor ejecutivo: George Lucas  
Guión: Bob Dolman  
Argumento: George Lucas  
Música: James Horner  
Intérpretes: Val Kilmer, Joanne Whalley, Warwick Davis  
Año de producción: 1983

En una tierra de fantasía donde lo mágico es real, vive Willow Utgood, un pequeño granjero Bawmvo, deseoso de convertirse en hechicero. Willow se transforma en guardián de una niña recién nacida, que pertenece a los Daikinis, raza de corpulentos guerreros humanos temidos por el pueblo Bawmvo.

Según la profecía este bebé Daikini destruirá a la maléfica hechicera Bawmvo, reina de Nockmaar, y así terminará con su reinado de terror... a no ser que antes Bawmvo pueda destruir al bebé.

Willow comienza un peligroso y fabuloso viaje para llevar a la pequeña a un lugar seguro, acompañado de dos traviesos brownies, un guerrero renegado y un hada buena. Su marcha a través de una tierra desgarrada por la guerra se convierte en una odisea de feroces batallas, difíciles huidas, romance y magia.

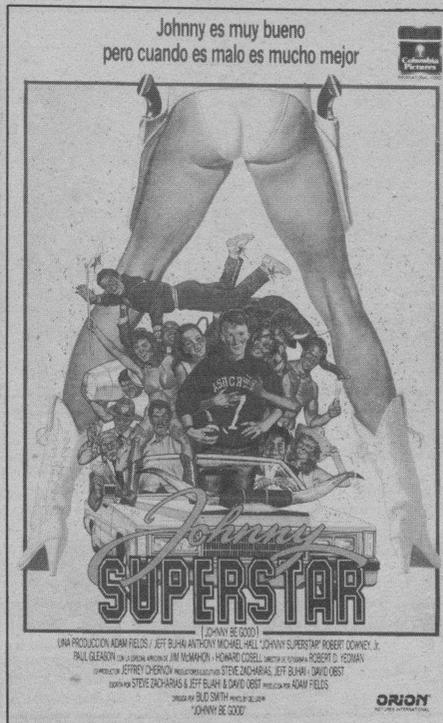
El valor de Willow y las habilidades como hechicero de las que empieza a dar muestras son puestas a prueba hasta el límite, mientras son perseguidos implacablemente por la hechicera Bawmvo. En el momento final, Nockmaar y los guerreros rebeldes unen sus fuerzas y las dos grandes hechiceras, el bien y el mal, despliegan todos sus poderes en una lucha inolvidable por la vida de un bebé marcado por el destino.

### Notas de producción

George Lucas, quien creó la trilogía de «la Guerra de las Galaxias» e «Indiana Jones» y Ron Howard, director de «Cocoon» y «Splash» nos presentan ahora «Willow», un cuento excitante y divertido, de hermandad y virtudes personales de esperanza y heroísmo y más que nada de pura aventura. El film estuvo rodado en la áspera campiña inglesa, en los pantanos del Norte de Gales y los desiertos helados de Nueva Zelanda. En la realización de esta película trabajaron juntos algunos de los técnicos de más talento del mundo del cine.

—Yo jamás he ocultado nada, ¿por qué iba hacerlo ahora? Qué hay de malo en la amistad que existe entre John-John y yo, ambos somos jóvenes y libres. Pero en estos momentos lo importante para mí es seguir asentándome como mujer para que cualquier día esté en perfectas condiciones de afrontar las responsabilidades del matrimonio».

## Nuevas producciones en video



### «Johnny, sé bueno»

Título original: «Johnny be good»  
Director: Bud Smith  
Productor: Adam Fields y Jeff Buhai  
Guión: Steve Zacharias, Jeff Buhai y David Obst  
Intérpretes: Anthony Michael Hall, Robert Downey y Paul Gleason  
Año de producción: 1988

Johnny Walker (Anthony M. Hall) es el número de uno de los «quarterback» de los institutos de Estados Unidos; rápido, luchador que logró a los 17 años el trofeo Heisman al mejor organizador. Para su familia, es un hijo modelo. Para su ciudad natal, un héroe. La chica que le ama se arriesga por él a la ira de su padre, un jefe de Policía, un temperamento brusco. Pero para los entrenadores y miembros de las escuelas líderes en football, es un diamante en bruto, bípido y pelirrojo. Ellos lo intentarán todo para meterse en el bolsillo.

Rodeados por una multitud que clama por sus favores, para acaparar la mayor cantidad de vino, mujeres y dinero y siempre chantajeado por su propio entrenador, Johnny se da cuenta que ser un producto de valor no resulta siempre una perspectiva apasionante. El football (rugbi) escolar ha crecido dentro de una industria deportiva/espectáculo enfrenteado a la NFL (Liga profesional) en los beneficios y ganancias, pero colegio tras colegio han ido adaptándose a las reglas de la NCAA (Liga escolar), mucha más elástica. Y sólo fue un pro-

blema de tiempo para que Hollywood cogiera el balón y corriera con él. La situación llamó la atención de Zacharias, Jeff Buhai y David Obst, quienes unieron sus fuerzas en la comedia «La venganza de los Merds». Para los críticos del deporte y educadores fue un escándalo horroroso. Para los cineastas, fue la base de una comedia.

«El deporte escolar es un enorme negocio en los Estados Unidos», declara el productor, Adam Fields. Los seleccionadores son básicamente vendedores a comisión. Su trabajo es atraer a esos chicos, que a menudo son de pequeñas ciudades y consecuentemente un poco imposibles para sus escuelas. La competición es feroz. Con 290 escuelas que conforman los miembros de la NCAA, luchan por un número indeterminado pero limitado de jóvenes, inevitablemente algunas escuelas sacan poca tajada».

El desafío de dirigir esta película le fue encargado a Bud Smith. Durante 27 ganancias, pero colegio tras colegio han ido adaptándose a las reglas de la NCAA (Liga escolar), mucha más elástica. Y sólo fue un pro-



### «La bestia de la guerra»

Título original: «The beast of war»  
Director: Kevin Reynolds  
Producción: John Fielder  
Guión: William Mastrosimone  
Intérpretes: George Dzundza, Jason Patric y Steven Bauer  
Año de producción: 1988

«La bestia de la guerra» es la primera película norteamericana que pone en escena de forma realista la guerra de Afganistán, en la que las tropas soviéticas estuvieron tratando de apuntalar un régimen pro-soviético desde 1979.

Desarrollándose durante unos pocos días de 1980, es una historia poderosa y emocional de la guerra vista según los soldados rusos que conducían un tanque al que los afganos llaman la bestia. En un área remota, alejados del resto de las tropas invasoras rusas, los conductores del tanque son perseguidos por una pequeña banda de rebeldes afganos. Durante la persecución un joven soldado comienza a preguntarse por qué han sido enviados a luchar a aquella tierra infernal.

La película cuenta también la historia de los perseguidores afganos de la Bestia, estos hombres, los «Mujaidines» han elevado su resistencia a una «guerra santa» contra los infieles rusos. Intrépidamente involucran al tanque en una acerria mortal a través de escarpadas montañas y áridos desiertos.

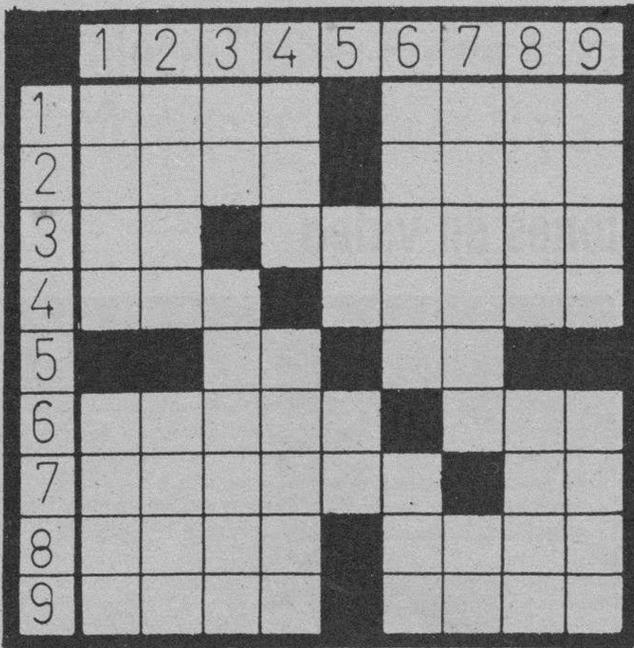
El acto creativo de desarrollar una historia sobre la invasión rusa de Afganistán empezó para el escritor William Mastrosimone tempranamente. En 1980 cuando vio un documental de televisión sobre esta guerra que había empezado en Diciembre del año anterior. El combativo escritor observó en el filme cómo las tropas rusas entraban en un pueblo y lo destruían sistemáticamente. El documental enseñaba cómo un niño afgano de diez años con sus manos en la cadera, se colocaba delante de los tanques, y no retrocedió cuando avanzaron sobre él.

«La historia me fue inspirada por lo que vi en esos 30 segundos... el desafío de un niño», comenta Mastrosimone. No soy una persona política y en ese tiempo no podría haber dicho donde estaba Afganistán. Pero me inspiró aquel niño y fue interesante hasta donde alcanzaba su valor».

«La historia que desarrolló «La bestia de la guerra» primero fue una obra de teatro que se estrenó en Noruega en 1984, ya que Mastrosimone no pudo producirla en Estados Unidos. En 1985, fue interpretada en Los Angeles Theatre Center y protagonizada por Steven Bauer.

# QUINTA AVENIDA

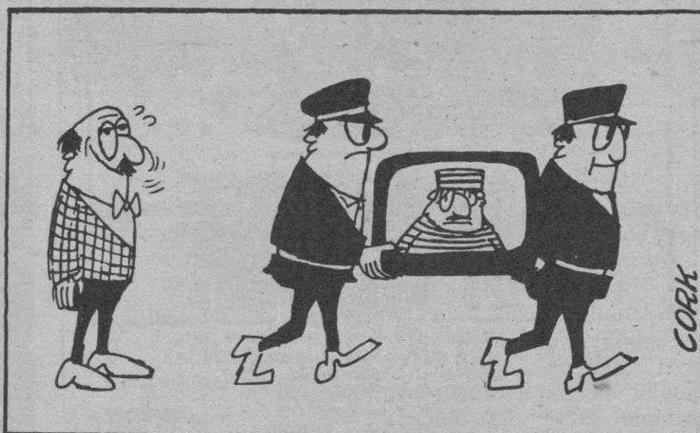
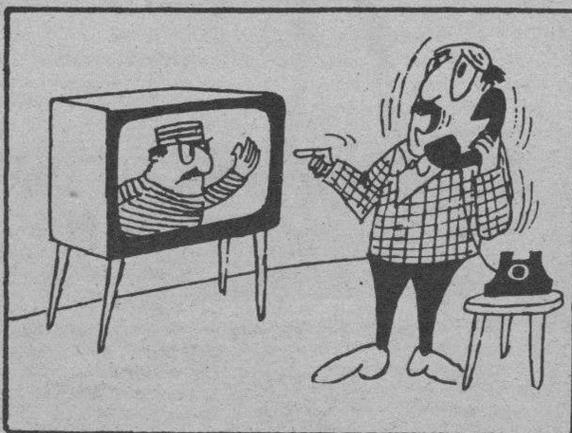
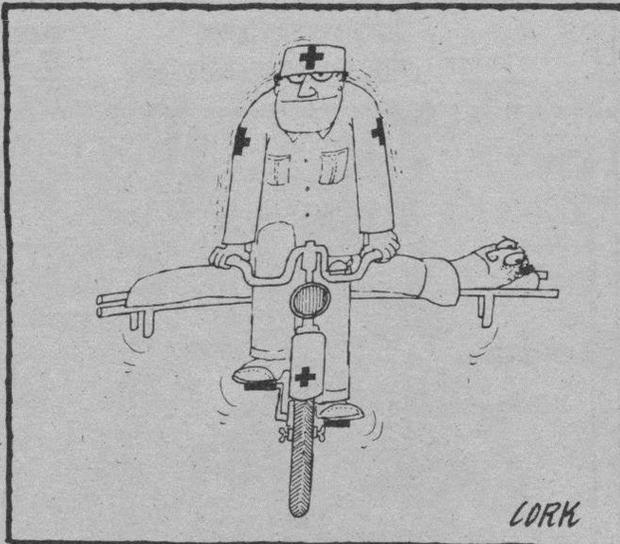
TELEVISION - SONIDO - VIDEO  
C/. Francisco Grandmontagne, 15. BURGOS



HORIZONTALES.— 1: Pueblo de la prov. de Gerona. Escaso, nada común. 2: Continente. (al rev.) Costumbre o ceremonia. 3: Noventa y nueve. Metal de aspecto parecido al de la plata. 4: Nota musical. Tantea un asunto. 5: Interjección. Río español. 6: Que se puede hacer sin trabajo. Vocablo. 7: Capital de Grecia. Negación. 8: Sacerdote. Nombre

ruso de varón. 9: (al rev.) Tejido grueso y fuerte, que sirve para toldos y velas. Fruto del limero.

VERTICALES.— 1: Región, territorio. Cuchillo corvo. 2: Pueblo de la prov. de Tarragona. Pez marino de gran tamaño, y carne muy apreciada. 3: Símbolo químico del litio. Cualquier astro brillante. 4: Apócope. Término. 5 (al rev.) Letra griega. Nota musical. 6: Nombre de varón. Río español. 7: (al rev.) Que tiene forma de espiral. Seis. 8: Estas contento. (al rev.) Extremo del brazo. 9: Orilla de paños, telas, vestidos, etc. Lista, banda o faja.



Solución al anterior:

HORIZONTALES.— 1: Mote. Agro. 2: Edén. Brin. 4: Errata. 5: Aar, aicaV. 6: uC. Ll. 7: Robar. Lis. 8: llesos. 9: Mani. Olot. 10: apsA. Lana.

VERTICALES.— 1: Mena. Rima. 2: Odiá. olaP. 3: Té. P. bens. 4: Ene. Casia. 5: Ra. Ro. 6: Abril. Sol. 7: Gracil. La. Rita. Ibon. 9: onaV. Sota.

### Dibujos con siete errores



Solución al anterior:

1: Banco. 2: Gorra. 3: Vaso. 4: Bolsillo. 5: Pelo de la j. ven. 6: Pendiente. 7: Salvavidas.

## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NEPTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

#### VILLAFRIA-BURGOS

FABRICA MONTADA PARA ENTRAR

Nave. Oficina 3 plantas y parking

VENDO

Telf. (94) 677 18 25 (noche)

#### PERFORACIONES GARCIA

POZOS PARA CHALETS, FABRICAS Y RIEGO. INSTALACION DE BOMBAS

QUINTANILLA DE LA MATA  
TELF. 17 01 21

#### PARQUE AVENIDAS

Local de 235 m<sup>2</sup>, sótano, planta y entreplanta. 2 servicios, escaparates e instalación eléctrica.

Telfs. 26 95 11 Y 22 89 46

Este espacio vale

1.680 Ptas.  
(Incluido IVA)  
Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

#### SE NECESITA CAMARERO O CAMARERA

CON BUENA PRESENCIA Y DON DE GENTES

Telf. 20 25 49

#### SE NECESITA CONTABLE MASCULINO

Llamar al teléfono 27 51 93, de 3 a 4 tarde

#### SE NECESITA COCINERO/A

CON EXPERIENCIA  
RESTAURANTE CONDE MIRANDA  
Telf. 26 52 67

#### SE NECESITA COCINERO CON EXPERIENCIA

Llamar teléfono 20 59 82, de 1 a 4 tarde

SE NECESITAN  
**PROFESIONALES DE ALBAÑILERIA**  
Telfs. 20 30 72 — 27 06 20

**CAMARERO O CAMARERA Y SEÑORA DE LIMPIEZA**  
SE NECESITAN  
Telf. 59 07 30, llamar 18 a 21 horas

NECESITO  
**ALBAÑILES**  
DE CARAVISTA, PARA BURGOS  
Telf. 27 41 17, horas oficina

### Motor

**TALLERES «SUIZO»**  
AUTOMOVILES DE OCASION OFERTA

- Furgoneta VW Kombi (BU-I)
- Ronda Poker-Diesel (BU-H)
- R-18 GTD (BU-G)
- R-5 TL (BU-C)
- Audi-100 diesel (BU-F)
- Chrysler-150 (BU-E)
- Seat-127 (BU-C)
- Golf GTD (BU-K)

- Procedentes de cambio - Precios muy interesantes  
- Totalmente revisados - Cómodos plazos

**SEAT Audi VW**

C/. San Agustín, 11 Telf. 26 15 70

SE VENDE  
**PEUGEOT 405 SRI**  
(Año 1988)  
AUTO FORMULA  
C/. Alcalde Martín Cobos, s/n.  
Teléfono 23 13 20

SE VENDE  
**OPEL ASCONA DIESEL (BU-G)**  
AUTO FORMULA  
C/. Alcalde Martín Cobos, s/n.  
Telf. 23 13 20

SE VENDE  
**SEAT PANDA 40 (BU-H)**  
AUTO FORMULA  
C/. Alcalde Martín Cobos, s/n.  
Telf. 23 13 20

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

A vuestra disposición en

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardena, 34.  
Tfno. 268375.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileros
TORREVIEJA, alquiler bungalow, piscina, cerca playa, 2º Agosto en adelante. 229165.

APARTAMENTOS: Torreveija, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Costa Brava. Concepción, 12. 201771.

SALOU, 2º Agosto en adelante, alquiler piso cerca playa, 229165.

ALQUILO bungalow, apartamento, Peñíscola, playa. Septiembre, segunda quincena Agosto. 227247.

PEÑISCOLA. Apartamento Agosto 5.800 y 4.800 Ptas. noche. Septiembre 2.400.- Ptas. noche. 964-475478.

PEÑISCOLA - Benicarló, alquiler apartamentos, primera línea playa. 964-475501, 473961.

BENIDORM hotel familiar 7 días pensión completa Agosto 27.300 ptas. Septiembre 19.950 ptas. niños gratis. 96-5850066.

ALQUILO sin traspaso hostel Pili, en Peñafiel (Valladolid). Inútil sin solvencia. Informes 9 a 12 mañana, 983-880213, Sta. Mercedes.

TORREVIEJA. Primera línea, alquiler apartamento 2º Agosto, Septiembre. 209874, de 2 a 4.

GANDIA. Alquiler apartamento 2º Agosto, Septiembre. 209874, de 2 a 4.

ALQUILO piso estrenar, 4, salón, dos baños, cocina, garaje, trastero, calefacción gas. Alfonso XI, 9-2º-A. 94-6723594.

SE ALQUILA piso céntrico, ideal oficinas, academias, etc. 227265.

SALOU. Alquileramos apartamentos a estrenar. Magnífica urbanización con piscinas. Llamar 222917.

SANTOS. Doña Berenguela alquiler apartamento, dos, salón, con muebles. Calefacción.

SANTOS. Oficina 25 m². centro calle Vitoria, alquiler. 275142.

POZA: Local 40 m². Plaza San Pablo, diáfano, ocasión. 273034.

POZA: Local 210 m². instalado, zona comercial Gamonal. 273034.

POZA: Nave, antigua Panisa, estrenar, 2 entradas. 273034.

JESUS Melón Fco. Grandmontagne: 3, salón, cocina, baño. Económico. 231474.

JESUS Melón Avda. Eladio Perlado: 3, salón, cocina, baño. 231474.

SE ALQUILA piso amueblado. 260629, de 9 a 2.

PEÑISCOLA. Alquiler apartamento 2º quincena Agosto, 1ª línea, con piscinas, tenis, frontón, etc. 226896.

ALQUILO piso y local, San Francisco, 60-3º-A. 213390.

PRIGO. Barrio Pilar, tres, salón, cocina, baño, calefacción individual. 10.065.

PRIGO. San Pedro y San Felices, planta y entreplanta. 9.942.

MAGDA González. Martínez del Campo, oficinas, instaladas, aseo, edificio comercial.

MAGDA González. Avda. General Yagüe, plaza garaje, económico, amplia.

MAGDA González. Avda. Cid, piso ideal oficinas, buena situación, exterior.

MAGDA González. Vitoria (Gamonal), local mínima renta, 20 metros.

MAGDA González. Federico Martínez Varea, 44 metros, instalado, ideal zona.

BUSCO buhardilla en alquiler. 219961, de 22-23 noche.

SARDINERO, alquiler piso, primera quincena Septiembre, 80.000.- 942-277372.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, cuatro habitaciones, salón. 201260.

PARTICULAR alquiler lonja 60 m². 25.000 pesetas. Barriada Zurbarán, 27 m². 25.000 ptas. Calle Santa Bárbara. 205054.

PARTICULAR alquiler 3 despachos, oficinas o consultorios, 20, 33, 44 m². 100.000.-, 120.000.-, 150.000.- ptas. respectivamente. Avenida Generalísimo, 1. 205054.

BENIDORM. Alquiler apartamento Septiembre. Consuelo Espiga. 261572.

ALQUILO piso grande y estudio, bien situados, Torreveija. 265506.

ARQUITECTOS, Escultores, Pintores. Se alquiler o vende amplísimo estudio exterior, magníficamente equipado, con local vinculado al mismo, sito en lugar céntrico, apacible y uno de los más románticos de Burgos. 206496.

ALICANTE, San Juan, piso amplio, dos servicios, piscina, segundas quincenas Agosto, Septiembre. 271804, 201365.

INMOBILIARIA Gamonal. Piso Calle Vitoria, tres, salón, calefacción central, amueblado. 40.000.- comunidad incluida. 218659.

BUSCO piso alquiler. 975-228825.

SE BUSCA en alquiler apartamento céntrico, amueblado, a partir del 1 de Octubre. 232303.

SE NECESITA camarero o camarera para bar restaurante (Belorado), pensión completa. Llamar 580325.

SE NECESITA chica de 9 a 4, sabiendo cocina. Imprescindible informes. 266669.

SE NECESITA joven titulado FP-2 electricidad, preferible con experiencia. Interesados dirigirse por escrito con datos personales, profesionales y número de teléfono. Para solicitar entrevista de contacto llamar al 263500. Castilla Diez, S.A. Calle Ramón y Cajal, 5.

SE NECESITA chico 16-17 años, para bar. 267925.

CAMARERO-A y aprendiz, necesita Asador Los Trillos. 262877.

SE NECESITA chica, interna o externa. Buen sueldo y S. Social. 232602.

SE NECESITA personal femenino para trabajo hotel en La Rioja, con alojamiento y manutención en el mismo. 941-311650.

SE NECESITA ayudante y pinche de cocina. Restaurante Conde Miranda. 265267.

SE NECESITA pastor en Palencia. 988-808306.

SE NECESITA chica sabiendo cocinar, imprescindible informes. 227348.

NECESITO chico recados, 16 años. Ultramarinos Abad, Martínez del Campo, nº 1.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. 209667.

AUTOMOVILES Gamonal: Super 5 turbo, muy equipado. R-11 TXE. R-18 GTD. Málaga GLX 1-5. Corsa. Fiestas. R-5. Ford Escor. Orión 1.6i. R-4 F-6. Ascona 1.8i y varios modelos más. Sin entrada, garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223814.

POR CESE vendo: Polo, Peugeot 505-D, R-5, Ford 1.300, 127, 124, 4-F, 2 CV, Chrysler 150-D, precio ganga. 208768.

AUTOMOVILES Varona. Vehículos de ocasión, seminuevos, garantizados, sin entrada, hasta 60 meses. Madrid, 17. 207087.

SE VENDE Super 5. 229348.

AUTOMOVILES Jesús compra venta de vehículos usados. Totalmente revisados y garantizados, facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. San Pedro de Cardena, 94. 261314.

VENDO coches de importación, seminuevos, todas marcas. 538066. Llorente.

VENDO 205 y Golf. Facilidades. 261145.

VENDO moto Vespa Iris P-200, arranque eléctrico, mezclador automático, nueva. 234974.

VENDO furgoneta 4-L, BU-F. 272298.

VENDO Renault 18 familiar. BU-I. Impecable. 750.000. Rueda Sport. 224250.

Colocaciones

Las acciones de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

POR próxima apertura, preciso 6 personas mayores 27 años, serias y responsables, altos beneficios. No ventos. Sr. Tome. 94-4447616.

SE NECESITA panadero, se le proporcionará vivienda. Llamar 941-371008.

SE NECESITAN camareros-as. Briviesca. 590068.

NECESITO camarero Bar Unión, Calle Miranda, 28.

SE NECESITA pastor. 360272 y 369072.

SE NECESITA maquinista para mini cargadora. 207504.

NECESITO empleada de hogar. Llamar 271247, 274126.

SE PRECISAN albañiles con experiencia. 264255.

CAMARERO experiencia en barra y terraza. 263553. Calle Santander, 19 - 6º E. Tarde.

AYUDANTES de limpieza, 16 años, femeninas, para hotel, se precisan. 222300.

SE NECESITA camarero o camarera para bar restaurante (Belorado), pensión completa. Llamar 580325.

SE NECESITA chica de 9 a 4, sabiendo cocina. Imprescindible informes. 266669.

SE NECESITA joven titulado FP-2 electricidad, preferible con experiencia. Interesados dirigirse por escrito con datos personales, profesionales y número de teléfono. Para solicitar entrevista de contacto llamar al 263500. Castilla Diez, S.A. Calle Ramón y Cajal, 5.

SE NECESITA chico 16-17 años, para bar. 267925.

CAMARERO-A y aprendiz, necesita Asador Los Trillos. 262877.

SE NECESITA chica, interna o externa. Buen sueldo y S. Social. 232602.

SE NECESITA personal femenino para trabajo hotel en La Rioja, con alojamiento y manutención en el mismo. 941-311650.

CHICA para pastelería, 16 - 18 años. Calle Santander, número 19 - 6º E.

SE NECESITA peón. Llamar al 267516.

URGE chica interna para Agosto, en Sancillo (Burgos) y playa. 2 niños y bebé. 40.000 pesetas. 153022. Preguntar por Mariasun, de 10 a 11 mañanas.

CHICA para pastelería, 16 - 18 años. Calle Santander, número 19 - 6º E.

SE NECESITA peón. Llamar al 267516.

URGE chica interna para Agosto, en Sancillo (Burgos) y playa. 2 niños y bebé. 40.000 pesetas. 153022. Preguntar por Mariasun, de 10 a 11 mañanas.

SE NECESITA ayudante y pinche de cocina. Restaurante Conde Miranda. 265267.

NECESITO pastor en Palencia. 988-808306.

SE NECESITA chica sabiendo cocinar, imprescindible informes. 227348.

NECESITO chico recados, 16 años. Ultramarinos Abad, Martínez del Campo, nº 1.

SE NECESITA chico con carnet de conducir. Llamar al 205801.

SE OFRECE representante-venedor con experiencia y vehículo propio. 206297, de 9 a 10 noche.

SE NECESITA chica de 8 a 3, para niños y casa. 238120.

Compras y ventas

ORO, joyas, compra. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1º.

COMPRO libros antiguos, modernos. Visito personalmente. Librería Maxtor, Valladolid. 983-305277.

VENDO puertas para finca, rejas y motor de gasoil. 213290.

CUBAS roble americano, depósitos políester 500, 1000 litros, prensa para uva. Vendo. Calvario, 20.

VENDO equipo fotográfico Canon A-1, con motor. 234974.

VENDO perra de caza, raza Braco. 207292.

QUIERE U cercar? Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentemilanos. 911-485176. Segovia.

VENDO radiadores, calentador de 75 litros y cocina mixta. De 11 a 1, Fray Justo Pérez de Urbel, nº 5-2º-B.

VENDO vitrina frigorífica acero inoxidable, balanza, cortadora, baldas, mostradores. 211749.

Enseñanza

INLINGUA Idiomas. Cursos de varano. Una o dos horas diarias. Plaza Alonso Martínez, 8. 206851 - 206829.

ESTUDIO Arte, clases particulares, dibujo, pintura, guitarra, solfeo, canto. 209893. Calle San Juan, 20.

SE DAN clases particulares, Matemáticas BUP, económico. Experiencia. 212288.

UNIVERSITARIA da clases de Ingles E.G.B., B.U.P. Llamar mañana, 201584.

PRECISO profesor licenciado Económicas, clases C.O.U. (opción Sociales). Llamar 269451, de 10 a 2, 4,30 a 20 horas.

ACADEMIA Castilla, Lavaderos, 91. Importante! Para los aprobados exámenes Transporte Interior Mercancías. Academia Castilla, Lavaderos, 91, 218209, comienza curso intensivo preparación temas Transporte Internacional, para próximo sábado, 12 Agosto. Todos los días: 19 a 21 horas. Triplica tus ingresos y viaja por Europa con tarjeta internacional. Matricúlate ya para asegurar tu futuro.

UNIVERSITARIA da clases de Inglés, EGB y BUP. 201584.

SCHOOL - Of-English. Inglés. Francés. Alemán. Cursos verano. Calle Hortelanos, 6 (junto Plaza España). 263361.

NECESITO profesor particular, clases Matemáticas, 3º B.U.P. 218139.

PROFESORA de E.G.B. da clases. Gamonal. 231780.

CURSO de Marketing subvencionado por el Inem, comienzo Septiembre. Información: 262645.

LICENCIADA Filología Inglesa con título Escuela Oficial Idiomas, da clases Inglés, mucha experiencia. 206083.

Financieras

CALFIBAN. Hipotecas en toda España desde 13%. Contestación en el acto, descuento de papel y tramitación de anulación R.A.I. 985-217397.

Fincas

VENDO o alquiler local-nave de 800 m². en calle Vitoria, 243. 229107.

COSTA del Sol. Torremolinos, vendo dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. 988-725310.

VENDO taller mecánico, lavado y engrase, 325 m² y planta, 3 puertas vado permanente, céntrico. Puede venderse en tres partes. 208768.

PARTICULAR vende piso céntrico, económico, 3 y salón, gas ciudad, mínimos gastos. 273790 - 208620.

VENDO. Legión Española, 4 habitaciones, salón, trastero, baño, garaje opcional, calefacción central. 269105.

SE VENDE granja. Llamar de una a seis, 234508.

VENDO piso económico, en Calle San Juan de Ortega, nº 11-1º-A, visitas a partir de 11,30.

SE VENDE piso de particular a particular, céntrico. 273059.

SE VENDE piso nuevo a estrenar. Gamonal. Abstenerse agencias. 217821.

SANTOS. Aparicio Ruiz, 4º, extraordinario piso, 180 metros, cinco, salón, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Guardia Civil, 7º, cinco, salón, dos baños, exterior, garaje.

SANTOS. Calle Santander, 4º, 180 m². esquina, exterior, calefacción, ascensor.

SANTOS. San Francisco, 4º, 80 metros, tres, salón, contraventanas, soleado.

SANTOS. Parque Avenidas, 8º, 85 m². tres, salón, serviceriales, muchas mejoras.

SANTOS. Calle Madrid, 85 metros, tres, salón, reformadísimo. 275142.

SANTOS. Piso 60 metros, 2, salón, calle Rivalmora. Vendo barato.

SANTOS. Alfareros, cuatro, salón, dos baños, serviceriales, garaje. 275142.

SANTOS. Manuel Falla, tres, salón, baños, garaje. Buena altura. 275142.

ORTEGA. Regino Saez de la Maza. Cuatro, salón, 30 m². dos baños, garaje, trastero. Calle Vitoria, 23 - 4º. 262426.

ORTEGA. Casa adosada, casco urbano, nueva urbanización, garaje, jardín.

ORTEGA. Cardenajimeno, precioso chalet, 130 m². jardín 400 m². merendero.

ORTEGA. Avenida Cid, frente residencia sanitaria, 120 m². amplia terraza.

ORTEGA. Oportunidad. Barriada Zurbarán, exterior, 3º, tres, salón, garaje, trastero. Noviembre.

ORTEGA. Luis Alberdi, tres, salón, dos baños, galería, garaje, trastero.

ORTEGA. Subida San Miguel, apartamento reformado, exterior, dos, salón, barato.

ORTEGA. Cabestreros. Soleado, reformar, dos, salón, calefacción, trastero. 5.500.000 pesetas.

SANTOS. Piso 60 metros, 2, salón, calle Rivalmora. Vendo barato.

SANTOS. Alfareros, cuatro, salón, dos baños, serviceriales, garaje. 275142.

SANTOS. Manuel Falla, tres, salón, baños, garaje. Buena altura. 275142.

ORTEGA. Regino Saez de la Maza. Cuatro, salón, 30 m². dos baños, garaje, trastero. Calle Vitoria, 23 - 4º. 262426.

ORTEGA. Casa adosada, casco urbano, nueva urbanización, garaje, jardín.

ORTEGA. Cardenajimeno, precioso chalet, 130 m². jardín 400 m². merendero.

ORTEGA. Avenida Cid, frente residencia sanitaria, 120 m². amplia terraza.

ORTEGA. Oportunidad. Barriada Zurbarán, exterior, 3º, tres, salón, garaje, trastero. Noviembre.

ORTEGA. Luis Alberdi, tres, salón, dos baños, galería, garaje, trastero.

ORTEGA. Subida San Miguel, apartamento reformado, exterior, dos, salón, barato.

ORTEGA. Cabestreros. Soleado, reformar, dos, salón, calefacción, trastero. 5.500.000 pesetas.

PARTICULAR vende piso reformado. 5.700.000.- Paseo Pisones. 262824, abstenerse agencias.

SE VENDE local 68 m². o en alquiler, a 4 kms. de Burgos. 207998.

DELAFUENTE. Piso tres, salón, trastero, soleado, Santa Clara. Calle San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Piso dos, salón, soleado, muy arreglado, 500 comunidad. Vitoria-Gamonal.

DELAFUENTE. Piso, cinco, salón, individual, exterior. Martínez Campo. 265142.

DELAFUENTE. Piso tres, salón, baño, aseo, central, trastero. Calle Mirasierra (Capiscal).

DELAFUENTE. Casa reformada, dos plantas, cuatro, salón, baño, aseo, patio 40 metros. 265142.

DELAFUENTE. Piso nuevo, tres, salón, baño, aseo, mejoras, estudio, garaje, bodega, parcelita terreno, soleado.

DELAFUENTE. Piso amplio, tres, salón, baño, exterior, principio Pisones.

DELAFUENTE. Local diáfano, 115 metros, 6 fachada, paso, Plaza Francisco Sarmiento.

DELAFUENTE. Local 35 metros, reformado, calle Petronila Casado. 265142.

DELAFUENTE. Piso cuatro, salón, baño, terraza, 80 metros, soleado. Avenida Constitución.

MARCOS Agencia Inmobiliaria. Calle Travesía del Mercado, número 2 (Hondillo). 273252.

La imagen es fugaz
La palabra muere rápidamente
Lo impreso permanece
Confíe sus anuncios a Diario de Burgos, Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

Unicef es para los niños... salud, educación, sonrisa, respeto. Si Ud. ama a los niños. Si quiere salvarles la vida. Si quiere verles convertidos en adultos útiles. Acérquese a nosotros como socio del unicef. Solicite información: Apartado de Correos 12.021 28080-MADRID

BURGENSE DB
Páginas especiales los domingos en DIARIO DE BURGOS

## Fincas

MARCOS General Mola. Tres, salón, dos baños, seminuevo, garaje, trastero.

MARCOS Aparicio Ruiz. Cuatro, doscientos catorce metros, cinco y salón, tres baños. Garaje.

MARCOS Pedro Alfaro, entreplanta, doscientos cinco metros, luz, agua, acondicionado, diáfano.

MARCOS Barrios de Colina, piscina, sesenta metros casa, ochocientos veinte terreno.

MARCOS Corozas, ochenta metros, dos salón, trastero, segundo, soleado. 5.300.000.

MARCOS San Juan Ortega, bar totalmente acondicionado, comidas, barato. Oportunidad.

MARCOS Villalvilla, casas unifamiliares de lujo, en construcción y acabadas.

MARCOS Reyes Católicos, cafetería, totalmente acondicionada, dos barras diferenciadas.

MARCOS Santa Clara, local ciento doce metros, muy comercial, acondicionado bar.

MARCOS Barrio San Pedro, ochenta metros, tres salón, tercero, soleado.

MARCOS General Vigón, fabuloso piso, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

MARCOS Vitoria Gamonal, frente cines, segundo, tres salón, todo exterior.

MARCOS Trinidad, totalmente reformado, tres, salón, gas natural, cocina lujo.

MARCOS Fuentecillas, segundo, reformado, fabulosas vistas, hermosas habitaciones, oportunidad.

MARCOS Alfareros, seminuevo, cuarto, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

MARCOS Reyes Católicos, fabuloso piso, ciento cincuenta metros, cinco, salón, garaje.

MARCOS Eladio Perlado, frutería totalmente acondicionada, treinta metros, 5.000.000.

MARCOS Viviendas construcción todas zonas, distintos precios, varias superficies. 273252.

MARCOS Salas Infantes, tercero, tres, salón, ideal veraneo. 3.900.000.- 273252.

MUÑOZ. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Laín Calvo, 20-2º. 274382.

MUÑOZ. Administración fincas. Colegiado. Comunidad de propietarios. 274382.

**GRAN OPORTUNIDAD**  
Puerto Mazarrón (Murcia). Apartamentos y duplex. Cocina instalada. Grandes facilidades. Muñoz. 274382.

MUÑOZ. Extraordinario piso. 220 m.². 7, salón, cocina, 3 baños, calefacción gas ciudad. Totalmente reformado. 274382.

MUÑOZ. San Juan, 150 metros, 4, salón, cocina completa, 2 baños. Totalmente reformado.

MUÑOZ. La Puebla, 2, salón, cocina completa. Totalmente reformado. Gran ocasión.

MUÑOZ. Edificio y solar céntricos. 274724.

MUÑOZ. Fátima. Tres, salón-comedor, baño, terraza, trastero.

MUÑOZ. Avda. Cid. Tres y cuarto, salón, cocina, calefacción. 274724.

MUÑOZ. Parcelas y viviendas individuales, jardín, garajes. Los Tomillares.

MUÑOZ. Antonio José. Cuatro, salón, 2 baños. Exterior. 274724.

MUÑOZ. Madrid. Tres y cuarto, calefacción, baño. 274724.

MUÑOZ. General Mola. Salón, habitaciones, cocina, baño.

MUÑOZ. Santa Clara. Tres, salón, baño. Reformado. 274724.

MUÑOZ. Viviendas, apartamentos. Próxima entrega, desde 85 metros, garaje.

MUÑOZ. Pisos. Las Torres. Con o sin muebles.

MUÑOZ. San Francisco. 3, salón, cocina, baño, terraza. Exterior.

MUÑOZ. Piso céntrico, 160 m.². Gran oportunidad profesional.

MUÑOZ. Vivienda unifamiliar con jardín. Zona San Francisco.

VENDO casa con jardín, tres plantas, 220 m.² de jardín, zona San Francisco. ☎ 273700. Desde las 11,30.

VENDO nave comercial Pentasa-3, 175 m.² y 130 m.² sobrepantano. Soleada. ☎ 215738.

¿QUIERE Vd. vender? Confíe la venta de su piso, chalet, apartamento o local a profesionales con prestigio. Inmobiliaria MueLas. Calle San Pablo, número 24 - 1º Izda.

MUELAS: Fabuloso piso de lujo, San Pedro Cardena, 137 metros, cuatro, salón, salita, hall, baños de mármol, cocina amueblada, dos plazas de garaje, dos trasteros, se admiten ofertas. ☎ 265251.

MUELAS: Calle Madrid, tres, salón, terraza, reformado.

MUELAS: Fco. Salinas, casa de planta y piso, jardín, cochera, cuatro, salón, precio interesante.

MUELAS: San Joaquín, número 12, tres, salón, soleado, 6.500.000.

MUELAS: Manuel de Falla, G-9, tres, salón, baños, plaza de garaje, servientral, estupendo precio. ☎ 265251.

MUELAS: Buena zona, apartamento, habitación, salón, cocina equipada, servientral.

MUELAS: Apartamento abuhardillado, Capitania, interesante precio. Aprovéchelo.

MUELAS: Calle Alhóndiga, tres, salón, soleado, gas en la ventana. Infórmese.

MUELAS: Plaza Foramontanos, cuatro, salón, soleado, gas en la ventana. 9.500.000.

MUELAS: G-9, tres, salón, baños, plaza de garaje, servientral, exterior, soleado, seminuevo. ☎ 265251.

MUELAS: Las Torres, tres, salón, baños, exterior, soleado, calefacción gas ciudad, amueblado o sin muebles. Precio muy interesante.

JESUS Melón Molino Salinas: 3, salón, cocina, baño. Exterior. Económico.

JESUS Melón Agente de la Propiedad. Francisco Grandmontagne, 5 - 1º G. ☎ 231474.

JESUS Melón Camino Casa Vega: 3, salón, cocina, baño. Económico. 231474.

JESUS Melón S. Agueda: 4, salón, cocina, 2 baños, garaje, trastero. 231474.

JESUS Melón Salas Infantes: 3, salón, cocina, baño, 2 trasteros. Excelente oportunidad.

JESUS Melón Vitoria: 3, salón, cocina, baño, exterior. Gastos mínimos. Económico.

JESUS Melón construcción: pisos y apartamentos todas zonas. Mínima entrada. 231474.

JESUS Melón Bda. Juan XXIII: 3, salón, cocina, baño. 231474.

JESUS Melón Bda. San Cristóbal: piso y apartamento. Económico. 231474.

JESUS Melón Avda. Eladio Perlado: 3, salón, cocina, baño. 231474.

JESUS Melón Avda. Reyes Católicos: 3, salón, cocina, 2 baños. Servicentrales, garaje.

JESUS Melón Héroes División Azul: 3, salón, cocina, 2 baños. Exterior. Soleadísimo.

JESUS Melón Arz. Castro: 3, salón, cocina, baño. Excelente situación. 231474.

JESUS Melón Calatruvas: 3, salón, cocina, baño. Económico. 231474.

JESUS Melón Bda. Inmaculada: 3, salón, cocina, baño. Económico. 231474.

JESUS Melón Aranda de Duero: Avda. Castilla: 3, salón, cocina, baño.

JESUS Melón Avda. Constitución: 3, salón, cocina, baño. 231474.

JESUS Melón Ctra. Madrid-Irún: 3, salón, cocina, baño. Calefacción individual.

JESUS Melón Labradoros: 3, salón, cocina, baño, soleado. Exterior. 231474.

**JESUS Melón construcción Morco (Calzadas). Zona lujo, 3, salón, cocina, 2 baños.**

PRIGO. Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

PRIGO. Pisones, cuatro, salón, gas ciudad, trastero, terraza. Infórmese. 10.455.

PRIGO. Barriada Inmaculada, casa, cuatro, salón, cocina amueblada, soleado. 10.134.

PRIGO. Zona Carmen, dos, salón, trastero, garaje, a estrenar. 10.105.

PRIGO. Barrantes, dormitorio, salón, cocina amueblada, baño, exterior económico. 10.053.

PRIGO. Barriada Moisés, tres, salón, contraventanas, cocina amueblada, terraza. 10.019.

PRIGO. Camino Andaluz, tres dormitorios, salón, calefacción individual, contraventanas. 9.886.

PRIGO. Caja Ahorros Municipal, tres, salón, calefacción, trastero, garaje, céntrico. 9.874.

PRIGO. Briviesca, tres dormitorios, salón, baño, mínima comunidad, exterior. 9.685.

PRIGO. Calera, tres, salón, calefacción, parquet, contraventanas, céntrico, exterior. 9.372.

PRIGO. Torres Sindicatos, tres dormitorios, salón, dos baños, parquet. 8.915.

PRIGO. Arco Pilar, buhardilla, dos, salón, baño, pocos gastos. Oportunidad. 5.613.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. Pozo Seco, tres, salón, baño, exterior, terraza exterior, mínimos gastos.

MAGDA González. Melchor Prieto, tres dormitorios, salón, terraza, ascensor.

MAGDA González. Avenida Casa Vega, tres dormitorios, salón, terraza, calefacción.

MAGDA González. Zamora, tres dormitorios, salón, mínima entrada, ascensor.

MAGDA González. Madrid, tres dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción individual.

MAGDA González. Calzadas, dos, salón, cocina, buena altura, inmejorable zona.

MAGDA González. Cortes, local 60 metros, totalmente instalado, ideal inversión.

MAGDA González. Glorieta García Rámila, tres, cocina amueblada, garaje.

MAGDA González. Avila, tres, cocina, baño, calefacción, terraza cubierta.

MAGDA González. Villarmero, casa dos plantas, patio, muy económica.

VENDO piso calle Vitoria. 3 y salón, 2 terrazas. Calefacción central. 8.500.000.- ☎ 211872.

PARTICULAR a particular, venta de apartamento, todo exterior, soleado, con servicios centrales, zona G-9. Llamar ☎ 219513.

SE VENDE apartamento lujo, céntrico, 2 habitaciones, baño, salón, cocina amueblada, terraza y garaje. ☎ 224270, de 1 a 4.

VENDO lonja y cámara frigorífica. ☎ 264820.

GARCIFUENTES. Ramanceros, en construcción, tres, salón, garaje, dos baños. 275998.

NOJA. Santander, apartamento estrenar, urge. ¡Ocasión! Dos, salón. 275998. GARCIFUENTES.

GARCIFUENTES. Santa Clara, apartamento, nuevo, dos, salón, terrazas, garaje. 275998.

GARCIFUENTES. San Julian, tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. García Lorca, impecable, entero, exterior, garaje, dos baños. 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento en construcción, Residencial Reyes Católicos, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Local Petronila Casado, 230 metros, dos entradas, divisible. 275998.

GARCIFUENTES. Local Subida San Miguel, 40 metros, económico. 275998.

GARCIFUENTES. Avenida Vena, magnífica situación, alquiler, local 50 metros. 275998.

INMOBILIARIA Gamonal. Las Torres, tres, salón, gas, exterior, dos terrazas. Vitoria, 175-1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Carretera Poza, tres, salón, gas, exterior.

INMOBILIARIA Gamonal. Junto Carretera Poza, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, entrega Septiembre. 11.000.000.-

INMOBILIARIA Gamonal. Casa unifamiliar, Barriada Inmaculada, económica, económica. Vitoria, 175-1º-F. 218659.

VENDO piso exterior. Legión Española, 6. Calefacción gas. ☎ 273369.

VENDO apartamento a estrenar, todo exterior, 70 m.². zona G-3. ☎ 227718, 223794.

## Fincas Rústicas

VENDO casa en Mecerreyes, con piscina, jardín, asador, terraza, garaje, bodega. Muy barata. 266931.

VENDO casa en Sedano. Infórme ☎ 150008.

VENDO 3 fincas en Villalbilla de Burgos, tratar: Amalia Franco.

MUÑOZ. Casa piedra finca cercada y frutales. Moradillo Sedano.

MUÑOZ. Gredilla de Sedano. Casa solariego, ideal 4 familias. Viviendas independientes.

MUELAS: Saldaña, planta y piso, jardín, cinco, salón, plaza de garaje, cocina de leña, gloria. ☎ 265251.

POZA: Ocasión, Villalval, 10 kms. 2 viviendas piedra. ☎ 273034.

JESUS Melón casa Pineda, venta o alquiler. 231474.

PRIGO. Santa Inés, finca 2.000 metros, con vivienda. 10.115.

PRIGO. Villaescusa La Sombria, dos plantas, 400 metros, jardín. 9.970.

PRIGO. Villalval, tres, salón, local 120 m.². Gran ocasión. 9.526.

PRIGO. Quintanar Sierra, tres, salón, baños, garaje, soleado. 8.218.

PRIGO. Fresno Rodilla, casa para vivir, reformada, tres plantas. 7.066.

VILLAMARTIN de Humada (Burgos). Vendo casa vieja con huerta o solamente teja y madera. Razón: Félix Alonso.

SE VENDEN unas fincas en Padilla de Arriba, para tratar: Catalina Castañeda.

## Ganados y aperos

VENDO novillos pintos, 4 meses, Braulio Grijalvo. Villandiño. ☎ 370315.

BOVI-CAS dispone de novillas gestantes, primera calidad, Frisonas, Holstein varios países. Muchas facilidades de pago y seguro personal. Ctra. Valladolid-León, Km. 2,44 Berrueces (Valladolid). ☎ 983-290188.

SE VENDE paja de encargo al por mayor. ☎ 534166. Sr. Montes. Espinosa de Cervera.

## Huespedes

CEDERIA habitación a trabajador, tambien se lavaría la ropa. ☎ 273669.

PENSION completa, José Zorrilla, nº 5-2º-C, frente Salle.

## Muebles

COMPRO todo tipo de muebles. ☎ 228880.

VENDO comedor de caña con sofá, nuevo. ☎ 234974.

VENDO cama de 1,35 completa, en buen estado, 5 mantas, 1 colcha, 1 juego de cama nuevo, 3 alfombras para los pies y cortinas de dormitorio de 5 metros. Todo por 15.000. ☎ 260127.

## Traspasos

ORTEGA: Mercadería muy comercial, Juan XXIII, calle Vitoria. Poca renta. 262426.

ORTEGA: Grandmontagne, excelente local negocio, cualquier actividad, 80 m.². acondicionado.

ORTEGA: Zona Bernardas. Bar cafetería, muy rentable. Gran oportunidad.

DELAFUENTE. Bar 90 metros planta, 80 entreplanta, cocina, amplia clientela. Vitoria-Gamonal. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Bar restaurante, 60 metros planta más sótano, entreplanta, clientela, zona Bernardas, precio interesante.

DELAFUENTE. Local 830 metros, dos entradas, divisible, oficinas, infima renta, zona Santa Clara.

DELAFUENTE. Bar, sótano pequeño doblado, renta 35.000.- Zona Bernardas.

MUÑOZ. Cafetería, 70 m.². totalmente equipada. Zona cuarteles.

POZA: Fabuloso local 300 m.². reformadísimo, próximo Plaza Mayor. ☎ 273034.

POZA: Cafetería céntrica, totalmente instalada, rendimiento, terraza. ☎ 273034.

POZA: local calle Briviesca, 40 m.². baratísimo. ☎ 273034.

ZONA Bernardas, traspaso negocio hostelería. ☎ 263555. Calle Santander, 19 - 6º E. 1º. des.

JESUS Melón local traspaso Foramontanos. Económico. 231474.

JESUS Melón pub traspaso Salas Infantes. Oportunidad única. Económico. 231474.

JESUS Melón local traspaso Avda. Eladio Perlado. Instalado. 231474.

JESUS Melón local traspaso General Davila. totalmente instalado. 231474.

SE TRASPASA o alquilera caballería, zona centro. Ideal matrimonios. ☎ 205225.

PRIGO. Aparicio Ruiz, planta 30 metros, fachada 3 metros. Instalaciones luz. 9.326.

PRIGO. Glorieta Luis Braille, 15 metros, zona muy comercial. 8.250.

SE TRASPASA librería. ☎ 216632.

GARCIFUENTES. Traspaso local nuevo, Almirante Bonifaz, 50 metros, cualquier negocio.

TRASPASO planta 86 m.². renta 20 almacén, actual hostelería, renta 6.000.-. Apto cualquier negocio, divisible. 13,50 metros fachada, altura 3 metros. ☎ 225058, 225226.

SE TRASPASA bar en funcionamiento, mucha clientela. ☎ 215323.

## Varios

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

FONTANEROS, Albañiles, reparamos tejados, colocamos canalones cinz y plástico, tela asfáltica, urralita. Pida presupuesto. 268610.

COLOCACION canalones, reparación, tela asfáltica y rellenos, garantía. ☎ 274851.

FONTANEROS, colocación canalones y reparación, rejeados. Garantía. ☎ 207665.

TRABAJOS de fontanería y albañilería en general. ☎ 209367.

LIMPIEZA de chimeneas y reparación de tejados y canalones. ☎ 266962.

PAR-BUR. Parquets Burgaleses. Acuchillado, barnizado, colocación parquet, tarima. ☎ 268776.

TRABAJOS en general. Reparación canalones viejos, ponemos nuevos y tejados. ☎ 222151.

ORDENADORES electrónicos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vitoria, 13.

DIARIO DE BURGOS. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

ANUNCIESE en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

SUS TRABAJOS hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro de Cardena, 34. Apdo, 46. ☎ 266768. 09002. Burgos.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS COMUNIQUENOS**

● Su cambio de domicilio.  
● Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:  
Jefe de Distribución y Ventas  
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75

ANUNCIOS  
ECONOMICOS

EN

Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES  
CLASIFICADOS

POR PALABRAS

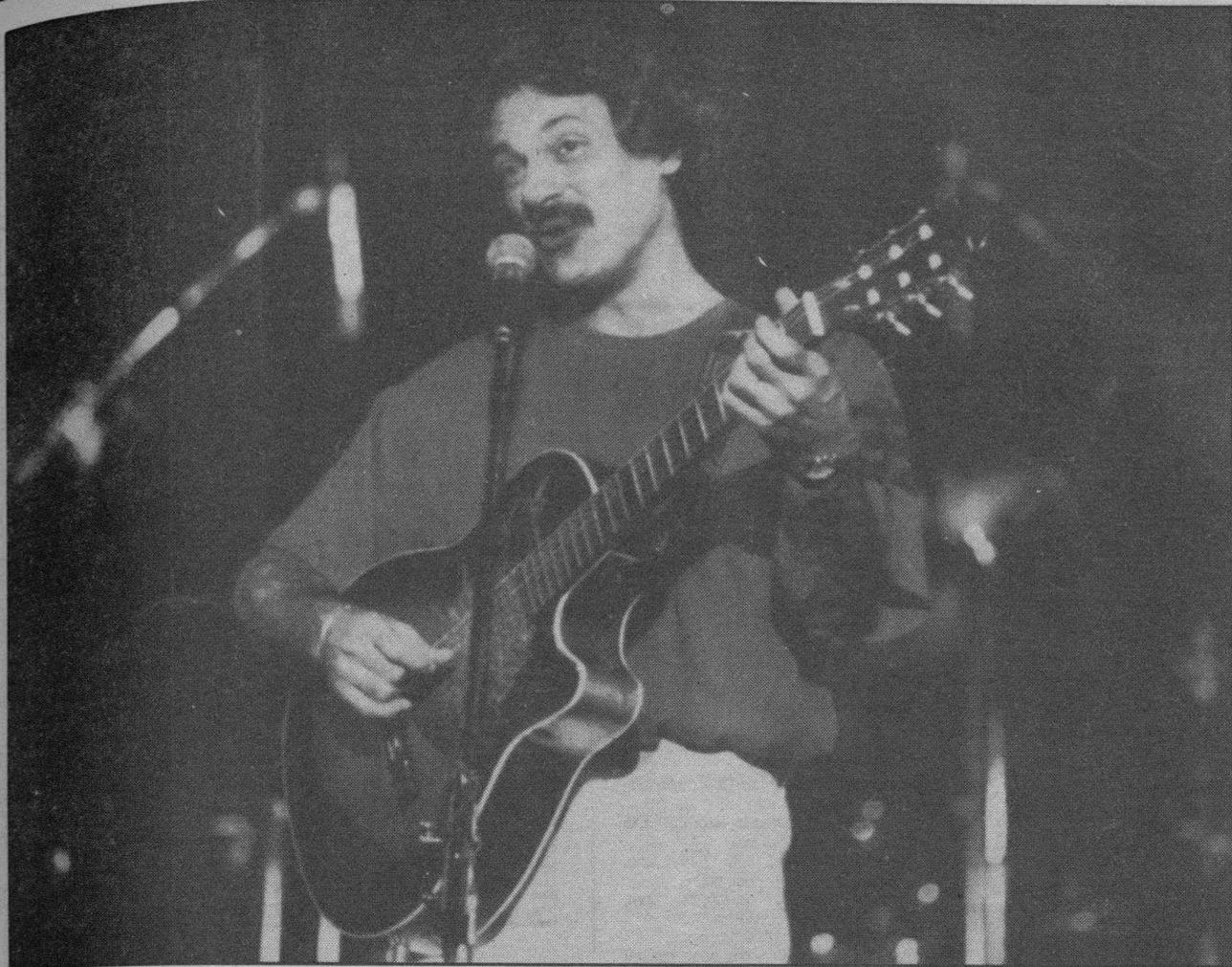
EN ESTE MISMO  
ESPACIO

DE

¡GRAN  
EFICACIA!

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración. Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION



El cantante y guitarrista brasileño Toquinho, acompañado por su grupo, abrió el domingo el ciclo Estiu Musial, en el casino Castell de Perelada. Toquinho estará hoy en el espacio "Fuera de serie". Efe

## Pau Casals inicia la serie "Grandes músicos"

Belén Molina

### Crónica de Televisión

Los directivos de TVE continúan dedicando un hueco de la programación, aunque sea en TVE-2, a la música clásica y sus grandes maestros. Este miércoles se inicia la emisión de una serie biográfica de cinco capítulos de cincuenta y cinco minutos de duración, centrada en algunos de los mejores compositores e instrumentistas españoles de este siglo.

Cinco capítulos dan poco de sí para la cantidad de intérpretes clásicos que ha dado la música española. La idea de Agustín Navarro, director y guionista del programa, es buena, pero ha dejado fuera del saco a maestros como Torroba, Rodrigo o Andrés Segovia. Una serie así bien hubiera merecido una mayor extensión, porque los cinco episodios se quedan en un simple botón de muestra.

Pau Casals, el violonchelista, director de orquesta y compositor catalán, es el protagonista del primer y segundo programa. Le seguirán Rodolfo Halffter, Sorozábal y Montsalvatge. Casals, nacido en Vendrell en 1878 y muerto en San Juan de Puerto Rico en 1973, estudió Armonía con José Rojano en la Escuela Municipal de Música de Barcelona, hasta que debutó en 1891 y dio a conocer sus primeras obras. La reina María Cristina se convirtió en su mecenas y le abrió las puertas de la Opera de París, de la que Casals fue solista de 1895 a 1898. En 1902 ya había conseguido ser el primer violonchelo de la orquesta francesa Lamoureux. Más tarde formó el trío Cortot-Thiabau-Casals, uno de los mejores de comienzos de siglo.

El programa, recorrido biográfico sobre la vida y obra de este músico, se apoya en imágenes de archivo. La importancia de Casals radica en haber creado una nueva escuela de violonchelistas y haber incorporado en su repertorio las "suites" de Bach para solo de violonchelo. Paralelamente a esta actividad ejerció como director de orquesta y en 1920 fundó la orquesta barcelonesa que lleva su nombre, y la Asociación Obrera de Conciertos.

A través de la Asociación y durante quince años, dio a conocer obras contemporáneas, a pesar de su innata aversión al arte moderno. Durante la guerra civil residió en la

Ciudad Condal y dedicó parte de sus energías, tiempo y dinero a proteger a refugiados y damnificados republicanos. En 1938 emigró a Francia y en 1956 se trasladó a Puerto Rico, donde conoció a su esposa, bastante más joven que él.

Entre las obras compuestas por Casals, y de las que podremos escuchar algunos fragmentos, destacan el oratorio "El pesebre", y otras piezas de polifonía religiosa, como "Nigra sum", "Tota pulchra" y la "Salve montserratina". En 1971, dos años antes de su muerte, compuso el "Himno de las Naciones Unidas". Su prestigio y talento tuvo así un reconocimiento internacional. (TVE-2, 22.30).

#### "Secuencias"

El espacio cinematográfico "Secuencias", en el que se comentan incidencias y anécdotas surgidas durante los rodajes de películas famosas, estará centrado esta semana en el rodaje de "Fuerza vital", dirigida por Tobbe Hooper, e interpretada por Steve Railsback, Peter Firth y Frank Finlay. También se muestran imágenes y anécdotas de "Terminator", protagonizada por el musculoso Arnold Schwarzenegger, y con el que trabajaron Linda Hamilton y Michael Biehn bajo la dirección de James Cameron.

Los dos largometrajes tienen el denominador común de los efectos especiales, una técnica perfeccionada en Hollywood a raíz de éxitos como "La guerra de las galaxias" y que ha convertido la realización de películas de ciencia ficción en un arte sofisticado. En este programa, dirigido por Drew Cummings y con guión de Melvin Paradies, se muestran algunos trucos sorprendentes. (TVE-2, 20.15).

#### "Fuera de serie"

En "Fuera de serie" contaremos esta semana con la transmisión en diferido de un concierto que el cantante y guitarrista Toquinho ofreció recientemente en el Casino del Castillo de Perelada, en Gerona. Toquinho, uno de los principales representantes de la actual música brasileña, discípulo de la escuela de bossa de Vinicius de Moraes y habitual colaborador de María Betanhia, Chico Buarque, y María Creusa, se dio a conocer en España como cantante en solitario gracias a una canción titulada "Acuarela".

### TV

#### Primera cadena

08,00 Buenos días. Dirección y presentación: Pedro Piqueras.  
 09,00 La buena música (R).  
 10,00 El derecho de amar. Episodio número 49. Adriano considera que la decisión del doctor Ramos es una intromisión en el tratamiento de su tía Joanna, y cree que la visita de Carola es imprudente. Leonor se sincera con su hija, contándole los problemas de su matrimonio.  
 10,25 Avance telediario.  
 10,30 Aventura 92.  
 11,30 Santa Bárbara. Episodio número 69. Edén y Cruz reavivan su antiguo romance, mientras las cosas se complican para Sophia, pues cada vez más personas sospechan de ella.  
 12,15 Avance telediario.  
 12,20 Jake y el gordo. «Cuando ya no estés» Jake suplanta a un asesino a sueldo para enterarse quién lo contrató y a quién tenía que matar.  
 13,05 Mi pequeño pony. «La destrucción del Valle de las Alitas». Cuarta parte.  
 13,30 3 por 4.  
 14,30 Informativo territorial.  
 15,00 Telediario 1.  
 15,35 Spencer, detective privado. «Insomnio». Spencer ve saltar desde una ventana a una joven que desde que se trasladó a vivir en frente de su casa le tenía preocupado. El misterio que la envuelve le anima a investigar el caso.  
 16,30 La tarde de un verano.  
 17,55 Avance telediario.  
 18,00 Los mundos de Yupi. «La niña perdida».  
 18,30 El muchacho y el elefante. «Un abrigo de piel de leopardo».  
 19,00 Un cesto lleno de libros. «Juan soldado». Primera parte.  
 19,30 Hablando claro.  
 20,00 Throb. Sandy, Blue y Mayreidith deciden pasar el fin de semana en Bashville. Tienen un incidente con el conductor del autobús, que las deja a mitad de camino, pero

de todos modos consiguen cantar, que es lo que se proponían.  
 20,30 Telediario 2.  
 21,00 El tiempo.  
 21,15 La naturaleza de Australia. «Mares bajo Capricornio».  
 22,15 Canción triste de Hill Street. «Un fin de semana perdido».  
 23,10 Fuera de serie. «Toquinho». Desde el castillo de Perelada, recital del músico brasileño Toquinho.  
 0,30 Telediario 3.  
 0,50 Teledporte.  
 1,15 La noche. «Regreso al futuro». Modera: Felipe Sahagún.  
 2,00 Ultima sesión. «Sierra prohibida».

#### Segunda cadena

13,00 Programación centros territoriales.  
 14,30 Informativo territorial.  
 15,00 Tele Europa.  
 15,30 La ruta de la sede. «En busca del reino de Lou-Lan». Para los eruditos chinos, esta fue la primera expedición a la región de Lou-Lan.  
 16,30 Dona Beija. Episodio número 14.  
 17,15 Hombres de ley. «Muchacha de domingo».  
 18,05 Dime por qué. «Peces, crustáceos y otras formas acuáticas».  
 18,35 El libro Guinness. Incluye una exhibición de acrobacia aérea y los mayores insectos del Mundo.  
 19,00 Plastic.  
 20,00 Documental.  
 20,15 Secuencias. Cómo se hicieron «Fuerza vital» y «Terminator».  
 21,00 Mundo deporte.  
 21,30 El mirador.  
 21,45 Arte y tradiciones populares. «Alfarería "de basto": torno de pie».  
 22,00 Noticias 2.  
 22,30 Grandes músicos. Nuevo programa.  
 23,25 Loco de remate. «Recital para Josh». Claudia, la profesora de piano de Josh, aparece muerta, y las pistas indican que se ha tratado de un suicidio.  
 0,15 El poeta en su voz. «Antonio Gamoneda».  
 0,30 Tiempo de creer. «Los derechos del hombre en el Islam».



Fotografía de archivo de la serie «Canción triste de Hill Street». El sargento ha sido sustituido.

### Un siglo DB



1891-1991

## Una hemeroteca breve a su servicio

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

TOMO II «UN SIGLO DB»

A un precio popular: 450 Ptas.

## «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos  
**TOMO II**

Don .....  
 Calle ..... Telf. ....  
 Población / Provincia ..... C.P. ....  
 Desea recibir ..... ejemplares II TOMO  
 Desea recibir ..... ejemplares I TOMO  
 «Un siglo DB» a 450 Ptas. cada tomo  
 Contra reembolso  
 Talón nominativo  
 Fecha y firma

Sólo para fuera de Burgos

Enviar a: Diario de Burgos, S.A. Departamento Relaciones Públicas.  
 C/. San Pedro de Cardena, 34. 09002 - BURGOS.

AGENDA

Santoral

Ss. Amor, Viator, Antonino, Flacón, Firmo, Rústico, Martín, Belina, Nicolás, Numídico, Sabas, Secundino, Marcelino, Veriano ms.; Brecán, Benigno, Clemente cfs.; Maurilio, Domiciano, Veremundo obs.; Raigán pb.

Misa: De Feria.

Registro Civil

Nacimientos. — Alberto Agüero y Gómez, Beatriz Santamaría y Rubio, Elisa Pérez y Lozano, María José Hontoria y Toledo, Juan Lorenzo y Magarino, Amanda Barrio y Barrio, María Lucía Vega y Campo, Patricia Rastrilla y Almendres, Sara Río y Fernández, Jesús Pérez y Sagredo, Ricardo de la Serna y Cuesta, María del Rosario Alonso y Arrandez, Ana Martínez y Arranz.

Defunciones. — Justo Carretero y Villalobo, de Talavera de la Reina, 55 años; Bonifacio Medina y Martínez, de Pancorbo, 71 años; Pedro Nozal y Pesa, de Valdeoceda, 71 años; Martiniano Maroto y Clausin, de Sandoval de la Reina, 89 años; Victorino Gómez y García, de Villasantino, 55 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

ARS — SUM ORNATO FUNERARIO LAPIDAS, TUMBAS Y PANTEONES

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Ayuso, Reyes Católicos, 10; Delia Fernández, Avda. del Cid, 89

Servicio de urgencia. — Delia Fernández, Avda. del Cid, 89; Torrijo, Aranda de Duero, 6.

Cupón Pro-ciegos

CUPON PRO CIEGOS Nº 8.669 premiado MUEBLES evelio

Lea siempre Diario de Burgos Burgos es cosa nuestra

Boletín

meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafraía. Barómetro. — Presión atmosférica, 689,0 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 28,9 grados a las 18,30 horas.

Mínima, de 14,6 grados a las 7,30 horas.

Viento: Variable. Humedad: 60 %.

Taxis

Table with taxi services and rates: Avda. Cid. Res. Sani. 22 80 56, P. Sto. Dom. Guzmán 20 30 55, etc.

Urgencias

Table with emergency services: Servicio de Policía 091, Serv. Pol. Municipal 092, Policía Municipal 23 11 13, etc.

Table with Guardia Civil and Bomberos (emerg.) 080.

Table with Casa de Socorro, Hospital G. Yagüe, S. S. (Urgen. Resi.), S. S. (Urgen. ambu.), A. Alcoho. Anó., S.O.S. droga, Cruz Roja, Hospital Provincial, Teléfono Esperanza, Gas Natural, Iberduero, avisos, Ambulancia (partc.), RENFE, Obras Públicas, Tele Ruta, Protección Civil.

Table for Miranda de Ebro: Bomberos 31 00 00, Casa de Socorro 31 13 29, Guardia Civil 31 00 39, Seguridad Social 32 06 08, Cruz Roja 31 00 37, Policía 0 91.

Table for Aranda de Duero: Bomberos 50 07 98, Guardia Civil 50 00 86, Cruz Roja 50 26 18, Policía 50 29 04, Gas Natural 50 06 04.

Table for Lerma: Guardia Civil 17 00 37, Cruz Roja 17 00 60.

Table for Roa: Guardia Civil 54 00 13, Cruz Roja 54 01 84.

Table for Medina de Pomar: Guardia Civil 11 07 06.

Table for Briviesca: Guardia Civil 59 00 34, Cruz Roja 59 08 28.

Table for Belorado: Guardia Civil 58 00 46, Cruz Roja 58 01 89.

Table for Villarcayo: Guardia Civil 10 00 17, Cruz Roja 10 01 18.

Table for Salas de los Infantes: Guardia Civil 38 00 10, Ambulancia Municipal 38 00 21, Serv. Prev. y Salv. 38 09 89.

Table for Villadiego: Guardia Civil 36 00 04, Ambu. e Incendios 36 00 04.

Table for Medina de Pomar: Guardia Civil 11 07 06.

Table for Espinosa de los Monteros: Guardia Civil 12 00 05, Cruz Roja 12 03 93.

Table for Melgar de Fernamental: Guardia Civil 37 20 18, Ambulancia, Guardia Civil 37 20 18, Centro G. Médicas 37 24 93.

Table for Valle de Mena: Cruz Roja 12 62 92.

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral. — Todos los días, 10,00-13,30 y 16-18,30. — 200 pts. y 125 grupos de 10.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Laborables: Sólo a las 10,30-1,30-4,30-6 y 7,30. Festivos: De 10 a 2 y de 4 a 7,30. 100 pesetas y grupos 50 pesetas.

Iglesia de San Nicolás. — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 (última visita 13,15) y 16,00-18,00 (última visita 17,15). Festivos, 11,00-14,00 (última visita 13,15). — 300 pts. persona. 225 pts. grupos superiores a 10 personas. 100 pts. colegios, profesores y jubilados.

Cartuja de Miraflores. — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.

Iglesia de Santa Agueda. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. — Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. — Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. — 100 pts.; 75 pts. grupos de 30, colegios, 50 pts.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 12,15-13,00 y 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano). Laborables 9,00. Festivos, 11,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

Talleres

Ayuda automovilística RACE

Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039.

Briviesca: Autorreparaciones Briviesca ☎ 590707 y 591045.

Aranda de Duero: Talleres De la Puente ☎ 500347 y 503856.

Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.

Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.

Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.

Lerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.

Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.

Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.

Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.

Salas de los Infantes: Talleres Celles ☎ 380147.

Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.

Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.

Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

Coches de línea

Salidas a:

Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.:18,00, fes. no)

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sa.)

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no)

Aranda de Duero: 7 - 10,45 - 13 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, dom. no)

Arenillas de Riopisuerga: 14,00-19,00 (diario, sab.:14,00, dom. y fes. no)

Arija: 17,30 (lu., mi., vi.:18,00, fes. no)

Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.:18,30, sab.:13,30, dom. y fes. no)

Barcelona (directo por autopista): 7,00-10,45-15,00 (diario, dom. no)

Belorado: 13,30-18,15 (diario, vi.: por Cerratin 19,00, dom. y fes. no)

Bilbao (directo): 10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no)

Bilbao: 7,00-12,00-14,00 (diario, dom. y fes. no)

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no)

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 - 17,45 19,30 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no)

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lu., y vi., fes. no)

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no)

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

Covalada: 18,30 (diario, dom. y fes. no)

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no)

Frias-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no)

Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no)

Lerma (por Tordueles): 14,00 (mi., sa., fes. no)

Lerma (por Tordueles): 14,00-18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)

Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 12,30 (diario, dom. y fes. no)

Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

Madrid: 10,45 - 12 - 15,30 - 17,30 - 20,00 (22,15 viernes y vísperas de festivos)

Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no)

Mahamud-Prencino-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)

Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 6,45 (diario; sab.; dom. y fes. no)

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.)

Palencia: 8,00-17,30 (diario, dom. y fes. no)

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

Pozo de la Sal: 17,45 (diario, sab.:13,30, dom. y fes. no)

Salidas Padrones: Padrones, Aguas Cándidas (sábados), Hozabejas, Terminón (viernes), La Parte, Salas (lu. y vi.), Rojas, Llanos (mi. y sa.), Rioceras, Salas (martes), Riocerezo, Salas (jueves).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)

Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)

San Sebastián: 10,45-18,30 (diario). 22,15 (viernes y vísperas de festivos).

Santander-Ontaneda: 10,00-15,30 (diario). Verano, 7,30 (diario).

Santibáñez Zargaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de Silos-Caleruega: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)

Santo Domingo de Silos-Caleruega: 14,00 (sa., fes. no)

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30 dom. y fes. no)

Soria: 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no)

Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30)

Tordomar: 18,30 (lu., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Torrelavega: 10,45 (diario)

Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu. mi. sa., fes. no)

Tórtoles de Esgueva: 18,00 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no)

Valladolid: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Valladolid (directo): 8,00-16,00 (diario, dom. y fes. no)

Villadiego: 9,30 (lu., fes. no)

Villadiego: 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no)

Villahoz: 14,00 (ma., vi., sa., fes. no)

Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. no)

Servicio domingos y festivos

Aranda de Duero: 10,00 - 13,00 - 19,00 21,00

Aguilar de Campoo: 17,00

Bilbao: 9,00-17,00-21,00

Briviesca: 9,30-19,00-23,00

Briviesca-Poza-Frias: 9,30

Laredo (jul., ago. y sep.): 7,30

Logroño (por Belorado): 13,00 - 16,30 20,15

Logroño (por Briviesca): 19,00

Madrid: 10,45 - 12,00 - 15,30 - 17,30 20,00 - 22,15 - 24,00

Melgar de Fernamental: 19,00-23,00

Barcelona (directo por autopista): 16,00 (sólo domingos)

Regumiel de la Sierra (Soria): 9,00

San Sebastián: 10,45-18,30-23,15

Santa Casilda (jul., ago. y sep.): 9,30

Santander: 10,00-15,30-20,00

Santo Domingo de Silos (jul., ago. y sep.): 9,30

Sasamón-Grijalba: 23,00

Torrelavega: 10,45

Tórtoles de Esgueva: 9,30

Valladolid: 20,00

Villadiego: 23,00

Servicios Internacionales

Paris-Tours-Burdeos: 23,00 (ma. y vi.)

Lyon-Nimes-Toulouse-Besançon: 17,30 (ma., ju., sa.)

Suiza: 17,30 (ma., ju. sa.)

Holanda: 21,30 (jueves)

Alemania y Bélgica: 2,00 (mi., sa.)

Londres: 12,30 (mi., ju., vi. y sa.)

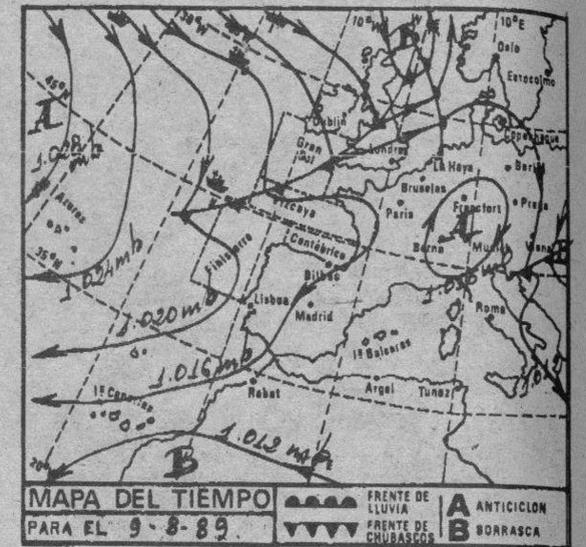
Bélgica-Alemania: 13,30 (jueves)

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Las altas presiones, como ven en el grabado, vuelven a afectar claramente a España, quedando tan sólo el resto de inestabilidad por puntos del Cantábrico y de los Sistemas Montañosos de la mitad septentrional de la Península. Por lo demás, salvo nieblas o neblinas matinales, el tiempo seco y soleado debe con creces predominar.



El tiempo para hoy

Cielo algo nuboso con nieblas o neblinas matinales y alguna ligera y dispersa precipitación por puntos del Cantábrico. Intervalos nubosos con riesgo, por la tarde o noche, de algunos núcleos o amagos tormentosos en los Sistemas Montañosos de la mitad septentrional de la Península. Cielo, por lo general, poco nuboso en el resto de España. Los vientos serán moderados del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas se mostrarán estacionarias en las Baleares y ligeramente más altas en el resto de España.

Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 28, Santander 26, Oviedo 25, San Sebastián 25, Vitoria 28, Pamplona 29, Logroño 29, León 24, La Coruña 22, Valladolid 27, Avila 26, Burgos 27, Soria 26, Zaragoza 32, Barcelona 28, Valencia 30, Madrid 31, Sevilla 34, Málaga 29, Cádiz 28, Palma de Mallorca 32 y Las Palmas de Gran Canaria 26.

Resto de Europa:

Amsterdam 16, Atenas 33, Berlín 24, Berna 25, Bonn 24, Bruselas 24, Copenhague 20, Dublín 17, Estocolmo 19, Frankfurt 23, Ginebra 23, Hamburgo 24, Lisboa 30, Londres 19, Milán 29, Niza 28, Oslo 19, París 21 y Roma 28.

Burgos de ayer

Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Agosto de 1959. Ayer se subastaron en el Ayuntamiento 26.000 kilos de chatarra. El sábado quedará abierta la temporada de caza de codorniz, tórtola y paloma. Un violento incendio destruyó en Huerta de Rey dos edificios de planta y piso. Tres hermanos contrajeron matrimonio: las señoritas Casilda Alvarez Gil, Isabel Millán Lizuain y Elena Pérez Martínez con don Tomás y don Julián Pérez Martínez y don Pedro Sancho Solís. La temperatura máxima de ayer fue de 24,6 grados y la mínima de 11,6.

Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 9 de Agosto de 1929. Esta tarde han llegado a Burgos en automóvil los ilustres escritores don Serafín y don Joaquín Alvarez Quintero, que pasarán unos días entre nosotros, para continuar luego su veraneo en Fuenterabía. La temperatura máxima de ayer fue de 19,8 grados y la mínima de 9,0.

Hace 90 años

CARTELERA

RADIOS

**Cines**  
**AVENIDA.** — Hoy —atención al horario, 5, 6,45 y 8,30 tarde—. La obra maestra de Walt Disney «101 dálmatas». Más de 750 artistas trabajan cuatro años para hacer un posible esta maravilla «101 dálmatas». Todos los perros de Londres, con sus ladridos, se transmitieron el mensaje de angustia por el destino de los dálmatas raptados «101 dálmatas». La gracia, el poético humor, la ternura, la delicadeza, llegan a límites insospechados. Todos los públicos.  
**CORDÓN.** — (Cine de estreno). 5,30, 8 y 10,30. Estrenamos... ¡La película más actual! «Arma letal 2». Con Mel Gibson y Danny Glover —la más explosiva pareja— que vuelven como los detectives Martin Riggs y Roger Murtaugh, en una aventura que está casi más allá de lo que incluso ellos pueden controlar... «Arma letal 2». Continuación rebosante de humor, violencia, acción que supera, con mucho a la primera, por eso es para mayores de 18 años.

5,30, 7,45 y 10,30 noche. El mayor éxito cómico del momento en EE.UU. ahora también en toda Europa. «Cariño he encogido a los niños». La maravilla de una película con los efectos especiales más sorprendentes. Fiel a los niños y de locura para los adultos. «Cariño he encogido a los niños». En Burgos es... ¡Su película! Programa recomendado para todos los públicos.  
**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Colosal doble. Como siempre ofreciendo los mejores programas. Ríase a carcajadas con la locura de nuestro tiempo, «Mi novia es una extraterrestre», Kim Basinger, Dan Aykroyd. Un «relax» muy especial: los «atascos» amorosos... ¡Qué catástrofe! y no tiembles, ¡Desafía al miedo!, «Aquarius». Premio del miedo Festival de Avoriaz-88. Todos los públicos.

**GOYA:** (Su sala preferida). Hoy, un estreno de gran actualidad. Sesiones: 5,15 - 7,45 y 10,30 noche. Un singular viaje en el infinito del azul. «El gran azul», es una película única, la historia peculiar de un amor intenso por el mar.

**CONSULADO.** — Hoy, 3.ª semana de este fascinante estreno.

«El gran azul», uno de los rodajes más duros del cine. Le sorprenderá con unas imágenes sencillamente bellas. «El gran azul», con Rosanna Arquette y Jean-Marc Barr. Todos los públicos.

**GRAN TEATRO.** — Excmo. Ayuntamiento de Burgos. Festivales de Verano «Reina Sofía». ¡Hoy! XXIV Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón». A las 8,30 tarde, Concierto a cargo de **Nicanor Zabaleta**. Mañana, jueves, actuación de la Orquesta Sinfónica de Tenerife. Precio 500 pesetas butaca. Taquilla abierta: De 12 a 2 y de 4,30 tarde en adelante. El viernes, estreno de la película más loca del mundo, «La loca guerra de la Gran Bretaña».

**TIVOLI.** — (Cine de estreno durante todo el año). 5,30, 8 y 10,30. El viernes, estrenamos otra nueva película, por eso hoy y mañana —¡2 últimos días 2!— del nuevo James Boond 007 (Tyomthy Dalton) en su más reciente creación: «007 licencia para matar». Humor, chispa, acción y... muchas sorpresas en «007 licencia para matar». ¡Diversión! ¡Carcajadas! (Apta).

**matar.** ¡Diversión y carcajadas! (Apta).  
**Salas de fiesta**  
**BAMOS.** — Calera, 10. Teléfono 234900.  
**COTTON.** — Vitoria, 56.  
**DUETTO.** — Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.  
**DISCO TRAMAS.** — Vitoria, 142. Teléfono 213498.  
**PENTAGONO.** — Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.  
**ROMA.** — San Pablo, 4. Teléfono 265964.  
**LA FINCA.** — Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.  
**ARMSTRONG.** — Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

**Varios**  
**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RESTAURANTES

**ALMUERZOS TONI.** — Meriendas, cenas, menús variados, 650 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Lunes cerramos. Regino Sainz de la Maza, 10. ☎ 272102.  
**ASADOR LOS TRILLOS.** — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 250 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877. Abierto todos los días.  
**ASADOR RIBERA DEL DUERO.** — El buen comer ya tiene nombre. Asados al horno de leña, productos típicos de la tierra con vinos

de ribera, el entorno ideal para reuniones de empresa. Asados para llevar, su más sabrosa comunión en casa. Asador Ribera del Duero, Plaza S. Domingo de Guzmán, 18. ☎ 208513.  
**CAMPING FUENTES BLANCAS.** — Abierto todos los días. Especialidad en paellas y cazuelitas variadas. ☎ 233481.  
**CASA AZOFRA.** — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saborée nuestra olla podrida. C/. Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.  
**FORNOS.** — Restaurante-Bar. Nueva dirección. Churrería, abierto desde las 5 de la madrugada. Menús del día 650. 4 menús diferentes. Todos los días cata variada. Chocolate con churros 150 pesetas, precios especiales para

grupos. Consúltenos, estamos en calle Merced, 17. ☎ 206196.  
**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.  
**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎ 205982.  
**MESON DEL VENA.** — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 750 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.700 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.  
**MESON LA PIEDRA.** — Especialidades: carnes y pescados, cordero asado y paella de encargo, sabrosas cazuelitas. San Pedro y San Felices, 45. ☎ 268925. Cerramos lunes no festivos.

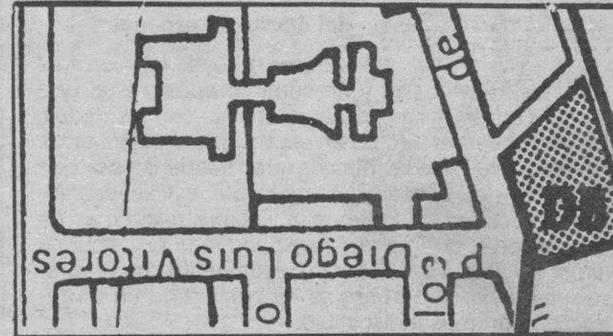
**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.  
**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.  
**SANTANDER.** — Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.  
**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 220132.  
**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

**Radio Popular** OM: 837 Khz.— 06,00: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. 09,00: Protagonistas. 13,00: Mediodía Cadena COPE. Primera edición. 13,15: La rotunda. 14,00: Información local. 14,15: Información regional. 14,30: Información nacional. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. 20,30: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 22,03: El Camino de Santiago. 23,00: Un día en España. 00,00: Historia de... 00,30: Sé que estás ahí. 03,00: Juntos en la noche. Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc.— 07,00: Fórmula. 00,00: La noche es nuestra. 03,00: Conexión programa nacional. Boletines informativos horarios.

**Antena 3 de Burgos** 94.3. F.M.: Stereo. 6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,35: Viva la gente divertida. 12,05: «Viva la gente de Burgos» (programación local). 14,05: Informativo regional. 14,15: Informativo local. 14,33: Información deportiva local. 15,05: Programación local. 16,00: Viva la gente de la tarde, con los espacios viva la gente de la tertulia, viva la gente que pregunta, viva la gente que empieza y viva la gente del cole. 19,05: Informativo regional. 19,15: Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía. 1,30: Polvo de estrellas. Noticias a las horas en punto y a las medias.

**Radio 80** Serie Oro. F.M. 97.1. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

**RNE Castilla y León** RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RN-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados. RNE-4: «El portal 34», programación regional, emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30, de lunes a viernes. RNE-4: «Club de campo», emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados. RNE-4: «Qué será, será», emisión F.M.-93,55, de 19 a 20 h., de lunes a viernes. RNE-4: «Magazin regional «Ahí te duele», emisión F.M.-93,55, de 9 a 11 h., de lunes a viernes. Emisión regional, programa que dará comienzo a partir del día 9. RNE-5: «Como te lo cuento, hotel cinco estrellas», emisión O.M.-1.503, de 9,30 a 13 h., de lunes a viernes. RNE-5: Informativos locales, de lunes a viernes: 9,10 a 9,20 h., 13,45 a 14 h., 19,05 a 19,30 h., sábado: 8,45 a 9 h., 13,45 a 14 h. RNE-5: Programa deportivo «Libre directo», de lunes a viernes, de 15 a 15,30 horas, sábados y domingos, de 14,30 a 15 h., emisión O.M.-1.503.



**Diario de Burgos**  
 C/. San Pedro de Cardena, 34



**Diario de Burgos**

Se vende en el día en:

- ARANDA DE DUERO**
  - Victorino Calvo. Kiosco.
  - Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
  - Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
  - Kiosco «El Pito». Av. de los Caidos, s/n.
  - Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
  - Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
  - Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia), Av. Burgos, s/n.
  - Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
  - Juan Martínez. Estación Autobuses.
  - Pilar Álvarez. Avda. Luis Mateos, 1.
- MIRANDA DE EBRO**
  - Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
  - Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
  - Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
  - Biblioteca Estación. Andén Norte.
  - Librerías de Estación ff. cc. (Z.B.).
  - Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
  - Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
  - Librería Malfaz. San Agustín, 3.
  - Librería Erri. Real Aquende, 57.
  - Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
  - Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
  - José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
  - Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
  - Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
  - Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
  - Hotel Tudanca.
  - Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.
- MADRID (13,30 h.)**
  - Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
  - Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
  - Pl. Cuzco-P.º de la Castellana.
  - Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).
  - Cibeles-P.º del Prado.
  - Cibeles-Pasaje.
  - Alcalá, 50.
  - Pl. de las Cortes.
  - Alcalá, 39.
  - Alcalá 185.
  - Sol, 1.
  - Sol, 11.
  - Sol, 13.
  - Mayor, 5.
  - Pl. de Isabel II (Opera).
  - Quintana, 19.
  - Princesa, 65.

- Princesa, 56.
- Gran Vía, 39.
- Gran Vía, 38.
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2.
- Goya, 63.
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
- Pl. de España, 2.
- P.º del Prado, 20.
- Alenza, 20.
- Plaza Santa Bárbara.
- LOGROÑO**
  - Jesusa Fernández, Kiosco Rosaleta.
  - Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.
- BILBAO**
  - Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.
- BARCELONA (19,30 h.)**
  - Kiosco Estación Renfe (Sants).
  - Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
  - Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
  - Kiosco Puerta del Angel. (Frente Galerías).
  - Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
  - Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
  - Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
  - Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
  - Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
  - Kiosco Plaza Urquinaona.
  - Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).
- VALLADOLID**
  - Plaza Mayor (frente a Club del Fumador).
  - Plaza de España (Banco).
  - Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
  - Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
  - Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
  - Estación del Ferrocarril.
  - Universidad.
- SANTANDER**
  - Kiosco Revuelta. P.º Pereda, 15.
  - Kiosco Alvarado. Jesús de Monasterio, 8.
  - Encarnación Gutiérrez. Playa Sardinero. (Junto Bar Rhin).
- LAREDO**
  - Ignacia Rocillo. Kiosco entrada playa.
  - Librería Cervantes. Marqués de Comillas, 3.

**Diario de Burgos**  
 Fundado en 1891  
**Medalla de Oro de la Ciudad**  
 DECANO DE LA PRENSA BURGALESA  
 Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
 Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
 Director: Vicente Ruiz de Mencia  
 Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
 Jaime Valdivielso Carcedo.  
 Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intral. y Monográficos  
 Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
 Angel López Ochoa. Deportes  
 Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
 J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia.  
 José Luis Saiz Santos. Espectáculos  
 Alberto Labarga Bocos. Diseño y Diagramación.  
 Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía  
 Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
 Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
 Producción: Javier Gutiérrez González  
 Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez.  
 Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso  
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34.  
 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703.  
 Fax 268903. Apartado de Correos, 46- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Delegación Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/. Logroño, 1. ☎ 311761. M.º de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77. 4.º B. ☎ 314620. Delegación Aranda de Duero: M.º Aurora Lázaro Muñoz, C/. Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

## Lo que se filtra

«Ya»: Más que un desastre deportivo

El desastre sufrido por la selección española de atletismo en los Campeonatos de Europa celebrados el último fin de semana en Inglaterra no debe servir de pretexto lacrimógeno sobre las condiciones de entrenamiento de nuestros atletas, la falta de instalaciones y las circunstancias que dificultan su éxito, sino que ha de ser motivo de reacción de toda la organización deportiva con vistas a afrontar el desafío de la Olimpiada de Barcelona de 1992. Importante lección que tal vez llegue a tiempo aunque ya no pueda impedir el descenso a segunda división del atletismo español.

Es lógico esperar que la cita olímpica no se convierta en una sucesión de decepciones para los propios espectadores del país anfitrión.

Pero, además, hay otra cuestión que no tiene que ver con la psicología de las multitudes, sino con la responsabilidad de los políticos. La organización del deporte forma parte de la organización del Estado. Si hay responsables directivos, administradores y burócratas que reciben un sueldo a cambio de unos resultados es obligado pedir cuentas de esos resultados.

«ABC»: Cara y cruz del deporte

La brillante altura del motociclismo español, que impulsó Angel Nieto y que ha proporcionado el domingo, en el circuito de Donington Park, el segundo título mundial de Sito Pons en 250 c.c. contrasta con la pobre actuación de nuestro equipo de atletismo que —en la misma jornada y también en Gran Bretaña— asistió al descenso de categoría europea. Es la cara y la cruz del deporte español, que cuenta con un presupuesto oficial cercano a los mil millones de pesetas.

Pretender que los éxitos de una competición sean proporcionales a las inversiones es desconocer lo que significa la planificación deportiva y la constancia para disponer de instalaciones y tiempo de entrenamientos.

«Diario 16»: Suspenso del atletismo español

Si en la capital checa nuestro atletismo, con tres victorias individuales y un séptimo puesto final (y a un solo punto del sexto), tocó el cielo con los dedos, en Gateshead ha ardido en las hogueras del infierno. Apresurémonos a reconocer que la serie B es la que corresponde a nuestro auténtico potencial atlético. Algunos factores condujeron a España a alternar en unos salones que no le corresponden ni por alcurnia ni por méritos. Pero el hecho testimonial de un progreso innegable, que ahora se ha convertido en un retroceso aún más indiscutible.

«El País»: El retorno de los evadidos

La reciente extradición desde Ecuador de Neus Soldevila y la detención en Paraguay del ultraderechista Emilio Hellín con vistas a su posterior entrega a España, que solicitó su extradición tras haber revelado una revista que se encontraba en dicho país, parecen indicar una cierta voluntad de acabar con la impunidad de la saga de evadidos de la justicia que pusieron el Atlántico de por medio en los últimos años. Lo que procede ahora es perseverar en el empeño de impedir que estos fugados —procesados en el sumario de la colza, ultraderechistas condenados por asesinatos y estafadores de toda laya— logren sus propósitos. Y ello no sólo por estrictos motivos de justicia, sino también en interés de las instituciones del Estado a las que tales fugas han desacreditado en alguna medida, arrojando serias dudas sobre su eficacia y capacidad para hacer cumplir la Ley e impartir justicia por igual a todos los ciudadanos.

Para que la cooperación jurídica entre los Estados funcione no basta, como palmariamente demuestra el caso del ultraderechista Hellín, con que existan los instrumentos legales adecuados; se necesita, sobre todo, el convencimiento por parte de los gobernantes de que ningún motivo puede justificar que un Estado que quiera ser internacionalmente respetado se convierta en refugio de asesinos, estafadores o malversadores de caudales públicos.

## Ha comenzado la misión secreta del Columbia

**Cabo Cañaveral (EE. UU.) (Efe).— El transbordador espacial Columbia despegó ayer de Cabo Cañaveral, dejando tras de sí una enorme nube de humo, con cinco astronautas a bordo y en misión militar secreta para poner en órbita un complejo satélite espía.**

Pese a que la cuenta atrás fue secreta, como también lo serán las conversaciones entre los astronautas y el centro de control en tierra durante el vuelo y la duración de la misión, la televisión emitió el lanzamiento en directo y se pudieron escuchar los preparativos captando la radio de la base espacial.

A causa de la neblina, el Columbia fue lanzado a las 08,38 hora local (12,38 GMT), con 43 minutos de retraso sobre la hora prevista, y unos diez segundos después, tras girar sobre su eje vertical, se colocó en una trayectoria paralela a la costa Este de Estados Unidos, como estaba previsto.

Diez minutos después del despegue, la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA), antes de dar por concluidas las informaciones sobre el vuelo por su carácter confidencial, anunció que el Columbia se había situado en una órbita a más de 160 kilómetros de la Tierra a unos 27.500 kilómetros por hora.

La NASA anunció que sólo ofrecerá tres breves informes sobre el vuelo a lo largo de toda la misión.

Según fuentes que pidieron el anonimato, el satélite espía que supuestamente pondrá en órbita el Columbia está destinado a aportar al Departamento de Defensa (Pentágono) información sobre la Unión Soviética, China y Oriente Medio, entre otras zonas de interés militar para Estados Unidos.

También se informó de que está previsto que dicho satélite militar de reconocimiento, que al parecer pesa diez toneladas, sea puesto

en órbita unas siete horas después del lanzamiento.

Otras fuentes oficiales afirmaron que el transbordador lleva consigo una segunda carga, algo más pequeña, presuntamente relacionada con investigaciones sobre el proyecto de defensa estratégica, conocido como Guerra de las Galaxias.

Se cree que la misión del Columbia durará poco más de cinco días y que el transbordador aterrizará hacia las 07,00 hora local (14,00 GMT) del domingo en la base Edwards de la Fuerza Aérea estadounidense, en California (Oeste del país).

No obstante, expertos norteamericanos en espionaje aseguran que, pese al carácter confidencial de la misión, la Unión Soviética probablemente conocerá las características del satélite horas después de su puesta en órbita, por lo que el secreto será mayor para los propios estadounidenses que para los soviéticos.

El Columbia, el más antiguo de los transbordadores estadounidenses y con un peso de 125 toneladas, es impulsado por dos cohetes propulsores con combustible de hidrógeno.

Esta es la octava misión espacial del Columbia, después de haber sido prácticamente reconstruido tras el accidente sufrido en enero de 1986 por el Challenger, suceso en el que murieron sus siete tripulantes, y sin haber sido utilizado desde entonces más que para proveer a otros transbordadores de piezas de recambio.

La tripulación del Columbia está integrada por cinco militares: el comandante de



El Columbia se eleva por detrás de la bandera norteamericana, durante su lanzamiento desde Cabo Cañaveral. AP.—Efe

la nave, coronel de la Fuerza Aérea Brewster Shaw, de 44 años, el copiloto Dick Richards, comandante de la Armada de 42 años, el comandante de Marina David Leetsman, de 40 años, el teniente coronel del Ejército James Adamson, de 43, y el mayor de la Fuerza Aérea Mark Brown, de 37.

Esta es la trigésima misión del programa de transbordadores espaciales, pero la primera que lleva material militar a bordo y que, aun-

que tripulada por militares, no cuenta con la supervisión del Escuadrón de Control de Vuelos Espaciales Tripulados del Ejército.

Dicho escuadrón, disgregado el pasado 30 de junio, estaba formado por 134 militares y expertos con base en Houston (Texas), lo que, según lo expertos, indica que el Pentágono abandonará definitivamente con esta misión el programa de vuelos tripulados en colaboración con la NASA.

## Posible retraso del cohete europeo «Ariane»

**Kuru (Guyana francesa) (Efe) —Dificultades técnicas de última hora podrían retrasar el lanzamiento del cohete europeo «Ariane» desde la base espacial de Kuru, donde los técnicos intentan acelerar los preparativos para cumplir el horario previsto.**

Los primeros problemas surgieron al suministrar el carburante en la primera y segunda fase del cohete europeo, el «Ariane 44LP», última versión del aparato.

Una obstrucción en los filtros de canalización ha provocado un retraso de hora y media en los preparativos, ya que varias piezas han tenido que ser reemplazadas.

Además, un problema en el suministro eléctrico de la central de Kuru ha retrasado el llenado de los depósitos.

Fuentes de «Arianespace», la empresa que comercializa el cohete, subrayaron que se trata de dificultades menores que no deberían afectar la hora prevista para el lanzamiento, entre las 22,47 y las 23,32 GMT, ya que los técnicos siempre dejan un margen de seis horas para resolver los posibles problemas.

El llenado de los depósi-

tos de las dos primeras fases del «Ariane» ha concluido y debería efectuarse la misma operación en la tercera fase hacia las 19,12 GMT, añadieron dichas fuentes.

El «Ariane 44LP» debe poner en órbita geostacionaria, a 36.000 kilómetros de altura, el satélite de estudios astronómicos «Hiparcos» y el de televisión directa germanooccidental «TVSAT-2».

«Hiparcos» (High precision Parallax Collecting Satellite), capaz de determinar con gran precisión la posición de las estrellas, tiene 1.130 kilos de peso, forma exagonal, 2,5 metros de diámetro, tres metros de altura, tres paneles solares plegados y un material electrónico y astronómico ultramoderno.

Durante dos años y medio, el satélite servirá para elaborar un «Catálogo de

base» de 120.000 estrellas con una precisión mil veces superior a la del ojo humano, y un «Catálogo Tycho» de 400.000 estrellas, de menor exactitud.

En ese período, «Hiparcos», que será operacional tras un mes de pruebas y comprobaciones en órbita, enviará un total de diez billones de informaciones sobre las estrellas, a partir de las cuales será determinada su distancia y movimiento con relación a la Tierra y el Sol.

Seis meses después de su puesta en órbita estará disponible un primer catálogo de estrellas, aunque la conclusión de dicho documento de base está prevista para 1995.

«TVSAT-2» está destinado a reemplazar a un satélite del mismo modelo que nunca llegó a funcionar y poner en marcha el sistema de televisión directa de la República Federal Alemana (RFA), previsto desde hace dos años e interrumpido por el fracaso del primer satélite.

El satélite alemán, propiedad de la Bundespost

(correos y telégrafos germanos), ha sido construido por el consorcio franco-alemán «Eurosatellite».

Con un peso total de 2.077 kilos, «TVSAT-2» tiene un cuerpo central paralelo al eje de los paneles solares que, al ser desplegados, le dan una talla de 19,23 metros.

Según el responsable de la dirección comercial de «Arianespace», Patrice Albercht, «para nosotros es un logro, una prueba, el hecho de llegar a lanzar con un mismo cohete dos satélites tan diferentes como Hiparcos y TVSAT-2».

Albercht recuerda que la empresa había solicitado a sus dos clientes respetar el máximo la ventana de lanzamiento común y lamenta que la operación pueda quedar comprometida por un fallo del «Ariane».

Un nuevo retraso perturbaría el programa de los equipos de «Arianespace» que ha hecho seis lanzamientos en lo que va de año, y que todavía debe efectuar otros tres antes de que concluya 1989.

MUEBLES  
**evelio**

General Yagüe, 32

Bonoloto

Combinación ganadora  
12 - 22 - 23 - 26 - 38 - 48

Complementario 46

Reparto de premios

1.ª	Categ.	(6 aciertos) 0 acertantes	.....	
2.ª	»	(5 ac. y comp.) 2 acertantes a	.....	3.843.376
3.ª	»	(5 aciertos) 69 acertantes a	.....	210.426
4.ª	»	(4 aciertos) 5.556 acertantes a	.....	3.074
5.ª	»	(3 aciertos) 109.915 acertantes a	.....	233

Bote acumulado de 166.205.958.